



HYPOT ALPE ADRIA
VAŠI. Z VAMI. ZA VAS.

LETNO POROČILO 2012

Hypo Alpe-Adria-Bank d.d.
Slovenija

Vsebina

1 Uvod	4
1.2 Poslovanje Banke na kratko	4
1.3 Pomembnejši dogodki v letu 2012	5
1.4 Nagovor uprave	8
1.5 Poročilo predsednika nadzornega sveta	10
2 Predstavitev Banke v Sloveniji	11
2.1 Vizija Banke	11
Poslanstvo Banke	11
Vrednote Banke	11
Odnos do strank	11
2.2 Mejniki v zgodovini Banke	12
2.3 Organi in delovna telesa Banke	12
Skupščina Banke	13
2.4 Organizacijska struktura Banke	14
2.5 Poslovna mreža	15
3 Poslovno poročilo	16
3.1 Splošno gospodarsko okolje v letu 2012	16
Gospodarsko okolje	16
3.2 Poslovanje Banke v letu 2012	18
Kazalniki	18
Finančni položaj	19
Finančni rezultat	21
3.3 Poslovanje Banke na različnih segmentih	23
Poslovanje s podjetji	23
Poslovanje z občani	25
Finančni trgi	27
Operacije	28
3.4 Notranji razvoj Banke	30
Informatika	30
3.5 Pogled v prihodnost	31
3.6 Družbena odgovornost Banke	32
Odgovornost do zaposlenih	32
Odgovornost do lastnikov	35
Odgovornost do strank	35
Odgovornost do širše skupnosti	36
Odgovornost do nadzornikov	37
Sistem notranjih kontrol	38
Notranje revidiranje	39

4 Računovodsko poročilo	40
4.1 Izjava odgovornosti uprave	40
4.2 Poročilo neodvisnega revizorja	41
4.3 Računovodski izkazi	42
4.4 Pojasnila k računovodskim izkazom	48
Osnovni podatki	48
Pomembnejše računovodske smernice	49
Pojasnila postavk izkaza poslovnega izida	67
Druga pojasnila	89
4.5 Upravljanje s finančnimi tveganji	94
Kreditno tveganje	96
Likvidnostno tveganje	107
Tržno tveganje	109
Poštene vrednosti sredstev in obveznosti	113
Tveganje kapitala	115
Operativno tveganje	116
5 Koristne informacije	118

1 Uvod

Hypo Alpe-Adria-Bank, d. d., s sedežem na Dunajski cesti 117, Ljubljana, je slovenska delniška družba, ki je registrirana za opravljanje univerzalnih bančnih storitev na slovenskem trgu.

Banka je v 100-odstotni lasti Hypo Alpe-Adria-Bank International AG s sedežem v Celovcu, Avstrija.

Lastništvo Hypo Alpe-Adria-Bank International AG:

- Republika Avstrija (100 odstotkov).

1.2 Poslovanje Banke na kratko

V tisoč evrih

Ključni poudarki	2012	2011
Število strank	65.748	60.778
Število poslovalnic	19	19
Število zaposlenih	473	465
Bilančna vsota	1.900.801	1.977.634
Tržni delež*	4,12 %	4,05 %
Temeljni kapital banke	174.037	174.037
Celotni kapital banke	153.062	160.112
Poslovni neto prihodki	45.001	45.807
Izguba pred davki	-9.663	-33.843
Obrestna marža	1,71 %	2,03 %
Donos na kapital pred obdavčitvijo (ROE)	-6,12 %	-21,54 %
Donos na aktivo pred obdavčitvijo (ROA)	-0,49 %	-1,69 %
Stroški/prihodki (CIR)	69,56 %	65,31 %
Število (navadnih) delnic	41.706	41.706

*Vir: Banka Slovenije

1.3 Pomembnejši dogodki v letu 2012

Januar

Upravi Hypo Alpe-Adria-Bank (v nadaljevanju: Banka) se je pridružil član mag. Marko Bošnjak.

V Velenju je finančna skupina Hypo (Banka in Hypo Leasing) začela poslovati na enotni lokaciji.

Februar

Banka je prenesla poslovanje z vrednostnimi papirji za stranke iz borznoposredniške hiše Certius BPH nase.

Ob odprtju prenove njihovih prostorov je Banka skupaj s Hypo Leasingom v okviru projekta Hypo Pro Futuro Univerzitetni knjižnici Maribor donirala 20 Hypo slovarjev ekonomskih izrazov.

Banka je na slovenskem trgu začela tržiti depozit "Sanjskih 5" s petimi različnimi dobami vezave in 5 različnimi obrestnimi merami.

V Kranjski Gori se je izvedel tabor "Razgibajmo otroštvo na snegu – radosti na snegu", ki ga je pripravila Zveza prijateljev mladine z donacijo Banke, Hypo Leasinga in verige nakupovalnih centrov Qlandia, ki so v lasti Hypo Leasinga.

Marec

Funkcijo predsednika uprave Banke je začasno prevzel dotedanji član uprave, mag. Matej Falatov. Takratni predsednik uprave, dr. Alexander Picker, je na pobudo nadzornega sveta dne 1. marca 2012 prevzel vodenje Hypo Alpe-Adria-Bank, d. d., v Mostarju, Bosni in Hercegovini.

Banka je skupaj s Hypo Leasingom odprla slikarsko razstavo "Ritmi" avtorice Blanke Sajnkarič.

Banka je v nakupovalnih centrih Qlandia Kranj in Novo mesto za stranke postavila mobilne bančne točke, na katerih je tržila svoje storitve.

April

Banka je skupaj s Hypo Leasingom sodelovala na kmetijskem sejmu v Komendi.

Banka je skupaj s Hypo Leasingom kot finančni partner s svojo ponudbo sodelovala na promocijah osebnih vozil blagovne znamke KIA, imenovane KIA Road Show, ki so se zaključile oktobra 2012.

Maj

Banka je skupaj s Hypo Leasingom sodelovala na veslaški regati BMW EKO.

Banka je za stranke Finančnih trgov pripravila zajtrk na temo "Obvladovanje finančnih tveganj s poudarkom na obvladovanju obrestnega tveganja s primeri iz prakse".

Junij

Upravi Banke se je kot novi predsednik pridružil dr. Heribert Fernau. Mag. Matej Falatov ostaja kot član podpredsednik uprave.

Banka je skupaj s Hypo Leasingom kot uradni finančni partner podprla kolesarski dogodek 31. Maraton Franja.

Banka je skupaj s Hypo Leasingom in Qlandio kot generalni pokrovitelj sodelovala Goriškem festivalu GOF, ki se je zaključil septembra.

V okviru tradicionalnih bančnih iger so zaposleni Banke dosegli skupno 6. mesto med 21 slovenskimi bankami. Prvo mesto je Banka zasedla v ženskem in moškem krosu, 3. mesto pa v moški košarki.

Julij

Banka je nadgradila program zvestobe in ustanovila Hypo Klub. V ta namen je vzpostavila posebno spletno stran www.hypoklub.si.

Banka je za stranke pripravila posebno nagradno igro "Nakupujem s kartico".

Avgust

V okviru 61. Festivala Ljubljana je Banka skupaj s Hypo Leasingom podprla muzikal Jesus Christ Superstar.

Banka je skupaj s Hypo Leasingom podaljšala sponzorsko pogodbo z Nogometno zvezo Slovenije.

September

Banka je skupaj s Hypo Leasingom kot generalni pokrovitelj podprla 45. Mednarodni sejem obrti in podjetnosti v Celju in v ta namen za stranke pripravila posebne sejemske ugodnosti. V okviru sejma je na okrogli mizi "Kreditni krč – dejstvo ali fikcija" sodeloval tudi član podpredsednik uprave Banke, mag. Matej Falatov.

Banka je skupaj s Hypo Leasingom in investitorjem projekta Tridana d.o.o. širši javnosti predstavila poslovno stanovanjski objekt Situla v središču Ljubljane.

Oktober

Banka je za stranke – varčevalce ob svetovnem dnevu varčevanja pripravila sprejem z ogledom predstave "Slovenska muska od A do Ž".

Banka je skupaj s Hypo Leasingom v Hypo Galeriji odprla kiparsko razstavo "Ljubezen v lesu" avtorja Petra Veneta.

Zaposleni Banke in Hypo Leasinga so v okviru internega projekta "HypoDAN – za dober namen" urejali okolico Centra za usposabljanje, delo in varstvo Dolfke Boštjančič na Igu.

November

Skupina Hypo (države Avstrija, Slovenija, Hrvaška, Bosna in Hercegovina, Srbija in Črna Gora) je podpisala pogodbo in bo kot glavni sponzor in uradni finančni partner podprla največji športni dogodek v Sloveniji v letu 2013, Evropsko prvenstvo v košarki, EuroBasket 2013, ki bo od 4. do 22. septembra 2013.

Banka je nekaterim osebnim bančnikom prvič podelila "Certifikate Svetovalnega bančnika 2012", s čimer so pridobili licence na podlagi internega strokovnega izobraževanja.

December

Banka je skupaj s Hypo Leasingom sredstva, sicer namenjena novoletnim darilom, donirala 15 družinam prek Zveze prijateljev mladine in jim tako polepšala praznične dneve.

Na pobudo zaposlenih sta Banka in Hypo Leasing sredstva, načrtovana interni novoletni zabavi, namenila odpravljanju posledic novembrskih poplav v Sloveniji.

Banka je skupaj s Hypo Leasingom v Hypo Galeriji odprla razstavo otroških risbic z naslovom "Moj sanjski božični večer".

Banka je vzpostavila spletno borzno posredovalnico HypoBroker.

Banka je v nakupovalnih centrih Qlandia Kranj, Novo mesto, Nova Gorica, Maribor in Ptuj za stranke postavila mobilne bančne točke, na katerih je tržila svoje storitve.

Banka in Hypo Leasing sta prejela osnovni certifikat "Družini prijazno podjetje".

Banka in Hypo Leasing sta podelila interne nagrade za odličnost v Hypu, t. i. HippOSCAR-je v sedmih kategorijah.

Banka in Hypo Leasing sta za otroke zaposlenih organizirala prednovoletno otroško zabavo.

Uprava Banke



Od leve proti desni: mag. Marko Bošnjak, član uprave, dr. Heribert Fernau, predsednik uprave, mag. Matej Falatov, podpredsednik uprave

dr. Heribert Fernau, predsednik uprave
(CEO, CFO, COO)

Notranja revizija
Pravna služba
Skladnost poslovanja
Kadrovska služba
Ekonomske raziskave
Računovodstvo in poročanje
Finančni kontroling
Zakladništvo in upravljanje z bilanco banke
Projektno vodenje
Nabava
Operacije
ORG/IT
Izterjava
Upravljanje nepremičnin
Upravljanje nepremičninskega portfelja

mag. Matej Falatov, član – podpredsednik uprave
(CMO)

Marketing in komuniciranje
Prodajni kontroling
Segmentno in produktno vodenje za občane
Poslovanje s podjetji
Poslovanje z občani

mag. Marko Bošnjak, član uprave
(CRO)

Upravljanje tveganj občanov
Upravljanje kreditnih tveganj
Kontroling tveganj
Upravljanje problematičnih naložb
Upravljanje posebnih naložb
Podpora poslovanju

1.4 Nagovor uprave

Spoštovani poslovni partnerji, spoštovane sodelavke in spoštovani sodelavci,

poslovno leto 2012, ki je bilo izjemno zahtevno, je Sloveniji prineslo veliko izzivov in hkrati novih priložnosti. Prvič po osamosvojitvi se je prebivalstvo soočilo z realnim poslabšanjem razmer, bili smo priča recesiji, nižanju gospodarske aktivnosti, zamudam pri plačevanju, nižanju plač, povečevanju brezposelnosti, socialnim nemirom in drugim aktivnostim, ki so vodile v splošno nezadovoljstvo. Ti negativni trendi so vplivali tudi na zahtevnost poslovanja na finančnih trgih. Od začetka finančne krize se je močno poslabšal dostop do finančnih trgov zaradi nižje kreditne sposobnosti. Leto 2012 si bomo zapomnili po vrsti uvedenih varčevalnih ukrepov, ki so še dodatno zniževali investicijsko dejavnost.

Tem zunanjim dejavnikom smo se v Hypu uspešno zoperstavili in v njih videli priložnost, da se učinkovito pripravimo na čase, ko se bodo v Slovenijo vrnili optimizem, razvoj ter stabilnost. Uspešno smo prevetrili strategijo poslovanja, se notranje prestrukturirali in postavili trdne temelje za delovanje v prihodnosti. Trdna in naraščajoča podpora strank ter lastnika potrjuje, da je naša strategija pravilno zastavljena. Čeprav uporabljamo vrsto metrik za upravljanje in merjenje uspešnosti, je kazalnik kapitalske ustreznosti eden izmed najpomembnejših za nas, saj odraža moč in sposobnost nujenja storitev našim strankam. Kapital Banke se je v letu 2012 sicer znižal za 4 % zaradi tekoče izgube poslovanja, vendar Banka zaradi tega ni kapitalsko ogrožena. Še več, dodatna dokapitalizacija s strani lastnika naše matične banke, Republike Avstrije, pomeni, da je naše poslovanje varno in stabilno. Letošnje leto smo tako uspeli zaključiti kapitalsko trdnejši in s stabilnejšimi viri financiranja.

Kljub uspešnemu notranjemu reorganiziranju in stabiliziranju je zmanjšana gospodarska aktivnost vplivala na končno delovanje Banke. Bilančna vsota Banke je konec leta znašala 1.901 mio EUR, kar je za 4 % manj kot v letu 2011. Kljub rahlemu znižanju ohranjamo stabilno stanje bilančne vsote v skladu s strategijo ohranjanja tržnega deleža. Tako se s 4,12-odstotnim

tržnim deležem uvrščamo med 9 največjih bank v Sloveniji. Na poslovni rezultat so v največji meri vplivali slabši ekonomski pogoji, zaradi česar smo oblikovali dodatnih 23 mio EUR rezervacij. Vrednost slabitev in rezervacij je za več kot polovico manjša, kot je bila v letu prej, a je to vseeno pripeljalo v negativen poslovni izid. Izguba je tako znašala malo manj kot 7 mio EUR. Dejstvo, da smo za 8 % povečali število strank, je pokazatelj, da zaupanje v nas kot finančno institucijo narašča iz leta v leto. Skupno število strank je konec leta 2012 preseglo 65.000.

Naša prva in glavna usmeritev so naše stranke. Zato je večino internih aktivnosti, procesov in projektov, ki smo jih bodisi začeli ali zaključili v letu 2012, namenjeno uresničevanju strategije z jasno poslovno politiko v segmentu poslovanja z občani in srednje velikimi, malimi ter mikro podjetji. Vzpostavili smo infrastrukturo finančnih storitev z združevanjem bančnega, lizinskiškega in zavarovalniškega poslovanja. S tem stranki omogočamo celovito finančno izkušnjo in si hkrati povečujemo konkurenčno prednost na slovenskem trgu.

Z različnimi projekti na ravni Skupine, ki povečujejo optimalno, učinkovito in hitro uresničevanje zadane strategije, upravičujemo zaupanje vseh naših deležnikov: strank, zaposlenih, in ne nazadnje lastniku, ki išče novega investitorja za našo Skupino na JV trgih. S svojim delom in vztrajnostjo želimo potencialnemu novemu lastniku pokazati, da smo finančna institucija, vredna zaupanja in naložbe. Velika zasluga pri tem gre seveda našim usposobljenim sodelavcem, ki pri svojem delu sledijo strategiji in s strankami ustvarjajo konstruktivne in dolgoročne odnose. Da je temu tako, potrjuje število strank, ki se veča iz leta v leto.

Naše delovanje ni usmerjeno zgolj na povečevanje profitabilnosti, temveč želimo okolju, v katerem delujemo, tudi vračati. V okviru družbeno odgovornih aktivnosti se skozi vse leto vključujemo v humanitarne projekte. Poleg vsakoletne novoletne donacije socialno ogroženim otrokom smo v letu 2012 na predlog zaposlenih namesto interne novoletne zabave sredstva namenili odpravljanju posledic novembrskih poplav. S sponzorstvi in donacijami podpiramo vrhunske športnike in športne ter kulturne prireditve. V 2013 bo rdeča nit našega delovanja na sponzorskem področju – podpora največjega

športnega dogodka v Sloveniji – Evropskega prvenstva v košarki, EuroBasket 2013. Skupina Hypo, tokrat kot mednarodna finančna Skupina, se v dogodek vključuje kot uradni finančni partner in glavni sponzor. Za nas to pomeni celoletni angažma ter predstavlja enotni nastop vseh Hypo držav. Tovrstna sponzorstva prinašajo dodano vrednost tudi strankam, tako obstoječim kot potencialnim. Skozi vse leto zanje pripravljamo različne ugodnosti in dogodku primerne aktivnosti, s katerimi so tudi one del teh dogodkov in se vanj lahko aktivno vključujejo. Za poslovne partnerje to nedvomno pomeni nadgradnjo odnosov, za zaposlene pa dodatno spodbudo in motivacijo. Da namenimo posebno pozornost tudi zaposlenim, dokazuje v letu 2012 pridobljeni certifikat “Družini prijazno podjetje”. Z njim smo se hkrati zavezali, da bomo z različnimi ukrepi zaposlenim olajšali usklajevanje družinskega življenja in službe. Pozitivno zremo v prihodnost. Verjamemo, da uresničevanje naše strategije prispeva k zagotavljanju konkurenčnosti in k

spodbujanju razvoja realnega gospodarstva. Naš razvoj bomo nadaljevali tudi v prihodnosti. Skupaj s Hypo Leasingom se zavedamo svoje odgovornosti, da na trgu pomagamo ustvarjati ekonomski razvoj in nova delovna mesta.

Ko smo pri svojem delu najboljši, najbolje služimo vsem deležnikom: našim strankam, lokalni skupnosti, zaposlenim ter lastnikom. In pri tem bomo vztrajali, da vsi dobijo maksimalno pozornost. Prepričani smo, da z aktivnostmi dokazujemo, da je Hypo ena izmed najboljših finančnih organizacij, najbolje organizirana in najbolj produktivna. Želimo biti VAŠI partnerji, delovati skupaj Z VAMI in predvsem ZA VAS. Verjamemo, da bomo naše partnerstvo ohranili tudi v prihodnje.

Uprava Banke



mag. Marko Bošnjak
član uprave



mag. Matej Falatov
podpredsednik uprave



dr. Heribert Fernau
predsednik uprave

1.5 Poročilo predsednika nadzornega sveta

V poslovnem letu 2012 se je nadzorni svet Hypo Alpe-Adria-Bank, d. d., sestel na štirih rednih sejah. Delo je opravljal skladno s statutom Banke in poslovníkom o delu nadzornega sveta. Vnaprej pripravljena gradiva in pojasnila na sejah so mu omogočala, da je lahko odgovorno ter skladno s slovensko in avstrijsko zakonodajo nadziral poslovanje Banke. Prav tako je Banka Slovenije nadzornemu svetu posredovala tudi vso dokumentacijo na podlagi opravljenih pregledov poslovanja Banke.

Uprava Banke je redno obveščala člane nadzornega sveta o svojem poslovanju.

Nadzorni svet je v skladu z 282. členom Zakona o gospodarskih družbah in na podlagi tekoče spremljave poslovanja Banke, periodičnih poročil službe Notranje revizije ter pozitivnega mnenja revizijske družbe Ernst & Young, d. o. o., preučil Poročilo o poslovanju Hypo Alpe-Adria-Bank, d. d., v letu 2012, ki bo predstavljeno tudi skupščini Banke. Nadzorni svet je potrdil predlog uprave glede delnega pokrivanja realizirane izgube, in ga predlagal v sprejem skupščini delničarjev banke.

Na pobudo nadzornega sveta je 1. marca 2012 dotodanji predsednik uprave Banke, dr. Alexander Picker, prevzel vodenje Hypo Alpe-Adria-Bank, d. d., v Mostarju, v Bosni in Hercegovini. Funkcijo predsednika uprave Banke pa je z istim dnem prevzel dotodanji član uprave, mag. Matej Falatov. Dne 1. junija 2012 se je upravi Banke kot novi predsednik uprave pridružil dr. Heribert Fernau. Mag. Matej Falatov ostaja v upravi kot član podpredsednik uprave.

Nemiri na finančnih trgih so se nadaljevali tudi letu 2012. Banka je zaradi slabega stanja na finančnem in gospodarskem trgu ter slabih poslovnih odločitev v preteklosti morala ponovno, a v manjšem obsegu kot leto prej, oblikovati slabitve in rezervacije, kar je vodilo v negativen rezultat ob koncu leta. Posebno pozornost je Banka namenjala upravljanju s tveganji, kar je omogočalo pravočasne, odgovorne in pravilno usmerjene aktivnosti, ki predvsem strankam prinašajo večjo varnost poslovanja.

Verjamemo, da bo vodstvo obeh družb Hypo Slovenije, Hypo Alpe-Adria-Bank, d. d., in Hypo Leasing, d. o. o., družbi skupaj z angažiranimi sodelavci popeljalo v dobro in uspešno prihodnost, ju s tem na slovenskem trgu trajno krepilo ter podprlo celotno Skupino.



Predsednik nadzornega sveta
Johannes Leopold Proksch

2 Predstavitev Banke v Sloveniji

2.1 Vizija Banke

Hypo Alpe-Adria je vodilni ponudnik bančnih in lizing storitev v regiji Alpe-Jadran. Naše storitve temeljijo na zanesljivih odnosih s strankami, kar nas dela drugačne.

Smo mednarodna Skupina, ki deluje lokalno, saj izhajamo iz regijskih korenin in njihovih tradicij. Naše storitve prilagajamo lokalnim strankam ter prevzemamo gospodarsko in družbeno odgovornost v posameznih regijah. Lokalna navezanost in naša zelo visoka zanesljivost nam pomagata graditi posebno trdne odnose s strankami, ki presegajo zgolj finančne transakcije. To je ključna značilnost, zaradi katere smo vodilni ponudnik bančnih in lizing storitev v regiji.

Poslanstvo Banke

Naše stranke vedo, da smo zanesljiv partner, saj jim zagotavljamo trajnostne in visoko kakovostne storitve ter jim pomagamo pri doseganju njihovih poslovnih in osebnih ciljev. Smo zanesljiv partner, ki deluje na zaupanju, varnosti in dolgoročnosti. Naši zaposleni delujejo v skladu s temi vrednotami ter etičnimi načeli in ustvarjajo Skupino tako, kot je. Zahtevamo najvišje standarde v smislu trajnosti in izjemne kakovosti, ne le od nas samih, temveč tudi od naših storitev. Tako vlagamo v prihodnost regije Alpe-Jadran ter prispevamo k temu, da tudi naše stranke dosegajo svoje individualne poslovne in osebne cilje.

Vrednote Banke

Vsaka velika ljubezen se začne s spogledovanjem (angleško: flirt) in prav ta občutek, ki napoveduje začetek razmerja in partnerstva, je bil kot navdih za naše vrednote:

F – Fair (poštenost)

L – Local (lokalno delovanje)

I – Integrity (celovitost)

R – Respectful and Responsible (spoštljivost in odgovornost)

T – Transparent (transparentnost)

Poštenost

Pošteno delamo drug z drugim in si pomagamo. Delimo si vse informacije, ki so nam na razpolago, in prilagajamo naše pogoje potrebam naših strank. Ne dajemo obljub, ki jih ne moremo izpolniti. Smo zanesljivi in dostopni, tudi v težkih časih.

Lokalno delovanje

Ponosni smo, da smo del lokalne skupnosti. Povezujejo nas običaji, tradicije in zgodovina. Govorimo isti jezik in skupaj oblikujemo prihodnost.

Celovitost

Celovita oseba pri svojem delu ceni vljudnost, brez izjeme. Naše sogovornike obravnavamo enakovredno in z njimi komuniciramo na zgleden način: odkrito, pošteno in vljudno. O težavah, s katerimi se srečujemo, razpravljamo objektivno in jih rešujemo po mirni poti.

Spoštljivost in odgovornost

S spoštovanjem, strpnostjo in odgovornostjo prisluhnemo potrebam drugih. Sprejemamo njihova mnenja in jih aktivno poslušamo, da se lahko z njimi poistovetimo. Držimo se dogovorov, ki smo jih sklenili in si pomagamo.

Transparentnost

Vse, kar storimo, je nedvoumno in jasno, tako v naših internih delovnih odnosih, kot tudi v odnosih z našimi strankami. Razkrivamo procese in dejstva, ki vodijo do naših odločitev.

Odnos do strank

Vaši. Z vami. Za vas.

Te besede predstavljajo naš odnos do strank. Izražajo tisto, kar pričakujemo od nas samih in od naših storitev.

Naši nasveti so strokovni in usmerjeni k rešitvam. S strankami poslujemo z občutkom, vzamemo si čas za poslušanje in zagotovimo učinkovito pomoč. Delamo kot partnerji, da lahko izpolnimo zastavljene cilje. Prevzemamo pobudo in smo vedno na razpolago za pomoč, kjer je potrebna.

Naš nastop k tistim, s katerimi poslujemo, je prijateljski. Poslujemo premišljeno, zanesljivo in z razumevanjem. Odzivamo se hitro in natančno, posla se vedno lotimo z navdušenjem. Naša beseda je vez, ko si stisnemo roko, saj vse, kar počnemo, in vsak naš dogovor temelji na našem etičnem kodeksu. Vztrajamo na enakih možnostih za vse in poštenosti ter objektivnosti.

2.2 Mejniki v zgodovini Banke

- 1994 – vstop družbe Hypo Leasing, d. o. o., na slovenski trg
- 1999 – Ustanovitev družbe Hypo Alpe-Adria-Bank, d. d., s sedežem v Ljubljani
- 2000 – Odprtje poslovne enote v Celju
- 2001 – Odprtje poslovne enote v Mariboru
- 2002 – Odprtje poslovnih enot v Kopru in Kranju
- 2003 – Odprtje poslovalnice v Mariboru (Poslovalnica Tyrševa)
- 2004 – Izgradnja nove poslovne stavbe Stekleni dvor v Ljubljani in selitev sedeža družbe v nove poslovne prostore
- 2004 – Odprtje poslovalnice v Ljubljani (Poslovalnica Trg Osvobodilne fronte) in poslovne enote v Murski Soboti
- 2005 – Odprtje poslovalnice v Domžalah in poslovne enote v Novem mestu
- 2006 – Odprtje poslovne enote v Novi Gorici
- 2007 – Odprtje poslovalnic v Ljubljani (Poslovalnica Center) in Trbovljah
- 2008 – Odprtje poslovalnic v Ljubljani (Poslovalnica Šiška), Brežicah in Velenju
- 2008 – Sprememba v sestavi uprave družbe
- 2009 – Odprtje poslovalnice na Jesenicah
- 2009 – Sprememba v lastniški strukturi skupine Hypo Alpe-Adria (100-odstotno lastništvo matične banke prevzame Republika Avstrija)
- 2010 – Nova uprava skupine Hypo Alpe-Adria v Avstriji
- 2011 – Odprtje poslovalnice v Ljubljani (Poslovalnica Moste)
- 2011 – Selitev poslovalnice Tyrševa v Mariboru na Trg Leona Štuklja
- 2011 – Menjava celotne uprave družbe s strani Nadzornega sveta
- 2012 – Sprememba v sestavi uprave družbe

2.3 Organi in delovna telesa Banke

Hypo Alpe-Adria-Bank, d. d., ima po statutu naslednje organe:

- upravo Banke,
- nadzorni svet Banke in
- skupščino Banke.

Uprava Banke je po določilih statuta dvo- ali veččlanska in jo imenuje nadzorni svet. Sestava uprave Banke 31. decembra 2012:

- dr. Heribert Fernau – predsednik uprave,
- mag. Matej Falatov – član podpredsednik uprave,
- mag. Marko Bošnjak – član uprave.

Mag. Marko Bošnjak se je upravi pridružil 9. januarja 2012. Dotedanji predsednik uprave, dr. Alexander Picker, je na pobudo Nadzornega sveta 1. marca 2012 prevzel vodenje Hypo Alpe-Adria-Bank, d. d., v Mostarju, v Bosni in Hercegovini. Njegovo funkcijo je začasno prevzel dotedanji član uprave, mag. Matej Falatov. Dne 1. junija 2012 se je upravi Banke kot novi predsednik uprave pridružil dr. Heribert Fernau. Mag. Matej Falatov ostaja v upravi kot član podpredsednik uprave.

Nadzorni svet Banke je sestavljen iz štirih članov. Sestava Nadzornega sveta 31. decembra 2012:

- mag. Johannes Leopold Proksch – predsednik nadzornega sveta,
- mag. Wolfgang Edelmüller – namestnik predsednika nadzornega sveta,
- dr. Sebastian Firlinger – član nadzornega sveta,
- Marko Popovič – član nadzornega sveta.

Skupščina Banke

Uprava Banke skliče skupščino v primerih, določenih z zakonom ali statutom, ali kadar je to v korist Banke. V letu 2012 so bile sklicane tri skupščine, in sicer v mesecu februarju, juliju in decembru.

Na skupščini delničarji družbe uresničujejo svoje pravice pri zadevah družbe. Naša skupščina je univerzalna, ker ima Banka samo enega delničarja (je v 100-odstotni lasti družbe Hypo Alpe-Adria International AG).

Posvetovalna telesa uprave Banke:

- kolegij uprave Banke

Odbori in komisije Banke:

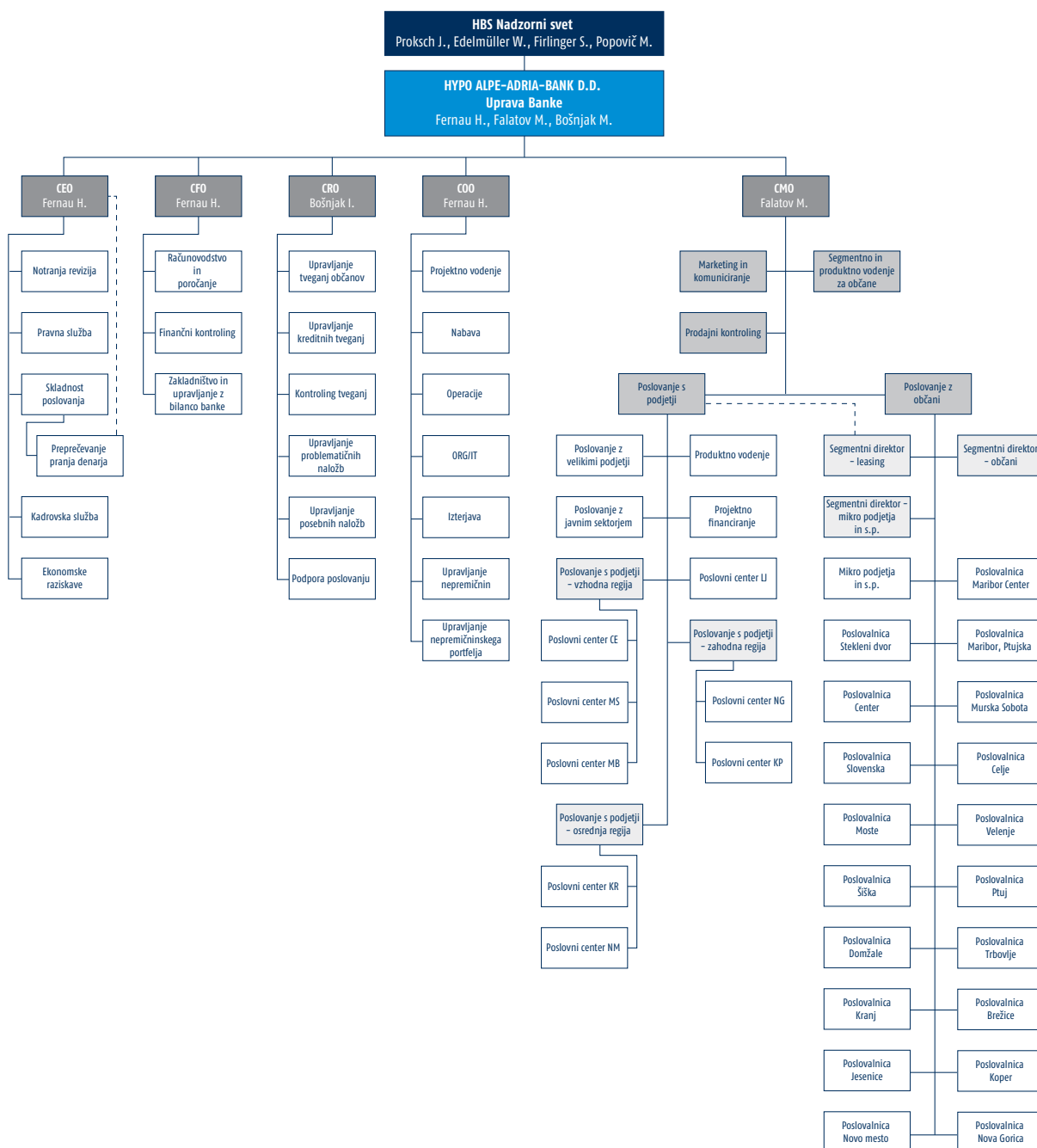
- likvidnostna komisija,
- kreditni odbor uprave Banke,
- kreditni odbor Banke,
- odbor za upravljanje z bilanco Banke – ALCO (Assets and Liability Committee),
- odbor za upravljanje s tveganji – RECO (Risk Executive Committee),
- odbor za naložbe v lastnem portfelju – INCO (Investment Committee),
- odbor za sistem notranjih kontrol – ICCO (Internal Control Committee),
- odbor za davke – TCO (Tax Committee),
- odbor za upravljanje portfelja projektov – PSC (Project Portfolio Steering Committee),
- revizijska komisija - AC (Audit Committee).

Cilji, naloge, pooblastila ter sestava komisij in odborov so določeni v Pravilniku o organizaciji in sistemizaciji delovnih mest v Banki in v Pravilniku o pooblastilih, ureditvi pristojnosti in podpisovanju v Banki, delovanje organov Banke pa urejajo posamezni poslovniki. Veljavni poslovniki Banke v letu 2012:

- Poslovnik o delu kreditnega odbora Hypo Alpe-Adria-Bank, d. d.,
- Poslovnik uprave Hypo Alpe-Adria-Bank, d. d.,
- Poslovnik Nadzornega sveta Hypo Alpe-Adria-Bank, d. d.,
- Poslovnik o delu in pooblastilih odbora za upravljanje s tveganji v Hypo Alpe-Adria-Bank, d. d.,
- Poslovnik o delu kreditnega odbora banke Hypo Alpe-Adria-Bank, d. d.,
- Poslovnik o delu kreditnega odbora uprave banke Hypo Alpe-Adria-Bank, d. d.,
- Poslovnik o delu odbora za nadzor naložb, ki so uvrščene na listo za spremljavo,
- Poslovnik o delu in pooblastilih odbora za upravljanje portfelja projektov v Hypo Alpe-Adria-Bank, d. d.,
- Poslovnik odbora za spremljavo problematičnih in posebnih naložb,
- Poslovnik o delu in pooblastilih odbora za upravljanje z bilanco Hypo Alpe-Adria-Bank, d. d.,
- Poslovnik odbora za spremljavo naložb,
- Poslovnik odbora za spremljavo kapitala,
- Poslovnik Skupine za upravljanje z operativnimi tveganji, sistemom notranjih kontrol ter tveganjem ugleda v Hypo Alpe-Adria-Bank, d. d., in Hypo Leasing, d. o. o.,
- Poslovnik odbora za upravljanje z operativnimi tveganji, sistemom notranjih kontrol ter tveganjem ugleda v Hypo Alpe-Adria-Bank, d. d., in Hypo Leasing, d. o. o.,
- Poslovnik odbora za preprečevanje prevar v Hypo Alpe-Adria-Bank, d. d.,
- Poslovnik odbora za spremljavo Hypo inovacij,
- Poslovnik revizijske komisije nadzornega sveta Hypo Alpe-Adria-Bank, d. d..

2.4 Organizacijska struktura Banke

Stanje na dan 31. decembra 2012



2.5 Poslovna mreža

Stanje na dan 31. decembra 2012



3 Poslovno poročilo

3.1 Splošno gospodarsko okolje v letu 2012

Gospodarsko okolje

Evropa

Gospodarstvo v Evropi se je leta 2012 soočalo s padcem aktivnosti, hkrati pa se je finančna kriza še poglobljala. Pomanjkanje zaupanja v ekonomske politike prezadolženih držav, zlasti Grčije, Španije in Italije, je vodilo do višje pričakovane donosnosti tudi ostalim državam. Dodatno so napetosti ustvarjale nestabilne politične razmere, ki se niso soočile s prepotrebnimi reformami, ali pa so jih uvajale bistveno prepočasi. Zmanjševanje napetosti se je začelo v drugi polovici leta, ko so periferne države dobile lažji dostop do mednarodnih trgov.

Bojazni pred nesolventnostjo bančnega sistema in skrbi glede potrebnih dodatnih slabitev so vodile do oblikovanja dodatnih rezervacij, te pa k zahtevam za dodatne kapitalske zahteve. Ob tem so banke v Evropi dodatno zaostrovale posojilne standarde, s tem pa dodatno vplivale na vzhodne evropske trge, kjer so se države soočale s padcem priliva svežega kapitala.

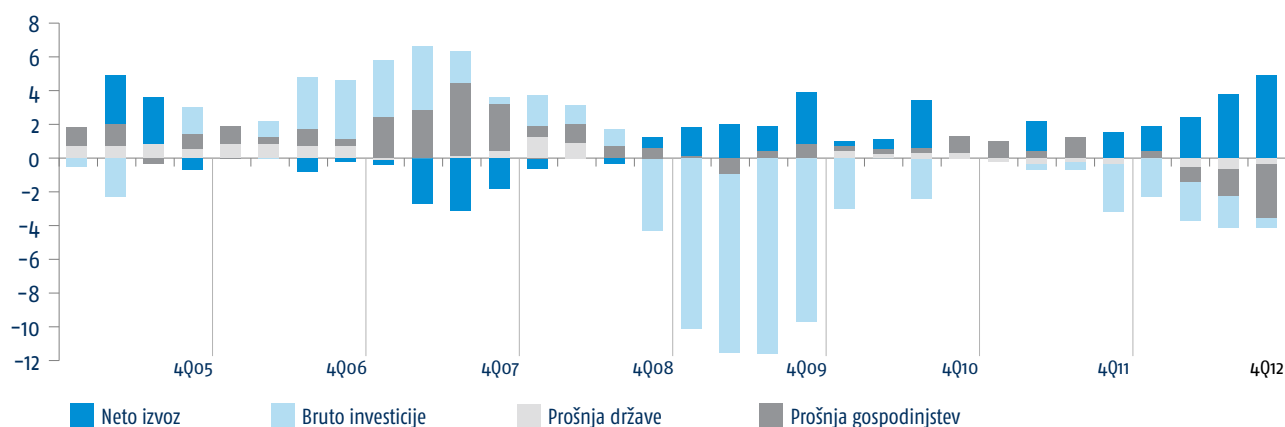
Slovenija

V letu 2012 je Slovenija ponovno vstopila v recesijo, padec gospodarske aktivnosti v letošnjem letu je tako dosegel 2,3 % in je bil posledica padajoče stopnje investicij (razdolževanje gospodarstva in finančnega sektorja), manjše potrošnje države (fiskalna konsolidacija) in gospodinjstev (nižji realni dohodki, višja brezposelnost, strožji kreditni standardi). Na rast BDP je v zadnjem letu pozitivno prispeval le neto izvoz, tudi na račun nižjega uvoza.

Poleg prenosa negativnega efekta iz leta 2012 bo na gospodarsko okolje v letu 2013 vplivala hitrost razreševanja gospodarskih problemov na ključnih trgih EU, nadaljevanje procesa razdolževanja ključnih sektorjev ter zamude pri odpravljanju bančnih problemov, vključujoč reševanje slabega portfelja ter dokapitalizacijo bančnega sistema. Poleg tega pričakujemo padec domače potrošnje zaradi nadaljnjih dodatnih varčevalnih ukrepov države, procesa deinvestiranja gospodarskega in bančnega okolja. Na dodatno skrb pa opozarjajo tudi drugi kazalniki, zlasti padajoč trend naročil v proizvodnji, manjša stopnja zaposlovanja, padajoča prodaja na drobno. Morebitno dodatno zniževanje kreditne ocene države bo še dodatno negativno prispevalo k razvoju BDP.

Ne glede na navedeno je Slovenija uspela zadržati vrsto ključnih deležnikov, ki so prispevali k močni rasti v preteklosti. Ti so mlada in izobražena delovna sila, relativno ugodna davčna politika, urejen dostop do Evrope in globalnih finančnih trgov ter stalen pritek mednarodnih investicij. Napredek v zadnjem obdobju na področju uvajanja strukturnih reform bo tako le še dodatno omogočal večjo produktivnost, fleksibilnost ter konkurenčnost gospodarstva, ki bo Slovenijo vrnilo na območje razvitih trgov.

Razmere na trgu dela so se leta 2012 zaradi slabšanja gospodarskega okolja poslabšale, saj se je število brezposelnih oseb povečalo na 118 tisoč, ker se je število zaposlenih začelo zmanjševati tudi v javnih storitvah. Stopnja brezposelnosti je tako konec leta 2012 dosegla 13 %. Dodatno poslabšanje se kaže tudi v nižjem realnem dohodku gospodinjstev kot posledica višje brezposelnosti ter varčevalnih ukrepov vlade. Decembra se je povprečna neto plača z 991 EUR znižala za 3,4 % glede na enako obdobje lani.



Pomembnejši makroekonomski kazalniki:

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013n	2014n
BDP v mia EUR, tekoče cene	34,6	37,2	35,6	35,6	36,2	35,5	35,1	35,7
Rast BDP (v %)	7,0	3,4	-7,8	1,2	0,6	-2,3	-2,2	0,6
Zasebna potrošnja (v %)	6,2	2,5	0,2	1,4	1,0	-2,9	-3,7	0,0
Investicije (v %)	13,3	7,1	-23,2	-13,8	-8,1	-9,3	-7,0	0,3
Industrijska proizvodnja	7,2	2,5	-17,4	6,2	2,2	0,7	-1,0	1,6
Stopnja brezposelnosti, anketna (v %)	4,9	4,4	5,9	7,3	8,2	9,0	10,0	10,3
Inflacija, povprečje (v %)	3,6	5,7	0,9	1,8	1,8	2,6	2,3	2,2
Inflacija, konec leta (v %)	5,6	2,1	1,8	1,9	2,0	2,7	2,3	2,1
Nominalna sprememba plače, v %	5,9	7,9	3,4	3,9	2,1	0,4	-1,1	0,8

Padajoče zasebno povpraševanje ter neugodne razmere na trgu dela vplivajo tudi na bančno poslovanje, saj navkljub relativno nizki stopnji zadolženosti slovenskih gospodinjstev obseg kreditiranja pada skozi vse leto 2012, ki skupaj z razvojem trga nepremičnin vnaša dodatno mero negotovosti in previdnosti.

Bančno okolje v Sloveniji

Slovenski bančni sistem bo tretje leto zapored posloval negativno, saj poslovni rezultat v prvih devetih mesecih kaže 769 mio EUR izgube pred obdavčitvijo. Negativen rezultat izvira iz oteženega dostopa države na finančne trge, ko je Slovenija šele pozno v drugi polovici leta 2012 uspela pridobiti sredstva na finančnih trgih. Finančna kriza je zamajala zaupanje med bankami po svetu, zaradi česar so se banke v Sloveniji zanašale zlasti na aktivnosti pospešenega pridobivanja vlog na domačem trgu, kar so v začetku leta le deloma uspele ublažiti z operacijami refinanciranja Evrosistema. Hkrati se je zmanjšala kreditna aktivnost, na katero so vplivali nižje povpraševanje, vezano na ekonomske razmere domačih subjektov, dejavniki, povezani z likvidnostjo in slabšanjem kreditnega portfelja, ter ne nazadnje soočanje Slovenije z varčevalnimi ukrepi, ko so zaradi uravnoteženja proračunskega primanjkljaja ukiniteli marsikatero investicijsko dejavnost in s tem zmanjšali prostor za morebitne stimulacijske aktivnosti.

Negativni vplivi nastajajo zaradi slabšanja kakovosti kreditnega portfelja ter njegovega počasnega reševanja, vključno z ustanovitvijo in delovanjem slabe banke. Stopnja kakovosti

kreditnega portfelja se je v prvih devetih mesecih poslabšala, delež kreditojemalcev, ki ima vse večje težave s servisiranjem svojih obveznosti, se je močno povečal – z zamudami nad 90 dni je porasel na 14,2 %, kot posledica zaostrenih razmer v gospodinjstvih in podjetjih, kar bančni sistem vodi v oblikovanje dodatnih rezervacij.

V letu 2012 smo bili priča nadaljnjemu zaostrovanju kreditnih standardov, ki odražajo selektivnejšo odobranje kreditov ter oblikovanje cenovne politike, temelječe na tveganju. Bistveni problem ostaja nerazrešeno vprašanje slabega portfelja, ki ima poleg dohodkovnega učinka vpliv na kapitalno ustreznost, kjer se slovenski bančni sistem od začetka finančne krize sooča z vprašanjem ustreznosti in zadostnosti upravljanja kapitalskih zahtev. Kapitalna neustreznost je vrsto bank vodila v aktivno politiko zmanjševanja kreditnega portfelja, umikanja iz nestrategičnih dejavnosti ter zniževanja naložb, saj niso imela omogočenega dostopa do kratkoročnega in dolgoročnega financiranja na mednarodnih trgih.

Pričakovanja za leto 2013 ostajajo negativna. Slabšanje kreditnega portfelja skupaj s povečanjem zamud pri odplačevanju ob naraščajočih stroških financiranja zaradi preoblikovanja obveznosti bank vodi do nižjega dohodkovnega učinka in v letu 2013 pričakujemo 10-odstotno znižanje neto obrestnih prihodkov. Na obrestne prihodke negativno vpliva šibko povpraševanje po kreditih zaradi zaostrenih kreditnih pogojev, negotovost glede poslabševanja bonitetnih ocen in višji stroški refinanciranja ter upočasnjevanje gospodarske rasti v Sloveniji in na najpomembnejših izvoznih trgih.

3.2 Poslovanje Banke v letu 2012

Kazalniki

V tisoč evrih

KAZALNIKI	31. 12. 2012	31. 12. 2011
1. BILANCA STANJA		
Bilančna vsota	1.900.801	1.977.634
Skupni znesek vlog nebančnega sektorja:	727.987	713.632
a) pravnih in drugih oseb	474.921	484.691
b) prebivalstva	253.065	228.941
Skupni znesek kreditov nebančnemu sektorju:	1.643.995	1.750.239
a) pravnim in drugim osebam	1.080.884	1.172.123
b) prebivalstvu	563.567	578.117
Celotni kapital	153.062	160.112
Oslabitev finan. sred., merj. po odplačni vred., in rezervacije	69.146	56.225
Obseg zunajbilančnega poslovanja	896.716	880.539
2. IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA		
Čiste obresti	33.396	40.587
Čisti neobrestni prihodki	10.041	3.939
Stroški dela, splošni in administrativni stroški	28.983	27.500
Amortizacija	2.318	2.417
Oslabitve in rezervacije	-23.364	-49.734
Poslovni izid pred obdavčitvijo iz rednega in ustav. posl.	-9.663	-33.843
Davek iz dohodka pravnih oseb iz rednega in ustav. posl.	-1.753	6.977
3. KAZALNIKI		
a) Kapital		
kapitalska ustreznost	13,46 %	12,81 %
b) Kvaliteta aktive		
oslabitve FS po odp. vred. in rez.za prev. obv./razvrščene postavke	3,31 %	2,73 %
c) Profitabilnost		
obrestna marža	1,71 %	2,03 %
marža finančnega posredništva	2,22 %	2,22 %
donos na aktivo pred obdavčitvijo	-0,49 %	-1,69 %
donos na kapital pred obdavčitvijo	-6,12 %	-21,54 %
donos na kapital po obdavčitvi	-7,23 %	-17,10 %
d) Operativni stroški		
operativni stroški / povprečna aktiva	1,60 %	1,49 %
e) Likvidnost		
pov. likvidna sred. / pov. kratkoročne vloge nebančnega sektorja	7,64 %	13,59 %
povprečna likvidna sredstva / povprečna aktiva	2,05 %	3,26 %
4. ZAPOSLENI		
stanje konec leta	473	465
5. DELNICA KONEC OBDOBJA		
število delničarjev	1	1
število delnic	41.706	41.706
knjigovodska vrednost delnice	3,67	3,84

Kazalniki so izračunani po metodologiji Banke Slovenije.

Finančni položaj

Bilančna vsota Banke je 31. decembra 2012 znašala 1.901 mio EUR, kar je za 4 % manj kot v letu 2011. Banka ohranja stabilno stanje bilančne vsote v skladu s strategijo ohranjanja tržnega deleža.

Struktura aktive je podobna kot v letu 2011: delež kreditov nebančnim strankam predstavlja osnovni delež s 87 %, strukturne spremembe ostalih sredstev pa so bile majhne.

Struktura pasive se je med letom spreminjala predvsem pri vlogah in kreditih; delež primarnih virov se je povečal na 38 % in s tem Banka povečuje diverzifikacijo virov financiranja. Vloge in krediti bank so se znižali z 51 na 49 %, strukturne spremembe ostalih obveznosti pa so bile majhne.

Kreditni bankam so se v letu 2012 povečali za 93 % in konec leta znašali 39 mio EUR. Znesek skoraj v celoti predstavljajo vloge na vpogled.

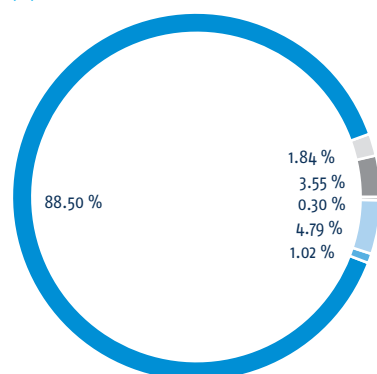
Kreditni nebančnim strankam so se v letu 2012 zmanjšali za 6 % oziroma za 104 mio EUR, predvsem iz naslova zmanjšanja kreditov pravnim in drugim osebam ter sledenja strategiji bolj uravnoteženega kreditnega portfelja. Konec leta 2012 so tako znašali 1.646 mio EUR.

Finančna sredstva, namenjena trgovanju, so se v letu 2012 zmanjšala za 76 %, iz naslova prevrednotenja in prodaje naložb. Stanje portfelja konec leta je znašalo 6 mio EUR.

Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo, so se v letu 2012 zmanjšala zaradi prestrukturiranja portfelja obveznic v posest do zapadlosti in zamenjave obveznice Banke Celje ob novi izdaji. Stanje portfelja je ob koncu leta 2012 znašalo 46 mio EUR in predstavljalo 2 % v strukturi celotne aktive.

Struktura sredstev

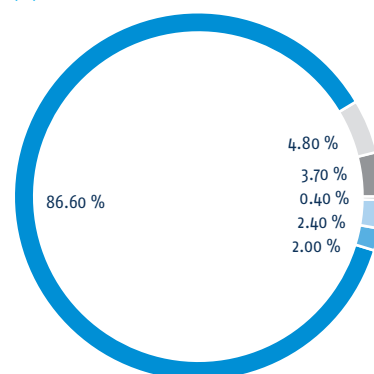
2011
(%)



- Kreditni bankam
- Kreditni strankam, ki niso banke
- Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo
- Finančna sredstva, namenjena trgovanju
- Denar, osnovna in ostala sredstva
- Finančna sredstva v posesti do zapadlosti

Struktura sredstev

2012
(%)



- Kreditni bankam
- Kreditni strankam, ki niso banke
- Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo
- Finančna sredstva, namenjena trgovanju
- Denar, osnovna in ostala sredstva
- Finančna sredstva v posesti do zapadlosti

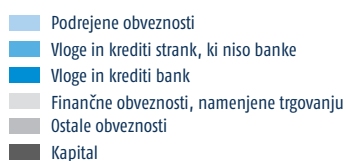
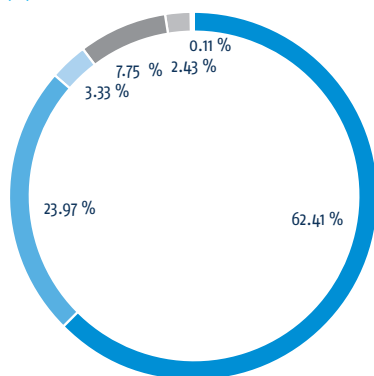
Finančna sredstva v posesti do zapadlosti so se v letu 2012 povečala za 148 %. Stanje portfelja je ob koncu leta 2012 znašalo 91 mio EUR in predstavljalo 5 % v strukturi celotne aktive.

Finančne obveznosti do bank z 52 % predstavljajo največji delež v strukturi celotne pasive. V primerjavi s preteklim letom so se zmanjšale za 77 mio EUR. Konec leta 2012 so obveznosti do bank tako znašale 997 mio EUR; od tega so podrejene obveznosti znašale 73 mio EUR, ostalo pa so predstavljali prejeti depoziti in krediti bank. V strukturi se povečujejo obveznosti do drugih bank in zmanjšujejo obveznosti do matične banke, ki pa še vedno ostajajo prevladujoče znotraj virov, prejetih od bank.

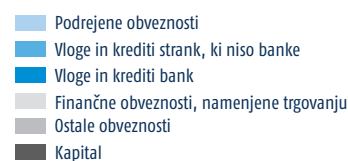
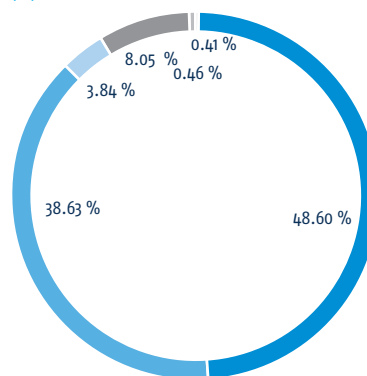
Finančne obveznosti do strank, ki niso banke, so se v letu 2012 povečale za 21 mio EUR oziroma 3 % in so ob koncu leta znašale 734 mio EUR. Prirast potrjuje aktivna prizadevanja za krepitev primarnih virov in je skladen s sprejeto strategijo Banke o prestrukturiranju pasive v korist primarnih virov.

Kapital Banke se je v letu 2012 znižal za 4 % zaradi tekoče izgube iz poslovanja. Kapitalska ustreznost Banke zaradi tega ni ogrožena.

Struktura obveznosti

2011
(%)

Struktura obveznosti

2012
(%)

Finančni rezultat

• Splošno

Rezultat Banke konec leta 2012 je bil negativen, in sicer je izguba po davkih znašala 11.416 tisoč EUR, kar je v primerjavi z izgubo leta 2011 v višini 26.866 tisoč EUR pomenilo nekolikšno izboljšanje. K izboljšanju končnega rezultata Banke je najbolj prispevalo zmanjšanje oslabitev kreditov, kar je bila posledica prenosa dela kreditov nebančnemu sektorju na družbo v Skupini, ki se je realizirala konec decembra 2011. Efekt prenosa je bil na poslovnem rezultatu Banke viden šele v letu 2012, in sicer so se oslabitve kreditov v primerjavi z letom 2011 zmanjšale za 54 %.

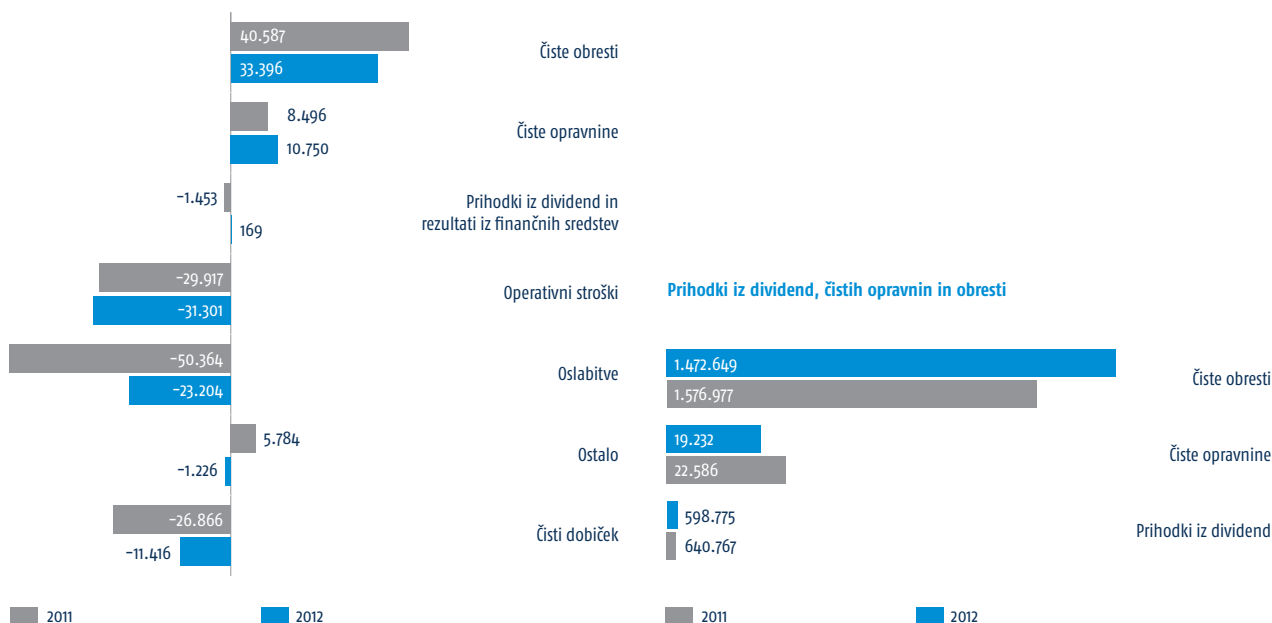
Banka je v letu 2012 dosegla finančne in poslovne prihodke in odhodke višini 45.001 tisoč EUR, kar je za 2 % manj kot v letu 2011. Administrativni stroški, stroški dela in stroški amortizacije so znašali 31.301 tisoč EUR, kar je za 5 % več kot v letu 2011. Oslabitve finančnih sredstev, ki niso merjene po poštenih vrednostih z izkazom poslovnega izida, in rezervacije za zunajbilančne postavke so konec leta 2012 skupaj znašale 62.316 tisoč EUR.

• Obresti in opravnine

Konec leta 2012 so čiste obresti znašale 33.396 tisoč EUR in so se v primerjavi s preteklim letom zmanjšale za 18 %. Čiste obresti so s 75 % predstavljale večino vseh neto prihodkov. V strukturi neto prihodkov se je delež čistih obresti zmanjšal za 18 odstotnih točk, zmanjšal se je tudi delež čistega rezultata iz finančnih sredstev, namenjenih trgovanju, medtem ko se je povečal delež neto opravnin, in sicer za 27 odstotnih točk. Padec rezultata iz finančnih sredstev, namenjenih trgovanju, je posledica razmer na kapitalskem trgu in v gospodarskem okolju leta 2012 ter bolj konzervativne politike Banke na tem področju.

Padec višine čistih obresti je vplival na zmanjšanje obrestne marže, in sicer se je obrestna marža v primerjavi z letom 2011 zmanjšala z 2,03 % na 1,71 % v letu 2012.

Banka je v letu 2012 izkazovala 840 tisoč EUR prihodkov iz naslova dividend, ki so se glede na leto 2011 zmanjšale za 11 %. Ta padec je povzročilo znižanje izplačanih dividend delnic družb Mercatorja in Petrola, ki v bančnih izkazih predstavljajo finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo.



Prejete čiste opravnine so konec leta znašale 10.750 tisoč EUR in so predstavljale 24 % neto prihodkov Banke. V primerjavi z letom 2011 so se povečale za 27 %. Največje nominalno in relativno povečanje je bilo posledica povečanja obsega opravnin iz naslova kreditnih in garancijskih poslov ter iz naslova ostalih provizij. Kljub znižanju končnega bruto stanja kreditov strankam, ki niso banke, so se opravnine za to postavko povečale zaradi povečanja opravnine, ki jo je Banka prejela zaradi sodelovanja s Slovenskim podjetniškim skladom. Povečanje ostalih opravnin pa je bil rezultat že prej omenjenega prenosa dela kreditov nebančnemu sektorju na družbo v skupini, kjer je zajeta provizija sodelovanja oziroma storitev upravljanja s prenesenim portfeljem. Z doseženimi čistimi opravninami je Banka pokrila 37 % administrativnih stroškov, kar je za 6 odstotnih točk več kot v letu prej. Če pa ugotavljamo samo pokritost stroškov dela, je ta 71-odstotna.

• **Finančna sredstva**

Realizirana izguba iz finančnih sredstev in obveznosti, ki niso merjene po pošteni vrednosti z izkazom poslovnega izida, je ob koncu leta 2012 znašala 1.155 tisoč EUR in je povezana s padcem prihodkov iz naslova delnic iz bančne knjige. Konkretnije gre predvsem za delnice družb Mercatorja in Save, ki so v tekočem letu izgubile več kot 20 % povprečne nabavne cene.

Čisti dobiček iz finančnih sredstev in obveznosti, namenjenih trgovanju, je znašal 484 tisoč EUR, kar pomeni izboljšanje rezultata v primerjavi s preteklim letom, in sicer za 121 %. V letu 2011 je ta postavka generirala izgubo v višini 2.308 tisoč EUR predvsem iz naslova vrednotenja terminkskih poslov, katerih volumen se je v letu 2012 izredno zmanjšal, tako da je k dobičku v tekočem letu 2012 najbolj prispeval pozitiven učinek iz poslovanja z obrestnimi zamenjavami.

Banka je realizirala 110 tisoč EUR čiste izgube iz tečajnih razlik. Stanje pozitivnih in negativnih tečajnih razlik so se v letu 2012 glede na leto 2011 zmanjšale zaradi znižanja volumna poslov, vezanih na tuje valute, ter zaradi zmanjšanja volatilnosti tečaja.

• **Stroški in rezervacije**

V letu 2012 so bili administrativni stroški realizirani v višini 28.983 tisoč EUR. Gre za približno 5-odstotno rast glede na leto 2011. Največji del administrativnih stroškov je odpadel na stroške dela, ki so predstavljali 53 % oziroma 15.225 tisoč EUR. Splošni in administrativni stroški so predstavljali preostalih 47 % oziroma 13.578 tisoč EUR.

Strošek amortizacije je v letu 2012 znašal 2.319 tisoč EUR in je za 4 % nižji kot v letu 2011.

Neto novo oblikovane rezervacije so konec leta 2012 znašale 160 tisoč EUR in so se v primerjavi s preteklim letom zmanjšale za 75 %. Kljub povečanju rezervacij za odpravnine za 685 tisoč EUR v letu 2012, ki so posledica povečanja stroška reorganizacije Banke, je neto znižanje celotnih oblikovanih rezervacij privedlo do znižanja oblikovanih rezervacij zunajbilančnih obveznosti.

3.3 Poslovanje Banke na različnih segmentih

Poslovanje s podjetji

Strategija in rezultati poslovanja področja Poslovanje s podjetji

Tudi v letu 2012 se pričakovanja glede ponovnega okrevanja gospodarstva niso uresničila. Nadaljevala se je stagnacija slovenskega gospodarstva. Medtem ko so predvsem izvozno naravnana podjetja in nekatera visoko tehnološka podjetja dosegala rast, je bilo leto ponovno slabo za podjetja iz panog gradbeništva, poslovanja z nepremičninami in finančnega posredništva. Precej se je poslabšalo stanje tudi trgovinski dejavnosti – tako veletrgovini kakor tudi maloprodaji. Po drugi strani pa smo bile banke tudi v letu 2012 ponovno podvržene dražjim virom iz financiranja kot v letih pred krizo. V začetku leta 2012 je sicer na področju cenovne politike virov reagirala Banka Slovenije, vendar se priporočil niso držale vse banke, tako da ni bilo pozitivnega učinka na znižanje cene virov.

Posledica tega je bila bolj konservativna in previdna politika odobravanja naložb, kar je privedlo do padca kreditne aktivnosti na področju poslovanja s podjetji. Banke v Sloveniji so imele konec leta 2012 7,69 % manj danih kreditov pravnim in drugim osebam kot konec leta 2011.

Obseg kreditov strankam področja Poslovanje s podjetji je ob koncu leta 2012 v primerjavi s koncem leta 2011 v Banki zmanjšal, kar podobno velja za vse banke skupaj na področju pravnih oseb. Tudi v letu 2013 je poglavitni cilj področja skrb za redno servisiranje obstoječih obveznosti s strani kreditjemalcev, tako pridobljena sredstva pa ponovno investirati v slovensko gospodarstvo. Pri tem bomo v popolnosti upoštevali Kreditno politiko Skupine Hypo ter tržne razmere v slovenskem gospodarstvu.

Pomembni rezultati so bili v letu 2012 storjeni tudi na področju "repricinga". Skrbniki so nenehno pregledovali pogodbeno določila pri obstoječih poslih ter spremljali izpolnjevanje pogodbenih zavez strank. Iz tega naslova je bila povečana povprečna marža pri celotnem obstoječem poslu za približno 40 b. p., kar je pozitivno prispevalo k rezultatu o poslovnem uspehu Banke.

Ena ključnih usmeritev področja Poslovanje s podjetji je tudi povečanje deleža provizijskih prihodkov v letu 2012 v primerjavi z letom 2011. Znesek provizijskih prihodkov področja Poslovanje s podjetji v letu 2012 je znašal 5.259

tisoč EUR, kar predstavlja 10,8-odstotno rast v primerjavi z letom 2011. Tudi v letu 2013 načrtujemo povečanje, kar bomo dosegli predvsem z navzkrižno prodajo ostalih storitev (plačilni promet, investicijsko bančništvo, izvedeni finančni instrumenti, dokumentarno poslovanje, lizinske storitve), s čimer nameravamo povečati število prodanih storitev na posamezno stranko, ter s poglobljanjem obstoječih in uvajanjem novih produktov oziroma storitev. Ob vsaki naložbi področja preverimo poslovanje stranke ter določimo njene potrebe in ji ob tem ponudimo ter prodamo tudi druge, njej primerne bančne storitve.

Depoziti področja Poslovanje s podjetji predstavljajo pomemben element pri upravljanju likvidnosti Banke. Zbiranje prostih finančnih sredstev bo tudi v prihodnosti ena izmed prioritet področja. S povečanjem števila deponentov bomo še naprej zniževali odvisnost od posameznih velikih deponentov. Poleg povečanja skupnega zneska depozitov v Banki je torej ena izmed poglavitnih nalog tudi znižanje povprečnega zneska posameznega depozita.

Projekt vpeljave enotne strategije področja Poslovanje s podjetji v Skupini Hypo je zaznamoval dobršen del leta 2011 in 2012. S tem so postavljeni trdni temelji za nadaljnje poslovanje. V letu 2012 so dokončno oblikovani skupni prodajni timi, ki jih sestavljajo komercialisti Banke in Hypo Leasinga. Namen takega nastopa na trgu je predvsem izkoristiti potenciale strank, ki trenutno poslujejo zgolj z eno družbo ter jih pridobiti tudi za drugo. Pri tem se že čutijo pozitivne posledice, tako na področju števila aktivnih strank, pri številu prodanih storitev, v izboljšanju preglednosti poslovanja kot na ostalih področjih.

Strategija upravljanja odnosov s strankami je eden od ključnih faktorjev uspeha in nadaljnega uspešnega poslovanja Banke na področju poslovanja s podjetji. Ključni dejavnik strategije upravljanja odnosov s strankami je natančno definiranje nalog skrbnikov posameznih strank in skupin povezanih podjetij (t. i. globalni skrbnik stranke). Cilj, ki ga pri tem zasledujemo, pa je poglobljanje odnosov s strankami in razvijanje dolgoročnega partnerskega sodelovanja z njimi. Vsak posamezni skrbnik mora poznati svojo stranko ter pravočasno določiti vrste in okvire njenih potreb. Prepričani smo, da bo tudi leto 2013 podobno kot zadnja, krizna leta, zato vsaj v prvi polovici tega leta ne pričakujemo izboljšanja gospodarskih razmer v Republiki Sloveniji. Tudi v letu 2013 bo izrednega pomena "partnerski" odnos med Banko in posamezno stranko.

Prodajne poti

Ena od pomembnih konkurenčnih prednosti naše Banke še naprej ostaja navzkrižna prodaja različnih bančnih storitev znotraj Banke in znotraj bančne skupine Hypo Alpe Adria v Sloveniji, ki jo poleg Banke sestavlja še podjetje Hypo Leasing, d. o. o.

Dodano vrednost, ki jo lahko ponudimo našim strankam, predstavlja tudi poslovno sodelovanje z našimi sestriškimi družbami v skupini Hypo in poteka prek t. i. Hypo Network. Hypo Network je bil vzpostavljen kot skupni projekt bank in lizinskih družb v skupini Hypo Alpe Adria z namenom, da bi strankam v Skupini pomagali pri vzpostavljanju poslovnih vezi na geografskem območju Alpe-Jadran.

Poleg omenjenih konkurenčnih prednosti naše Banke bomo v sodelovanju s CRM pripravili tudi kakovostne sezname s ciljnim strankami za vsako regijo Banke posebej, na podlagi katere bomo opredelili potencialne stranke, ki s svojo dejavnostjo in finančnimi kazalniki zadoščajo kreditni politiki Banke. Tako bomo skrbnikom postavili jasne cilje in merila za pridobivanje novih strank, ki bodo Banki prinesli višje dodane vrednosti in povečanje obsega poslovanja – predvsem iz naslova neobrestnih prihodkov.

Izjemen potencial vidimo pri zaposlenih v podjetjih, ki so naše stranke. Partnership koncept, kjer skrbniki Corporate skupaj s skrbniki Retail v podjetjih predstavljajo prednosti Banke, bo tudi v naslednjem letu ena izmed pomembnejših nalog. Tako pričakujemo veliko povečanje števila računov fizičnih oseb v Banki.

Razvoj informacijske tehnologije je tudi v bančništvu botroval dejstvu, da tradicionalni model bančnega poslovanja, ki poteka prek bančnih poslovalnic, vse bolj zamenjujejo sodobne tržne poti, ki uporabljajo elektronske načine komunikacije med banko in stranko. Trženje bančnih storitev z neposrednim stikom med bančnim svetovalcem in stranko bo še vedno obdržalo pomembno vlogo pri poglobljanju in razvijanju dolgoročnega partnerskega sodelovanja z našimi strankami. Razvoj sodobnih bančnih poti pa bo omogočil Banki, da bo pridobila tudi tiste stranke, ki so takšnim načinom poslovanja bolj naklonjene.

Cilji za leto 2013

Uspešno poslovanje področja Poslovanje s podjetji v preteklih letih bomo nadaljevali tudi v letu 2013. Naše konkurenčne prednosti gradimo na trdnih temeljih, ki smo si jih postavili z jasno strategijo, ki bo tudi v letu 2013 usmerjena k:

- pridobivanju novih strank v segmentu srednjih in malih podjetij,
- ponudbi strukturiranih storitev (navzkrižna prodaja kombiniranih bančnih storitev, primernih za naše poslovne partnerje),
- povečevanju števila storitev na stranko: večanje števila odprtih transakcijskih računov, večji obseg plačilnega prometa pri obstoječih strankah, povečanje tržnega deleža na področju dokumentarnih akreditivov in depozitov,
- popolnemu izkoristku potenciala strank Hypo Leasinga,
- posebnemu poudarku na zaposlenih v podjetjih, ki so stranke Banke, kjer želimo povečati število transakcijskih računov na področju poslovanja z občani,
- navzkrižni prodaji med ostalimi segmenti banke, da bi prispevali k skupnemu rezultatu Banke,
- povečanju prihodkov segmenta Poslovanja s podjetji: predvsem iz naslova neobrestnih prihodkov. Poudarek bo predvsem na Trade Finance and Guarantee, saj to poslovanje ne zahteva visokih (dragih) likvidnih sredstev in zagotavlja provizijske (neobrestne) prihodke,
- temu, da bodo skrbniki tudi v prihodnje redno spremljali izpolnjevanje pogodbenih zavez s strani Banke in tudi Hypo Leasinga ter striktno izvajali cenovno politiko Banke,
- razvoju izkušenih in strokovnih kadrov in prilagajanju poslovnih procesov in njihovi optimizaciji.

Poslovanje z občani

Leto 2012 so zaznamovale težje ekonomske in gospodarske razmere, ki so se odražale v zmanjšani potrošnji blaga in storitev in ne nazadnje pri uporabi bančnih storitev. Zato smo na področje, ki je razdeljeno na dve drugi, in sicer na večji del, ki ga imenujemo "Sales Force" in zajema celotno prodajno-poslovno mrežo 19 poslovalnic za prebivalstvo, mala podjetja in samostojne podjetnike, ter na produktno vodenje, ki zajema podporo poslovanju in razvoju novih produktov, usmerili vse napore, da bi dosegli inovativno profitabilnost in kakovost naših storitev in produktov, ki bi bili zanimivi za stranke.

Leto 2012 je bilo vsebinsko zelo pestro na ravni uvedbe novih projektov, racionalizacije poslovanja in stroškovne učinkovitosti ter spremembe delovnih procesov. Vse leto 2012 smo izvajali aktivnosti za dokončno združitev poslovanja z občani na področju lizinga v skupno področje Banke in Hypo Leasinga in za uresničitev projekta centralizacije poslov.

Poslovna strategija

V letu 2012 je Banka pri poslovanju s prebivalstvom, samostojnimi podjetniki in družbami z omejeno odgovornostjo nadaljevala spremenjeno strategijo poglobljanja odnosov s posameznimi segmenti strank in z zagotavljanjem večje pozornosti osebni obravnavi, ki jo je začela že v letu 2010 z osnovnim namenom povečati število strank in tudi prodanih storitev na stranko.

V prvi polovici leta smo v celotni banki nadaljevali z uresničevanjem projekta SFE II – Sales Force Effectiveness, katerega namen je bil povečati prodajo števila storitev na stranko predvsem z drugačno organizacijo dela in povečanjem produktivnosti na področju fizičnih oseb. Projekt se je začel v letu 2011. Nadaljevali smo ga v letu 2012 s posebnim poudarkom na področju strank SME. Projekt je bil uveden na ravni Skupine in pomeni popolnoma nove vloge in način dela v mikro oddelku, spet z osnovnim namenom povečati prodajo na tem segmentu:

- Organizacija prodaje: povečal se je čas za prodajo komercialistov.
- Prodajna orodja: dodatno smo opremili prodajno osebje s prodajnimi orodji, ki so povečala učinkovitost prodaje.
- Spremljava prodaje: z motivacijskimi orodji smo motivirali prodajno osebje za večjo uspešnost prodaje in povečanje preglednosti delovanja.

Projekt je bil v mesecu juliju uspešno implementiran v vseh 19 poslovalnicah Banke v Sloveniji. Rezultati prodaje bančnih produktov ter pridobivanje novih strank kažejo na to, da je projekt SFE pozitivno vplival na povečanje učinkovitosti prodajne mreže.

V septembru smo začeli uvajati nov projekt Card Strategy, katerega cilj je povečati prihodke na področju kartičnega poslovanja. Veliko pozornost posvečamo prodaji zavarovalniških storitev. Sodelujemo s tremi zavarovalnicami in tržimo njihove storitve.

Sočasno smo se soočili z novo kreditno politiko ter seveda z zaostrenimi razmerami na trgu in usklajevanjem likvidnosti.

Nadaljevali smo s projektom svetovalnega bančništva, ki pomeni širitev posebne obravnave zahtevnejših strank. S podporo posebej prilagojenih storitev in storitev za posamezne segmente ter skrbjo za celovito obravnavo želja in potreb strank smo sledili tudi ciljem pozitivnega poslovanja banke, kjer smo želeli zlasti:

- tesnejšo navezavo stranke na banko,
- ohraniti in stabilizirati obstoječi portfelj premoženja strank na Banki,
- povečati kazalnik navzkrižne prodaje s posebnim pristopom do stranke,
- pridobiti nove stranke s trga.

Projekt Servis Quality je eden izmed pomembnejših projektov Skupine Hypo in tako poteka v vseh državah. Začeli smo v mesecu aprilu in končali konec leta. Namen tega projekta je vzpostavitev standardov na področju dela s strankami ter s tem dvigniti kakovost naših storitev z osnovnim namenom povečati prihodke Banke.

Projekt je potekal v treh sklopih, in sicer:

- a) Postaviti standarde na področju Reklamacij strank: V sklopu Reklamacij strank se postavlja nov koncept reševanja reklamacij, podprt z novim programskim orodjem, in bo postavljen za celotno banko.
- b) Postaviti standarde servisa do strank, standarde zaposlenih ter standarde poslovalnic. Vsi zaposleni na področju poslovanja z občani so bili izobraženi glede predpisanih standardov, ki bodo veljali pri poslovanju z občani. Redno se bodo izvajale meritve zadovoljstva strank, na podlagi tega pa tudi meritve poslovalnic.
- c) Poenostaviti storitve ter procese. V tem sklopu se bodo reducirale in poenostavile nekatere storitve in procesi, kar bo omogočalo lažje delo komerciali in s tem se bo povečalo zadovoljstvo strank.

Tudi tako gradimo prepoznavnost in ugled banke.

V nadaljevanju je prišlo do širše spremembe v organizaciji. Z združitvijo podpornih služb in centralizacijo se je del podpore prodaji umaknil iz poslovalnic s ciljem, da se bodo bančni svetovalci lahko posvečali zahtevnejši prodaji, ne masovni.

Velik projekt je integracija liziške mreže v dve enoviti mreži, poslovanje s podjetji in občani. Na področju poslovanja z občani spremljamo tri prodajne segmente, ki jih bodo pokrivali trije segmentni vodje: prebivalstvo, mikro in lizing.

Poslovanje v letu 2012

Rezultati spremenjene strategije s temi segmenti so vidni v številu prodanih storitev, tako na stranko kot tudi na zaposlenega in na poslovalnico. V letu 2012 je še število strank v segmentu Poslovanje z občani povečalo za 5,4 %.

Občani – provizijski prihodki iz naslova večjega števila produktov na stranko ter bolj pogoste uporabe posameznih storitev so namreč v letu 2012 porasli za več kot 18 % v primerjavi s predhodnim letom. Najbolj so porasli provizijski prihodki iz naslova vodenja transakcijskih računov (za 45 %), bankomatov (za 37 %), elektronskega bančništva (za 135 %) ter kartičnega poslovanja (za 10 %).

Mikro – provizijski prihodki iz naslova večjega števila storitev na stranko ter bolj pogoste uporabe posameznih storitev so namreč v letu 2012 porasli za več kot 23 % v primerjavi s predhodnim letom. Najbolj so porasli provizijski prihodki iz naslova odobritve kreditov (za 65 %), vodenja transakcijskih računov (za 13 %), kartičnega poslovanja (za 131 %), elektronskega bančništva (za 41 %) ter plačilnega prometa (za 5 %).

Podpora poslovanju, produktno vodenje in prodajne poti

Pri produktnem delu smo uspešno prenovili pakete za občane ter dodali dva nova paketa. Paket Setev, ki je namenjen kmetom, ter Paket Avto, ki je namenjen trženju prek avtomobilskih posrednikov. Prav tako smo uvedli tudi 3 nove pakete na področju poslovanja z mikro podjetji.

V letu 2012 smo na področju podpore poslovanja začeli z aktivnim pristopom k obvladovanju procesov ter s tem učinkovitejšo podporo prodaji. Nadgradili smo programsko orodje za obdelavo kreditnih zahtevkov Neoarc, kar bomo nadaljevali tudi v letu 2013 s predlogi za limite, pakete ter kreditne kartice.

Poslovna strategija novih prodajnih poti je temeljila na iskanju novih možnosti za povečanje prodaje in večji razpršitvi kreditnega portfelja prek intenzivne prodaje potrošniških kreditov z vključitvijo novih kreditnih posrednikov in posebnimi ponudbami za promocijske dejavnosti ob posebnih priložnostih ali dogovorjenih terminih.

Sodelovanje z občani na področju lizinga se je še povečalo, kar je bila posledica združitve produktnega dela in prodajnih poti liziškega in bančnega dela v eno področje. To je prineslo še bolj usklajeno delovanje in posledično boljše in usklajene produkte ter aktivnosti.

V letošnjem letu smo dokončali dogovore in vključitev Hypo Leasinga v program zvestobe Hypo klub ter pripravili tiskano verzijo kataloga.

Cilji za leto 2013

Nadaljevali bomo s segmentnim načinom obravnave strank po načelu in v skladu z začetimi projekti v letu 2012. Nadaljujemo prenovu nove kreditne politike za področje poslovanja z občani, ki bo omogočala elektronski način odobravanja kreditov, združitev različnih aplikacij, ki so sestavni del kreditnega procesa, ter skrajšala postopek odobritve, kar se bo odražalo v nižjih stroških poslovanja z bistvenim poudarkom na bolj transparentnem obvladovanju tveganj, saj posebno pozornost namenjamo kakovosti našega portfelja in to področje bo še naprej ena izmed naših prioritete.

Ankete govorijo, da so stranke zadovoljne z našim servisom, kar pomeni, da imamo zelo dober kader, ki zna strankam kljub zelo zaostrenim razmeram in pogojem poslovanja predstaviti prednosti in prodati naše storitve.

Zadnja neodvisna analiza (Project Customer Satisfaction & Market Research – GFK) je pokazala visoko zadovoljstvo naših strank in potrdila, da so bile naše odločitve pravilne.

Razvoja kartičnih storitev in področje prodaje zavarovalniških storitev bo prenovljeno. V letu 2013 začnemo s prodajo razširjene in prenovljene prodaje teh storitev. S tem smo dosegli glavne mejnike temeljite posodobitve področja poslovanja z občani.

Glavna usmeritev v letu 2013 je nadaljevanje projekta servis Quality in Complaint management, kar bo vodilo v dvig kakovosti storitev. To bomo dosegli z nadaljnjim izobraževanjem zaposlenih, boljšimi procesi dela, celoviti ponudbi Banke in Hypo Leasinga, obvladovanju tveganj, dobičkonosnosti prodaje ter zniževanju stroškov.

Finančni trgi

Trgovanje s strankami (Treasury Sales)

Po zelo uspešnem letu 2011 smo v Oddelku trgovanja s strankami (Treasury Sales) zaradi kakovostnega svetovanja strankam in razširitve nabora rešitev, kakor tudi osredotočenja na ciljne stranke, tudi v letu 2012 uspešno poslovali. Svoje aktivnosti smo usmerili v dolgoročno sodelovanje s strankami na vseh ravneh in znotraj skupine še dodatno utrdili močno uveljavljeno načelo nadgradnje osnovne ponudbe (Cross Selling). Pričakovano poslabšanje stanja na finančnih trgih se je v letu 2012 tudi zgodilo in zahtevalo še dodatno pozornost pri spremljanju finančnih tveganj v podjetjih, s katerimi sodelujemo. Zaradi tega in temu ustrezno prilagojene strategije smo leto 2012 pri trgovanju s strankami zaključili zelo uspešno, z izpolnjenimi načrti. Potekajo tudi projekti, ki smo jih zastavili na področju poslovanja z občani, tako da so bili vsi zastavljeni cilji izpolnjeni.

Leto 2013 bo v vseh ozirih prelomno leto. Izzivi bodo toliko večji, ker se kaže razkorak med evropskim in slovenskim trgom. Opremljeni z novimi storitvami lahko strankam v letu 2013 ponudimo konkretne, njihovim potrebam prilagojene rešitve, ki bodo, kombinirane z že obstoječimi, nabor še dodatno povečale. Izobraževanju in usposabljanju zaposlenih v Banki smo v letu 2012 namenili bistveno večji poudarek kot v preteklih letih in po tej poti bomo stopali tudi v prihodnjem letu. Veliko več se bomo tudi srečevali s strankami, tako na poslovnih sestankih, seminarjih in drugih prireditvah. Želimo si tudi, da bi v prihajajočem letu uspeli stopiti na trg s storitvami z blagovnih trgov.

Upravljanje z bilanco banke (ALM)

V letu 2012 je bila ena od glavnih nalog oddelka upravljanja z bilanco banke uravnavanje likvidnosti Banke v skladu s sprejeto politiko oziroma smernicami skupine Hypo in v okviru določenih limitov. Banka ni imela težav z likvidnostjo, tudi zaradi zagotavljanja ustrezne višine likvidnostnih rezerv. Poleg upravljanja likvidnosti oddelek upravlja z bančno in trgovalno knjigo ter z bilanco banke z vidika valutnega in obrestnega tveganja. Z namenom izboljšanja obvladovanja finančnih tveganj smo uvedli nove izvedene finančne instrumente (derivative) in potrdila o vlogah z namenom pridobivanja novih virov. V letu 2012 smo začeli kot prva banka v Sloveniji s projektom sekuritizacije (listninjenja) obstoječega portfelja SME-kreditov. To bo postala ena od alternativnih oblik refinanciranja Banke tudi v prihodnje. Zaključek projekta je načrtovan v prvem polletju 2013.

Kapitalski trgi (Capital Markets)

V letu 2012 je Banka na področju Kapitalskih trgov zabeležila rast prihodkov glede na leto 2011. Kljub izrazitemu poslabšanju razmer na kapitalskih trgih zaradi slabih makro podatkov iz območja EU, ZDA in Kitajske, slabe likvidnosti na trgu, pomanjkanja povpraševanja domačih vlagateljev na finančnih trgih ter visokih pasivnih obrestnih mer je področje Kapitalskih trgov doseglo zastavljene načrte glede provizijskih prihodkov. V mesecu februarju smo zaključili prenos strank in portfeljev borzne hiše Certius k Banki, kar se je odrazilo tudi v večjem prometu na domačem trgu in tujih trgih. Junija smo uvedli tudi storitev skrbništva za slovenski trg, pretežno za tuje institucionalne vlagatelje. Največji poudarek v oddelku je bil v segmentu Upravljanje premoženja ter aktivnega obdelovanja strank na Borznem posredovanju, kjer so bile v ospredju trženjske aktivnosti ter premik obeh storitev na visoko profesionalno raven. V mesecu decembru smo strankam ponudili spletno aplikacijo HypoBroker, ki omogoča trgovanje v realnem času na Ljubljanski borzi, spremljanje tečajev v živo ter vpogled v portfelj vrednostnih papirjev pri banki.

V letu 2013 bo tako največji poudarek na povečanju prihodkov z borznega posredovanja na tujem trgu (optimizacija slovenskih ter balkanskih portfeljev), pridobivanju aktivnih strank na domačem trgu prek aplikacije HypoBroker, pridobivanju institucionalnih vlagateljev na storitvi skrbništva (za večje domače in tuje vlagatelje), pospeševanju prodaje z direktnim marketingom, poizkusu prevzema preostalih BPH-jev ter predvsem povečanju števila strank in sredstev na Oddelku upravljanja premoženja.

Operacije

Področje Operacije je bilo ustanovljeno konec leta 2011. V letu 2012 smo izvedli proces centralizacije na področju odobranja naložb za fizične osebe in lizing premičnine. Dodana vrednost centralizacije je jasna razmejitev podpornih funkcij od komercialnih, tako da se komerciala lahko usmeri zgolj na prodajo, optimizacijo procesov, precejšnje znižanje kreditnih in operativnih tveganj ter povečanje učinkovitosti za 30 %. Proces nadaljujemo tudi v letu 2013 s poudarkom na optimizaciji aplikativne podpore, kar bo omogočalo še dodatno povečanje učinkovitosti. V letu 2012 smo centralizirali tudi področje arhiviranja celotne dokumentacije, bančne in liziške. Centralizacija bo pripomogla k večji preglednosti in hitrejši dosegljivosti dokumentacije. Proces bomo nadaljevali tudi v letu 2013.

V letu 2012 smo stremeli k optimizaciji procesov dela in programske opreme na vseh področjih dela, ki spadajo v okvir področja Operacije, kar nam omogoča hitrejše in boljše opravljanje storitev za naše stranke.

Plačilne storitve

Vključevanje Slovenije v evropske plačilne sisteme je v poslovanje Banke na področju plačilnih storitev prineslo spremembe in dejavnosti tudi v letu 2012.

Po uspešni migraciji kreditnih plačil, trajnih nalogov in množičnih plačil v SEPA-scheme v preteklih letih, smo v letu 2012 aktivnosti usmerili v migracijo direktnih obremenitev za prejemnike plačil po shemi B2B (medpodjetniški) in CORE (osnovni). V skladu z načrtom, usklajenim z Združenjem Bank Slovenije (ZBS), smo izvedli migracijo obstoječih mandatov k upnikom po shemi SEPA DD.

V letu 2012 je bila v skladu z načrtom ZBS uspešno izvedena migracija pokojnin v SEPA-plačila.

Na domačem plačilnem prometu beležimo v letu 2012 na odlivnem delu 23-odstotno povečanje števila transakcij v primerjavi s predhodnim letom ter 39-odstotno povečanje

na prilivnem delu. Na drugi strani pa se je volumen plačil zmanjšal za 23 %. Povečanje števila transakcij je bilo pričakovano, saj se je z ukinitvijo delovanja Zbirnega Centra Bankart ves promet, ki se je do konca leta 2011 izmenjeval datotečno, prenesel v plačilne sisteme SEPA.

Obseg čezmejnih plačil prek plačilnih sistemov SEPA in Target2 se je po številu povečal za 13 %. Še vedno je opazen porast plačil SEPA, in sicer po številu transakcij za 25 %, ker k shemi SEPA pristopajo nove udeleženke.

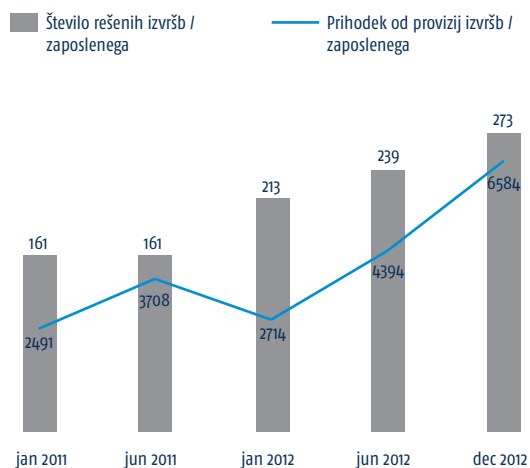
Na plačilnih transakcijah, ki jih je Banka izvršila prek korespondenčne mreže, se je število transakcij povečalo za 7 % glede na prejšnje leto. Tako na čezmejnih kot drugih plačilnih transakcijah pa opažamo manjši volumen plačil.

Kartično poslovanje

Sodelovali smo pri uvedbi črne kartice za stranke Svetovalnega bančništva.

Transakcijski računi

V okviru optimizacije smo izpeljali projekt skeniranja sklepov o izvršbi različnih izdajateljev (sodišča, davčni in carinski uradi) ob njegovem prejemu in uvoz v interno aplikacijo, kar nam omogoča hitrejšo in učinkovitejšo obdelavo sklepov o izvršbi, to pa je razvidno tudi iz spodnjega grafa.



Leta 2012 je Državni zbor sprejel tudi nov Zakon o preprečevanju zamud pri plačilih in uvedel nov instrument – izvršnico. Ta se med upniki in dolžniki že uporablja, prav tako se že lahko unovči pri bankah, pri katerih ima dolžnik odprt transakcijski račun. Banka je za unovčevanje izvršnic, da je zakonito, pravočasno in učinkovito, že zagotovila ustrezno programsko opremo.

V letu 2012 smo sodelovali pri prehodu procesiranja E-računa na procesni center.

Oddelek podpore zakladništvu in IB

V letu 2012 smo aktivno sodelovali pri izvedbi projektov, ki so se odvijali na področju Finančnih trgov: prenos poslovanja z vrednostnimi papirji za stranke iz BPH Certius na Banko, prevzem posla skrbništva nad vrednostnimi papirji (Custody), implementacija izvedenih finančnih instrumentov (FRA, BASIC SWAP, SWAPTION).

Center dokumentacije

V začetku leta 2012 je začel delovati novo ustanovljeni Center dokumentacije, ki je združil zaposlene Banke in Hypo Leasinga.

Oddelek je odgovoren za učinkovito evidentiranje prejete pošte, odpremo pošte in urejanje zbirke dokumentarnega gradiva v papirni obliki in pripravljanje dokumentacije za skeniranje.

Skeniranje za skoraj večino dokumentarnega gradiva se izvaja na koncu delovnega procesa. Digitalizacijo dokumentarnega gradiva delno izvajamo sami in delno s pomočjo zunanega izvajalca, ki dokumente digitalizira na koncu delovnega procesa.

Ker postopek skeniranja dokumentacije na koncu delovnega procesa ni najbolj ustrezna rešitev, smo se vključili v obstoječe delovne procese, kjer se bo določena dokumentacija skenirala na začetku postopka oziroma se to že izvaja. Tako prispevamo k večji dostopnosti in preglednosti gradiva. Sočasno smo s tem smo tudi razbremenili komercialno področje poslovanja. Ta proces optimizacije bomo v letu 2013 intenzivno nadaljevali.

Oddelek Podpora kreditnim poslom

Aktivnosti v oddelku so bile tesno povezane s projektom RBACKO. Cilji projekta so centralizacija zalednih služb Banke in Hypo Leasinga, integracija zaledne službe Banke in Hypo Leasinga ter optimizacija procesov.

V začetku leta 2012 je v zalednih službah družbe Hypo Leasinga po posameznih poslovnih enotah delalo 19 sodelavcev. Do 15. septembra 2012 smo v celoti centralizirali zaledno službo v Ljubljani in sodelavci so se delno razporedili na področji Operacij ter delno Podpore poslovanju. Dne 1. oktobra 2012 je bila sprejeta nova kreditna politika za lizing in novembra smo začeli s centraliziranim odobravanjem vseh naložb za fizične osebe, skladno z novo politiko. Ob tem smo racionalizirali procese, jih poenotili za celotno Slovenijo in s tem občutno znižali operativna in kreditna tveganja poslovanja. V oddelek smo operativno prevzeli tudi vse aktivnosti, povezane s prejetimi prilivi, ter aktivnosti, povezane z odlivi za celotno poslovanje Hypo Leasinga.

Na bančni strani smo uspešno centralizirali aktivne bančne posle iz zaledja 19 poslovalnic. Sprejeta je bila nova kreditna politika za odobravanje vseh naložb za fizične osebe, ki smo jo uspešno implementirali. Poenotili smo poslovne procese, ukinili in prenovili določeno dokumentacijo. V "centralno obdelavo" smo prevzeli vse aktivne bančne storitve, razen limitov, paketov, kartic ter stanovanjskih kreditov, v prvem četrtletju leta 2013 načrtujemo tudi njihov prevzem.

V letu 2013 načrtujemo intenzivno nadaljevanje procesa optimizacije odobravanja naložb, pripravo pogodb in izplačil, da bosta Banka in Hypo Leasing časovno in stroškovno učinkovito servisirala stranke.

3.4 Notranji razvoj Banke

Informatika

Področje Informatike, katerega osnovna dolžnost je vzdrževanje, razvoj in razpoložljivost informacijskega sistema, je v letu 2012 svoje delo usmerilo v stroškovno učinkovitost procesov, nadgradnjo poročanja in podporo novim produktom. Zagotavljali smo podporo vsem zakonodajnim in ostalim regulatorskim zahtevam. Na poslovnem delu smo uspešno realizirali naslednje zadeve:

- posodobljen proces izterjave,
- prenova tarif,
- prenova aplikacij za podporo ključnim strankam (partnerjem),
- uvedba produkta certificates of deposits,
- uvedba e-računov,
- podpora e-sociali,
- celostna podpora plačilnim instrumentom SEPA,
- podpora preprečevanju pranja denarja,
- uvedba programske rešitve za podporo pravne pisarne,
- e-portal za borzna naročila,
- kompleksna nadgradnja sistema za poročanje na področju obvladovanja tveganj poslovanja z občani.

Na področju upravljanja sistema in komunikacij smo podvojili ključne elemente klimatskih sistemov in s tem bistveno zmanjšali možnost izpadov, ki bi bili posledica njihovega nepravilnega delovanja.

Nadgradili smo kapacitete centralnega diskovnega sistema in izboljšali varnost računalniškega omrežja.

Na področju varnosti in obvladovanja tveganj smo uspešno zaključili uvedbo sistema za upravljanje varnostnih informacij in dogodkov (SIEM).

Izvedenih je bilo tudi več vaj s področja kriznega delovanja, ki smo jih uspešno opravili.

3.5 Pogled v prihodnost

V letu 2013 pričakujemo nadaljevanje razreševanja strukturnih izzivov v Sloveniji. Kljub nekaterim pozitivnim znakom negotovost ostaja na visoki ravni. Zlasti zaradi padajočega poslovnega razpoloženja, nerešenega političnega in omejevalnega regulatornega okolja. V bančnem okolju zaradi tega pričakujemo dodatne pritiske za oblikovanje slabitev, ki bodo še dodatno podvržene negotovemu razvoju nepremičninskega trga.

Leto 2012 je bilo težavno za Skupino Hypo, vendar smo kljub zaostrenemu ekonomskemu okolju že v letu 2012 dokazali, da je strategija Skupine Hypo dobro zasnovana, saj naraščajoča in trdnjša podpora naših strank ter lastnikov potrjuje, da so bili koraki pravilno zasnovani. Leto smo zaključili kapitalsko trdnjši, s stabilnejšimi viri financiranja ter predvsem z jasno usmeritvijo poslovne politike na segment poslovanja s prebivalstvom in podjetji, skupaj z optimizacijo ključnih procesov, izboljšali smo konkurenčno pozicijo, ki zagotavlja trdnjše in prožnejše soočanje z izzivi okolja v letu 2013. Najpomembnejši vidik je vzpostavitev infrastrukture celovitih finančnih storitev z združevanjem bančnega in lizinskega poslovanja v celovito finančno izkušnjo stranke in s tem Hypo predstavlja eno izmed večjih in pomembnejših finančnih institucij v Sloveniji. Najpomembnejši vidik bo izboljšanje profitabilnosti, kar zaradi zaostrovanja razmer ne bo preprosto, saj pričakujemo, da bodo prihodki nižji kot v letu 2012, in sicer zaradi nadaljnega zniževanja sredstev, zniževanja povpraševanja po osnovnih finančnih storitvah, visokih stroškov financiranja in pričakovanega zniževanja obrestnih mer.

Naše osnovno vodilo ostaja pri načrtani strategiji univerzalne banke s stabilno rastjo poslovanja na vseh poslovnih področjih, ki temelji na varnem in zanesljivem partnerstvu

z vsemi deležniki ter tveganju uravnoveženega poslovanja. Kakovost kreditnega tveganja je v največji meri odvisna od ekonomske klime, ki bo v naslednjem obdobju zaradi ohranjanja velike stopnje negotovosti ostala na visoki ravni. V letu 2013 pričakujemo nadaljnjo rast oblikovanja slabitev. Ne glede na to nameravamo ohraniti visok strukturni delež kreditov in ob rasti poslovanja vzdrževati nadzorovano raven kakovosti portfelja in vzdržnost poslovanja. V tej smeri nadaljujemo s politiko stabilizacije virov financiranja s povečanjem deleža primarnih virov z zbiranjem sredstev strank.

Naš splošni univerzalni poslovni model, kakor tudi kapitalna trdnost, likvidnostni in finančni položaj, nam zagotavlja uravnoveženost poslovanja ter fleksibilnost soočanja s prihodnjimi izzivi. Prepričani smo, da s temeljno usmeritvijo pozicioniranja stranke v središče pozornosti podpiramo širši ekonomski razvoj v državi in da bomo pri tem uresničili zadani cilj doseganja ugleda in donosnosti na slovenskem območju, kjer želimo (p)ostati med prvimi petimi bankami v Sloveniji.

Ko delamo, stremimo k profesionalnosti našega poslovanja, saj verjamemo, da s tem delamo dobro tudi za realno ekonomijo in uresničujemo pričakovanja vseh deležnikov: strank, lokalne skupnosti, zaposlenih ter delničarjev in pri tem bomo naredili vse, da jih ne razočarimo. Uresničevanje zadane strategije je ključna za uresničitev ključnega cilja, saj želimo izkoristiti priložnost, da strateškemu investitorju dokažemo, da je Skupina Hypo še vedno najbolje organizirana, upravljana in najproduktivnejša finančna institucija v Sloveniji, ki bo zagotavljala pričakovano donosnost.

3.6 Družbena odgovornost Banke

V Banki se zavedamo, da je odgovornost za vse dejavnosti, s katerimi vplivamo na interno in širše okolje, izjemnega pomena. Zato pri svojem poslovanju čutimo skrb in odgovornost do zaposlenih, lastnikov, strank, širše skupnosti in nadzornikov.

Odgovornost do zaposlenih

V letu 2012 je Banka prejela osnovni certifikat "Družini prijazno podjetje". Ta certifikat formalno potrjuje naša dolgoletna prizadevanja na področju ustvarjanja dobrih pogojev za delo in zavedanja težavnosti usklajevanja družinskega življenja s službenimi obveznostmi.

Skrb za naše zaposlene je zagotovo ena naših najpomembnejših vrednot. V časih težkih gospodarskih razmer je ta vrednota iz dneva v dan bolj pomembna. Močno se zavedamo, da so sodelavci temelj našega razvoja in uspeha.

Konec leta 2012 je bilo na Banki zaposlenih 473 ljudi.

Gibanje zaposlenih med leti prikazuje spodnja preglednica:

Leto	Število zaposlenih na dan 31. 12.	Število zaposlenih, preračunano iz delovnih ur*
2011	465	446
2012	473	438

*Število zaposlenih, preračunano iz ur, prikazuje dejansko stanje zaposlenih v družbi. Po izvedenem procesu reorganizacije in integracije lizinske dejavnosti imamo določeno število zaposlenih, ki imajo zaradi narave dela in odgovornosti sklenjeno delovno razmerje z Banko in Hypo Leasingom po odstotnem načelu 50 : 50, kar pomeni, da jih vodimo v evidencah obeh družb.

Izobrazbena struktura

Izobrazbena struktura zaposlenih v Banki je na zelo visoki ravni, saj ima, kot je prikazano v spodnji preglednici, slabih 66 % sodelavcev višjo ali visoko izobrazbo.

Stopnja izobrazbe	Št. zaposlenih glede na izobrazbo v letu	
	2012	2011
IV.	3	3
V.	159	167
VI.	42	39
VII./1	106	105
VII./2	143	131
VIII.	20	20
Stanje 31. 12.	473	465

Sistemizacija delovnih mest

V letu 2012 smo v Banki nadaljevali obsežne aktivnosti v smeri prenove in poenotenja sistemizacije delovnih mest. V sklopu integracije lizinske in bančne dejavnosti smo uskladili oziroma poenotili vsa delovna mesta ter jih enotno umestili v Hypovo strukturo.

Glavni cilj naših aktivnosti predstavlja enoten okvir, ki velja za vse zaposlene v Hypu. Ta okvir vsebuje jasno sliko vsakega delovnega mesta v Hypu znotraj nove organizacijske strukture, določena pa so tudi štiri razvojna četrletja zaposlenega znotraj delovnega mesta. V tesnem sodelovanju s svojim nadrejenim bo tako vsak zaposleni v prihodnosti skozi letne razgovore usmerjal svoj karierni razvoj v Hypu.

Kadrovanje

Iskanje in izbor novih sodelavcev podpirajo jasno opredeljeni cilji posamezne organizacijske enote. Prednost dajemo internemu kadrovanju, pri katerem upoštevamo želje in ambicije zaposlenih ter posledično omogočamo karierni razvoj zaposlenih s prehodi z enega delovnega mesta na drugega. Izbiranje zaposlenih poteka v več krogih strukturiranih intervjujev s kandidati. Pri določenih, predvsem odgovornejših delovnih mestih, pa kandidati predhodno opravijo tudi testiranje pri usposobljenem zunanjem partnerju. Končna odločitev je sestavljena iz analize strokovnega znanja in osebnostnih lastnosti, potrebnih za uspešno opravljanje dela na posameznem delovnem mestu.

Izobraževanje in usposabljanje

Verjamemo v dejstvo, da lahko samo usposobljeni sodelavci sledijo potrebam, ki se kažejo na slovenskem finančnem trgu, zato v Banki skrbimo za nenehno in celovito strokovno izobraževanje svojih zaposlenih. Z omenjenimi potrebami po pridobivanju novih strokovnih znanj, kot tudi z razvojem kompetenc s področja osebnostnega razvoja, se v Banki srečujemo skozi vse leto, iz leta v leto pa vključimo v izobraževanje večje število sodelavcev. Za doseglo poslovnih ciljev smo si zastavili ključna izobraževalna področja za razvoj bančnega poslovanja, ki izhajajo iz strateških zahtev.

Glede na potrebe vsako leto organiziramo tudi interna usposabljanja. V letu 2012 smo se osredotočali na izobraževanje komercialnega področja in vodstvenega kadra. Organizirali smo:

- prodajna izobraževanja,
- izobraževanja za pridobitev licenc za zavarovalniško posredovanje,
- certificiranje osebnih bančnikov (Certifikat svetovalnega bančništva),
- e-izobraževanje o preprečevanju pranja denarja za vse zaposlene in
- izobraževanja za učinkovito vodenje.

Izobraževanja so bila tematsko zelo pestra in so udeležencem dala vrsto koristnih znanj in veščin, ki so potrebne za uspešno delo. Izvedli smo tudi nekaj tečajev tujih jezikov, pri katerih prevladuje angleški jezik.

Za vse nove zaposlene, ki se nam pridružijo med letom, redno izvajamo usposabljanje HYPO 1. Namenjeno je predstavitvi vseh področij Banke in se zaključi s preverjanjem znanja.

Nekatera usposabljanja se izvajajo tudi na ravni skupine, predvsem na področju usposabljanja vodstvenih kadrov in za posamezna področja dela, kot je na primer projektno vodenje. V prvi polovici leta 2012 se je nadaljevalo mednarodno izobraževanje v sodelovanju z IEDC, šolo za menedžment na Bledu, z naslovom "Odličnost poslovnega učenja za razvoj". Ta

in podobna izobraževanja so še posebno koristna, saj omogočajo izmenjavo znanj in izkušenj, njihov pretok znotraj Hypo skupine, v zadnjem času pa se skozi te aktivnosti v veliki meri udejanja tudi nova strategija razvoja skupine.

Poleg internih usposabljanj se zaposleni pogosto udeležujejo seminarjev, konferenc oziroma posvetov, ki jih organizira Združenje bank Slovenije ali katera druga relevantna ustanova. Vsako leto izbrani sodelavci opravijo izpit ali pridobijo licenco za zavarovalniško posredovanje in prodajo investicijskih kuponov oziroma delnic investicijskih skladov. Poleg tega Banka zaposlenim sofinancira študij ob delu oziroma pridobivanje različnih potrebnih licenc s finančnega področja.

Znanja, pridobljena bodisi na izobraževanjih ali pa s samoizobraževanjem, zaposleni v okviru področnih ali oddelčnih aktivnosti prenašajo na svoje sodelavce.

Ne glede na to, da smo se zavezali k optimizaciji stroškov, ohranjamo skrb za izobraževanje svojih sodelavcev kot eno glavnih nalog in zagotavljamo sredstva za njihovo izvedbo.

Letni pogovori in ciljno vodenje

Cilj letnih pogovorov je dolgoročno zagotavljanje uspešnega poslovanja Banke. Letni pogovori nam omogočajo sistematično postavljanje novih ciljev, pregled uresničevanja dogovorjenih ciljev v preteklem letu ter sistematičen poklicni in osebnostni razvoj vodij in sodelavcev. Najprej ga opravi vodja s svojim nadrejenim oziroma upravo. Temu pogovoru sledi še pogovor vodje s podrejenimi sodelavci. Po končanem pogovoru sta vodja in podrejeni sodelavec odgovorna za uresničevanje dogovorjenih ciljev, kadrovska služba pa poskrbi za organiziranje dogovorjenih usposabljanj in uresničitev razvojnih načrtov, usklajenih s strategijo Banke. Ciljne pogovore izvajamo praviloma dvakrat na leto, razvojni pogovor pa enkrat na leto.

Sistem nagrajevanja

Nagrajevanje v Hypo banki je v variabilnem delu ločeno na skupinsko, posamično in projektno nagrajevanje. Posamično nagrajevanje je tesno vezano na ciljno vodenje. S posamičnim in projektnim nagrajevanjem želimo spodbujati posameznikov razvoj, s skupinskim nagrajevanjem pa želimo vplivati na večjo motiviranost za skupinsko delo in doseganje ciljev kot tim. Višino nagrad in kriterije smo prilagodili razmeram in poslovnemu izidu, a sistem nagrajevanja, ki pozitivno vpliva na zaposlene in prispeva velik delež k uspešnem delovanju Banke in njenemu razvoju, v večji meri ohranjamo kljub izrazito neugodnim razmeram.

Z mislijo na prihodnost so zaposleni vključeni tudi v kolektivno dodatno pokojninsko zavarovanje.

Politika prejemkov

V Banki politiko prejemkov urejamo skladno z veljavno zakonodajo, smernicami CEBS, sklepi Banke Slovenije in direktivami EU o kapitalskih zahtevah III. Na podlagi politike, ki jo predhodno sprejme matična banka v Avstriji, se vsako leto pripravi in sprejme tudi lokalna politika, ki ureja izplačila prejemkov za zaposlene v Sloveniji. Ta jasno opredeljuje kriterije in pogoje za izplačila različnih nagrad vodstvenemu kadru in zaposlenim. V primeru izpolnjenih pogojev za izplačilo nagrade je potrebna dodatna potrditev izplačil s strani nadzornega sveta Banke. Med "zaposlene s posebno naravo dela", ki lahko v okviru svojih delovnih nalog in aktivnosti pomembno vplivajo na profil tveganosti banke, v Banki štejemo upravo, in direktorje področij, vključno s področjem upravljanja s tveganji in področjem notranje revizije.

Znesek in kriteriji za izplačilo nagrad so odvisni od ekonomske situacije. V skladu s Politiko Skupine glede izplačila nagrad v letu 2012 nagrade zaposlenim niso bile izplačane.

Merjenje organizacijske klime in zadovoljstva zaposlenih

Tudi v letu 2012 so bili zaposleni vključeni v nadaljevanje spremljanja organizacijske klime in zadovoljstva zaposlenih. V Banki se namreč zavedamo, da zaposlenih ni mogoče motivirati le z zunanjimi dejavniki, temveč je mogoče poskrbeti tudi za izboljšanje delovne klime in pogojev za dobro počutje zaposlenih. V zadnjem času zaznavamo trend padanja zadovoljstva zaposlenih, zato iščemo vedno nove ukrepe in poti, da bi ga obrnili. Razlogi tičijo predvsem v splošni negotovosti okolja, v katerem delujemo, delno pa so posledica velikih organizacijskih sprememb v banki.

Omenjeno merjenje organizacijske klime in zadovoljstva zaposlenih bomo izvajali tudi v prihodnje, saj nam izsledki pokažejo jasno sliko stanja v Hypo in naše konkurenčne prednosti ter razvojne možnosti kadrov.

K dobremu počutju zaposlenih prispevajo tudi neformalna druženja, zato Banka z donacijami aktivno podpira Športno-kulturno društvo Hypo in prispeva k njegovemu razvoju, ki članom omogoča aktivno preživljanje prostega časa v smislu zagotavljanja cenovno zelo ugodnih športnih in kulturnih aktivnosti po izbiri. S tem krepimo povezanost in druženje zaposlenih tudi zunaj službenega časa in okolja.

Kadrovski projekti za zaposlene

Znotraj kadrovskih projektov je Banka v letu 2012 za zaposlene izvedla kar nekaj odmevnih in s strani zaposlenih dobro sprejetih aktivnosti. V začetku jeseni smo izvedli dan korporativnega prostovoljstva, t. i. "HypoDAN – za dober namen", v okviru katerega so zaposleni en delovni dan namenili tistim, ki pomoč resnično potrebujejo. Premiera omenjenega projekta se je zgodila v Centru Dolfke Boštjančič na Igu pri Ljubljani.

Drugi odmeven projekt se je zaključil v decembru s slavnostno podelitvijo HippOSCAR-jev, ki predstavljajo nagrado za odličnost v Hypu in se podeljujejo na ravni skupine. Nagrade najboljšim zaposlenim v sedmih kategorijah smo v Sloveniji v letu 2012 podelili prvič.

Konec leta je luč sveta ugledalo tudi naše skupno elektronsko glasilo, ki so ga vsi zaposleni dobro sprejeli in bo v prihodnje vir poglobljenih informacij, posredovanih na lahkoten način.

Načrti za prihodnost

V letu 2013 se bomo še naprej trudili, da bodo vse naše aktivnosti na kadrovskem področju v dolgoročno korist naših zaposlenih, ki predstavljajo trden temelj našega obstoja in razvoja v prihodnosti. Skladno s potrjenim termiškimi načrtom bomo izvajali ukrepe za pridobitev polnega certifikata "Družini prijazno podjetje", največji poudarek pa bo ostal na odprti in predvsem redni komunikaciji z zaposlenimi ter različnih projektih, v katere se bodo lahko vključevali.

Odgovornost do lastnikov

Odgovornost do lastnika Banke se izraža v dnevni komunikaciji z njim, rednih mesečnih poročilih, objavi letnega poročila in sodelovanju z nadzornim svetom. Banka ima le enega lastnika, kateremu je vse do leta 2009 izplačala celotni dobiček po obdavčitvi, zmanjšan za zakonske rezerve v višini 5 % dobička, v letu 2009 pa je celotni realizirani dobiček prenesla v rezerve in ni izplačala dividend. V letih 2011 in 2012 Banka ni realizirala dobička.

	2012	2011
Izplačilo dividend v tisoč evrih	0	0
Izplačilo dividend na delnico v EUR	0	0

Odgovornost do strank

Banka s celotno paleto svojih produktov in storitev izkazuje nenehno odgovornost do strank. Odnosi med Banko in njenimi strankami temeljijo na medsebojnem zaupanju in razumevanju strankinih potreb. Banka se željam strank prilagaja z izboljšavami obstoječih in razvojem novih bančnih storitev ter z vpeljavo in nadgradnjo modernih poslovnih poti in pristopov. Pri poslovanju predstavljata zaščita osebnih podatkov in pravic stranke eno izmed najpomembnejših načel Banke. Seveda pa so pri tem ključnega pomena tudi mehki dejavniki sodelovanja, katerih namen je obdržati stranke oziroma še izboljšati profesionalni odnos z njimi. Eden takih pristopov je organiziranje različnih dogodkov za stranke (s področja kulture, športa, poslovne narave), s katerimi jim izkazujemo zahvalo za njihovo zaupanje in zvestobo.

V skladu z bančno zakonodajo je Banka do 11. novembra 2008 jamčila za izplačilo bančnih vlog v višini do 22.000 EUR. Po tem datumu so banke, hranilnice in Republika Slovenija neomejeno jamčile za neto vloge vlagateljev do 31. decembra 2010. Od 1. januarja 2011 dalje to jamstvo velja za izplačilo bančnih vlog v višini do 100.000 EUR.

	V tisoč evrih	
	2012	2011
Izdatki za oglaševanje	688	587

Odgovornost do širše skupnosti

Sredstva, ki jih je Banka v letih 2011 in 2012 namenila sponzorskim in donatorskim aktivnostim, so prikazana v spodnji preglednici.

	V tisoč evrih	
	2012	2011
Sponsorstvo	219	222
Donacije	60	14

Banka je s svojimi poslovalnicami prisotna na celotnem območju Slovenije, zato negujemo povezave tako z lokalnim kot tudi s širšim družbenim okoljem. Svojo vpetost v družbeno skupnost vzdržujemo tudi s sponzorsko in donatorsko dejavnostjo na humanitarnem, športnem in kulturnem področju.

V okviru koncernskega projekta "Hypo Pro Futuro" v svoje humanitarne aktivnosti vključujemo otroke, ki takšno pomoč najbolj potrebujejo. Zavedamo se, da je vse preveč otrok, ki nikdar ne doživijo sončne strani življenja, zato si želimo na njihove obraze privabiti nasmeh. Tako je Banka skupaj s Hypo Leasingom v decembru z dvema donacijama v skupni višini 45.000 EUR uresničila svojo družbeno odgovorno vlogo. Sredstva, namenjena za novoletno obdarovanje poslovnih partnerjev, smo prek Zveze prijateljev mladine Moste Polje namenili otrokom iz socialno šibkih družin. Drugi del donacije pa smo prek Zveze prijateljev mladine Slovenije donirali za projekt "Skupaj večji od neba" – za otroke in družine s poplavljenih območij. Po naravnih nesrečah v novembru 2012 so zaposleni na upravo poslali kar nekaj idej, kako bi lahko pomagali prizadetim na teh območjih. Ena izmed njih je bila, da se odpravimo novoletni zabavi za zaposlene ter načrtovana in že odobrena sredstva raje doniramo družinam, ki so utrpeli škodo v teh poplavih. S tem dejanjem so naši zaposleni pokazali veliko srce, da znamo stopiti skupaj in nesebično priskočiti

ti na pomoč, ko je to potrebno.

Zaposleni pa so svoje veliko in toplo srce pokazali tudi z uvedbo internega projekta "HypoDAN – za dober namen", katerega namen je stopiti skupaj in narediti nekaj za sočloveka, ki potrebuje pomoč. Nepozaben dan so zaposleni – prostovoljci preživeli na Igu, v Centru za usposabljanje Dolfke Boštjančič, kjer so opravili veliko vrtnarskih del in se družili z varovanci.

Banka je 37 % celotnih sredstev za donacije namenila za zagotavljanje boljših življenjskih pogojev socialno ogroženih družin. Te donacije smo izpeljali prek organizacije Zveza prijateljev mladine, s katero redno sodelujemo na humanitarnem področju.

Podpiranje športa in športnih dejavnosti razumemo kot svoj prispevek k bolj zdravemu in kakovostnemu načinu življenja. S sponzorskimi sredstvi se tako vključujemo v življenje tistih, ki predstavljajo našo državo v evropskem in svetovnem prostoru. S tem izkazujemo podporo športnikom, njihovi vztrajnosti, discipliniranosti, tekmovalnosti in želji po doseganju ciljev. Banka je tako 60 % celotnih sredstev za donacije namenila športnim dejavnostim. Prav tako smo s sponzorskimi prispevki med drugimi podpirali slovensko nogometno reprezentanco Slovenije, najhitrejšega Slovenca Matica Osovnikarja ter lokalne športne prireditve in druge športnice ter športnike. Največja aktivnost na sponzorskem področju pa je bil vsekakor podpis sponzorske pogodbe za Evropsko košarkarsko prvenstvo, EuroBasket 2013, ki bo potekal v štirih slovenskih krajih v septembru 2013. V ta projekt smo se skupaj vključile Hypo države (Avstrija, Slovenija, Hrvaška, Bosna in Hercegovina, Srbija in Črna Gora), ki bomo pod eno blagovno znamko nastopale kot glavni sponzor in uradni finančni partner dogodka. Za Hypo skupino to pomeni letoletni angažma in predstavlja enotni nastop vseh Hypo držav. Tovrstno sponzorstvo prinaša dodano vrednost strankam, tako obstoječim kot potencialnim. Skozi vse leto bomo zanje pripravljali različne ugodnosti in dogodku primerne aktivnosti, s katerimi bodo tudi one postale del tega prvenstva in se vanj lahko aktivno vključevale. Sam vrhunec letoletnih aktivnosti bo seveda v času prireditve same, med 4. in 22.

septembrom 2013.

Banka se z donatorskimi in sponzorskimi prispevki intenzivno vključuje tudi v kulturno dogajanje v slovenskem prostoru. Pomoč in podpora kulturnim prireditvam, festivalom in predstavam postajata del našega rednega delovanja. Z donacijami izkazujemo podporo kulturni dejavnosti kot eni izmed najpomembnejših vej družbenega življenja. V kulturna dogajanja vedno bolj vključujemo tudi svoje stranke, kar v medsebojne odnose prinaša veliko dodano vrednost. Kulturnim dejavnostim smo v letu 2012 namenili skoraj 3 % vseh donatorskih sredstev.

Banka je skupaj s Hypo Leasingom finančno podprla izdajo knjige "Politik piše zgodovino" avtorja Aloisa Mocka.

Prav tako podpiramo vse aktivnosti, ki pospešujejo razvoj gospodarstva. Že več let redno sodelujemo s Celjskim sejmom in podpiramo Mednarodni obrtni sejem. V letu 2012 smo za to prireditev namenili 10 % sponzorskih sredstev.

Sredstva, ki jih je Banka v letih 2011 in 2012 namenila plačilu davkov, prikazuje spodnja preglednica.

	V tisoč evrih	
	2012	2011
Davščine	6.276	7.966

Odgovornost do nadzornikov

Nadzor nad bančnim poslovanjem v skladu z Zakonom o bančništvu izvaja Banka Slovenije v okviru pregledov na sedežu nadzorovane banke in prek poročil, ki jih banka redno mesečno pošilja. S tem je zagotovljen stalen nadzor nad bankami in hranilnicami, kar zagotavlja varnost in stabilnost finančnega sistema v Sloveniji.

Banka v okviru sodelovanja z nadzornimi institucijami finančnega sistema in zunanjimi revizorji pridobiva primerna zagotovila, da je poslovanje Banke v okviru pravnega reda Republike Slovenije in v okviru splošnih norm, ki veljajo za urejene in stabilne člane finančnega sistema. Sodelovanje s temi ustanovami Banka gradi na poštenem in odkritem odnosu, ki vodi h kooperativnemu iskanju rešitev, ki po mnenju neodvisnih nadzornikov in svetovalcev zagotavljajo dolgoročno stabilnost njenega delovanja. V primeru bistvenih sprememb v sistemih delovanja Banka predhodno pridobi pozitivna zagotovila o načrtovanih rešitvah, ki jih namerava implementirati v svoje okolje delovanja. Tako poskrbimo, da so predvidene rešitve skladne z zakonodajo in da ne predstavljajo pomembnejše grožnje za razvoj Banke. V okviru sodelovanja si Banka prizadeva pridobiti neodvisna mnenja za vsa ključna tveganja od vsaj enega neodvisnega organa. Spodnja preglednica prikazuje obseg stroškov za revizijske in svetovalne storitve, ki jih je Banka najela v letih 2012 in 2011.

	V tisoč evrih	
	2012	2011
Stroški revizije in svetovanja	2.814	2.936

Od skupnega zneska stroškov revizije in svetovanja je znesek revizorja Ernst & Young za leto 2012 76 tisoč EUR (za leto 2011 118 tisoč EUR) (glejte razkritje postavk izkaza poslovnega izida, točka 8. A).

Največji delež predstavljenih stroškov so stroški odvetniških in notarskih storitev (762 tisoč EUR), cenitev in izvedeniških mnenj (528 tisoč EUR) ter svetovalnih storitev (569 tisoč EUR).

Sistem notranjih kontrol

Sistem notranjih kontrol v Hypu je sestavljen iz notranjih kontrol, ki vključujejo funkcijo upravljanja s tveganji, funkcijo skladnosti poslovanja in funkcijo notranje revizije. Banka si prizadeva za svoje usklajeno poslovanje z veljavnimi zakoni, predpisi, navodili, kodeksi, standardi, dobrimi praksami in morebitnimi drugimi pravili z rednim in učinkovitim delovanjem zagotavljanja skladnosti poslovanja. S preventivnim delovanjem preprečuje potencialne kršitve, ki bi utegnile nastati pri opravljanju storitev in imeti za posledico izgubo ugleda, izrek različnih ukrepov s strani nadzornih organov in morebitne druge posledice. Pri tem je pomembno:

- svetovanje pri razvoju novih produktov in storitev ter pri obstoječih produktih in storitvah, ki jih banka zaradi potreb okolja in sprememb na trgu nenehno dopolnjuje in izboljšuje;
- izobraževanje v smislu zagotavljanja ustreznega razumevanja smisla in namena posameznega predpisa;
- nadzorovanje v smislu rednega pregledovanja izvajanja mehanizmov notranjih kontrol in poslovanja, ki se nanaša na opravljanje investicijskih storitev;
- nadzorovanje v smislu rednega pregledovanja izvajanja varnostnih politik in varovanja informacij;
- zagotavljanje skladnosti internih aktov in postopkov z veljavnimi predpisi.

Funkcijo zagotavljanja skladnosti poslovanja izvaja organizacijska enota Skladnost poslovanja ob podpori vseh organizacijskih enot banke in vseh zaposlenih. Skladnost poslovanja je samostojna, neodvisna in tudi prostorsko ločena organizacijska enota, odgovorna neposredno upravi Banke. Njene nekatere najpomembnejše naloge so:

- zagotavljanje varnosti z rednim spremljanjem fizične in tehnične varnosti;
- zagotavljanje varovanja informacij in osebnih podatkov;
- usklajenost poslovanja z zakonodajo, standardi in dobrimi praksami (npr. Zakon o bančništvu, Zakon o plačilnih storitvah in sistemih, Zakon o trgu finančnih instrumentov, Zakon o varstvu potrošnikov, Zakon o potrošniških kreditih z vsemi podrejenimi predpisi in vsi ostali zakoni, ki vplivajo na poslovanje banke, standardi družine ISO 2700x);
- usklajenost poslovanja z Zakonom o trgu finančnih instrumentov ter ostalimi predpisi, ki urejajo ali se nanašajo na investicijske storitve ter preprečevanje tržnih zlorab in trgovanja na podlagi notranjih informacij;
- usklajenost poslovanja z Zakonom o preprečevanju pranja denarja in financiranja terorizma, vključno s pravili "Poznaj svojo stranko" oziroma KYC (Know Your Client);
- vzpostavitev in nadgradnja sistema preprečevanja prevar, vključno s pravili "Poznaj svoje zaposlene" oziroma KYE (Know Your Employee);
- boj proti korupciji in zagotavljanje visoke stopnje integritete;
- sodelovanje z državnimi organi;
- seznanjanje zaposlenih z zakonodajnimi spremembami in
- sodelovanje pri upravljanju pritožb strank.

V Hypo Skupini smo se zavezali visokim standardom spoštovanja pravnih, socialnih in etičnih norm. Držimo se načela "zero-tolerance" do dejanj, ki družbi povzročajo ekonomsko škodo in škodo ugledu ter s tem povezano izgubo zaupanja v našo družbo.

Na temeljih teh standardov gradimo učinkovito politiko preprečevanja prevar, katere namen je obvarovati našo skupino pred škodljivimi dejanji. **Zato smo vzpostavili sistem anonimnega poročanja** nepravilnosti v Hypu.

Služba skladnosti poslovanja sodeluje tudi s službo skladnosti poslovanja matične banke, ki na rednih srečanjih postavlja usmeritve za usklajeno delovanje in poročanje.

Notranje revidiranje

V skladu z Zakonom o bančništvu služba Notranje revizije nadzornemu svetu poroča o uresničitvi letnega načrta, o primernosti in učinkovitosti upravljanja s tveganji, primernosti in učinkovitosti delovanja sistemov notranjih kontrol ter o pomembnih ugotovitvah in njihovi realizaciji. Letno poročilo službe Notranje revizije je predloženo skupščini Banke.

Banka je v letu 2009 v skladu z Zakonom o bančništvu ustanovila tudi revizijsko komisijo, ki se je v letu 2012 sestala štirikrat. Revizijska komisija v skladu z Zakonom o gospodarskih družbah spremlja tudi učinkovitost Notranje revizije. Služba Notranje revizije Banke sodeluje tudi s službo Notranje revizije matične banke, ki na rednih srečanjih postavlja smernice za usklajeno delovanje in poročanje. V službi Notranje revizije je zaposlenih 5 notranjih revizorjev, od katerih ima 1 pridobljeno licenco preizkušeni notranji revizor, 1 zaposleni pa je v postopku dokončanja izobraževanja za pridobitev licence.

Služba Notranje revizije matične banke je v letu 2012 izvedla zunanjo oceno delovanja vseh notranjerevizijskih služb v bančni skupini. Iz ocene za službo Notranje revizije Banke je v vseh pomembnejših vidikih razvidna splošna skladnost s standardi Notranje revizije matične banke. Na podlagi ugotovitev bo služba še naprej izvajala aktivnosti za nadgradnjo kakovosti delovanja.

Banka mora najmanj enkrat na pet let pridobiti zunanjo presojo kakovosti dela notranjerevizijske funkcije z namenom preveritve njene skladnosti z Mednarodnimi standardi strokovnega ravnanja pri notranjem revidiranju. V letu 2012 je zunanjo presojo kakovosti izvajanja notranjerevizijskih aktivnosti v Banki izvedla družba VERUM, d. o. o. Iz Poročila z dne 19. oktobra 2012 je razvidno, da je bilo delovanje službe Notranje revizije formalno skladno z Mednarodnimi standardi strokovnega ravnanja pri notranjem revidiranju in s Kodeksom poklicne etike notranjih revizorjev.

4 Računovodsko poročilo

4.1 Izjava odgovornosti uprave

Uprava potrjuje računovodske izkaze za leto, končano 31. decembra 2012, ter uporabljene računovodske usmeritve in ocene ter pojasnila k računovodskim izkazom.

Uprava je odgovorna za pripravo računovodskih izkazov, tako da ti predstavljajo resnično in pošteno sliko premoženjskega stanja Banke in izidov njenega poslovanja za leto, končano 31. decembra 2012. Uprava je odgovorna za vodenje ustreznih evidenc, za izvajanje ustreznih ukrepov za varovanje premoženja Banke ter za preprečevanje in odkrivanje zlorab in drugih nepravilnosti.

Uprava potrjuje, da so bile dosledno uporabljene ustrezne računovodske usmeritve ter da so bile računovodske ocene izdelane po načelu previdnosti in dobrega gospodarjenja. Uprava tudi potrjuje, da so računovodski izkazi skupaj s pojasnili izdelani na podlagi predpostavke o nadaljnjem poslovanju Banke ter v skladu z veljavno zakonodajo in Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja, veljavnimi v EU.

Davčne oblasti lahko kadar koli v roku petih let od dneva, ko je bilo treba davek obračunati, preverijo poslovanje Banke, kar lahko posledično povzroči nastanek dodatne obveznosti plačila davka, zamudnih obresti in kazni iz naslova davka iz dohodka pravnih oseb ali drugih davkov ter dajatev. Uprava Banke ni seznanjena z okoliščinami, ki bi lahko povzročile morebitno pomembno obveznost iz tega naslova.

Zadnji pregled obračuna davka iz dohodka so davčne oblasti izvedle leta 2011, ko so pregledale obračun davka iz dohodka za leto 2008, 2009 in 2010.

Uprava Banke



POROČILO NEODVISNEGA REVIZORJA

Lastniku banke Hypo Alpe-Adria-Bank d.d., Ljubljana

Poročilo o računovodskih izkazih

Revidirali smo priložene računovodske izkaze banke Hypo Alpe-Adria-Bank d.d., ki vključujejo izkaz finančnega položaja na dan 31. decembra 2012, izkaz poslovnega izida, izkaz vseobsegajočega donosa, izkaz sprememb lastniškega kapitala in izkaz denarnih tokov za tedaj končano leto ter povzetek bistvenih računovodskih usmeritev in druge pojasnjevalne informacije.

Odgovornost poslovodstva za računovodske izkaze

Poslovodstvo je odgovorno za pripravo in pošteno predstavitev teh računovodskih izkazov v skladu z mednarodnimi standardi računovodskega poročanja, kot jih je sprejela EU, in zahtevami Zakona o gospodarskih družbah, ki se nanašajo na pripravo računovodskih izkazov ter za takšne notranje kontrole, ki jih poslovodstvo določi kot ustrezne in ki omogočajo pripravo računovodskih izkazov, ki ne vsebujejo pomembno napačne navedbe zaradi prevare ali napake.

Revizorjeva odgovornost

Naša odgovornost je izraziti mnenje o teh računovodskih izkazih na podlagi revizije. Revizijo smo opravili v skladu z mednarodnimi standardi revidiranja. Ti standardi zahtevajo od nas izpolnjevanje etičnih zahtev ter načrtovanje in izvedbo revizije za pridobitev sprejemljivega zagotovila, da računovodski izkazi ne vsebujejo pomembno napačne navedbe.

Revizija vključuje izvajanje postopkov za pridobitev revizijskih dokazov o zneskih in razkritjih v računovodskih izkazih. Izbrani postopki so odvisni od revizorjeve presoje in vključujejo tudi ocenjevanje tveganj napačne navedbe v računovodskih izkazih zaradi prevare ali napake. Pri ocenjevanju teh tveganj prouči revizor notranje kontroliranje, povezano s pripravljanjem in poštenim predstavljanjem računovodskih izkazov družbe, da bi določil okoliščinam ustrezne postopke, ne pa, da bi izrazil mnenje o uspešnosti notranjega kontroliranja družbe. Revizija vključuje tudi ovrednotenje ustreznosti uporabljenih računovodskih usmeritev in utemeljenosti računovodskih ocen poslovodstva kot tudi ovrednotenje celotne predstavitve računovodskih izkazov.

Verjamemo, da so pridobljeni revizijski dokazi zadostna in ustrezna podlaga za naše revizijsko mnenje.

Mnenje


Po našem mnenju so računovodski izkazi v vseh pomembnih pogledih poštena predstavitev bilance stanja banke Hypo Alpe-Adria-Bank d.d., na dan 31. decembra 2012 ter njenega poslovnega izida in denarnih tokov za tedaj končano leto v skladu z mednarodnimi standardi računovodskega poročanja, kot jih je sprejela EU, in zahtevami Zakona o gospodarskih družbah, ki se nanašajo na pripravo računovodskih izkazov.


Poročilo o zahtevah druge zakonodaje

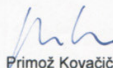
Poslovodstvo je odgovorno tudi za pripravo poslovnega poročila v skladu z zahtevami Zakona o gospodarskih družbah. Naša odgovornost je ocenitev skladnosti poslovnega poročila z revidiranimi računovodskimi izkazi. Naši postopki v povezavi s poslovnim poročilom so opravljeni v skladu z mednarodnim standardom revidiranja 720 in omejeni na ocenitev skladnosti poslovnega poročila z revidiranimi računovodskimi izkazi in ne vključujejo pregleda ostalih informacij, ki izhajajo iz nerevidiranih finančnih poročil.

Po našem mnenju je poslovno poročilo skladno z revidiranimi računovodskimi izkazi.

Ljubljana, 29. marec 2013


Janez Uranič
Direktor
Ernst & Young d.o.o.
Dunajska 111, Ljubljana


Revizija, poslovno
svetovanje d.o.o., Ljubljana 1


Primož Kovačič
Pooblaščen revizor

4.3 Računovodski izkazi

Izkaz poslovnega izida

V tisoč evrih

	Pojasnilo	2012	2011
Prihodki iz obresti in podobni prihodki	1	75.706	85.813
Odhodki za obresti in podobni odhodki	1	(42.310)	(45.226)
Čiste obresti		33.396	40.587
Prihodki iz dividend	2	840	946
Prihodki iz opravnin (provizij)		13.558	11.031
Odhodki za opravnine (provizije)		(2.808)	(2.535)
Čiste opravnine (provizije)	3	10.750	8.496
Realizirani dobički / (izgube) iz finančnih sredstev in obveznosti, ki niso merjeni po pošteni vrednosti, skozi izkaz poslovnega izida	4	(1.155)	(91)
Čisti dobički / (izgube) iz finančnih sredstev in obveznosti, namenjenih trgovanju	5	484	(2.308)
Čisti dobički / (izgube) iz tečajnih razlik	6	(110)	725
Čisti dobički / (izgube) iz odprave pripoznanja sredstev brez nekratkoročnih sredstev v posesti za prodajo		0	53
Drugi čisti poslovni dobički / (izgube)	7	796	(2.600)
Administrativni stroški	8	(28.982)	(27.500)
Amortizacija	9	(2.318)	(2.417)
Rezervacije	10	(160)	630
Oslabitve	11	(23.204)	(50.364)
IZGUBA IZ REDNEGA POSLOVANJA		(9.663)	(33.843)
Davek iz dohodka pravnih oseb iz rednega poslovanja	12	(1.753)	6.977
IZGUBA POSLOVNEGA LETA		(11.416)	(26.866)

Sprema pojasnila na straneh od 48 do 93 so sestavni del računovodskih izkazov in jih je treba brati skupaj z njimi.

Izkaz vseobsegajočega donosa

V tisoč evrih

	Pojasnilo	2012	2011
ČISTA IZGUBA POSLOVNEGA LETA PO OBDAVČITVI	32	(11.416)	(26.866)
DRUGI VSEOBSEGAJOČI DONOS PO OBDAVČITVI		4.367	(4.641)
Čiste izgube, pripoznane v presežku iz prevrednotenja v zvezi s finančnimi sredstvi, razpoložljivimi za prodajo		5.356	(5.801)
Dobički / (izgube), pripoznani v presežku iz prevrednotenja		8.628	5.162
Prenos dobičkov / (izgub) iz presežka iz prevrednotenja v poslovni izid		(3.272)	(10.963)
Davek iz dohodka pravnih oseb od drugega vseobsegajočega donosa	30	(989)	1.160
VSEOBSEGAJOČI DONOS POSLOVNEGA LETA PO OBDAVČITVI		(7.049)	(31.507)

Sprema pojasnila na straneh od 48 do 93 so sestavni del računovodskih izkazov in jih je treba brati skupaj z njimi.

Izkaz finančnega položaja

V tisoč evrih

	Pojasnilo	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Denar v blagajni in stanje na računih pri centralni banki	13	47.638	39.753
Finančna sredstva, namenjena trgovanju	14	8.494	5.898
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	15	46.155	94.638
Kreditni		1.684.973	1.774.325
- krediti bankam	16	38.843	20.107
- krediti strankam, ki niso banke	17	1.643.995	1.750.239
- druga finančna sredstva	18	2.135	3.979
Finančna sredstva v posesti do zapadlosti	20	90.501	36.462
Opredmetena osnovna sredstva	21	5.131	5.605
Neopredmetena sredstva	22	4.060	4.122
Terjatve za davek od dohodkov pravnih oseb		11.772	13.951
- odložene terjatve za davek	30	11.772	13.951
Druge sredstva	23	2.077	2.880
SKUPAJ SREDSTVA		1.900.801	1.977.634
Finančne obveznosti do centralne banke	24	131.299	120.147
Finančne obveznosti, namenjene trgovanju	25	7.846	4.721
Finančne obveznosti, merjene po odplačni vrednosti	26	1.599.870	1.684.421
- vloge bank	26a	674.852	720.837
- vloge strank, ki niso banke	26a	727.987	713.632
- krediti bank	26b	117.711	159.615
- podrejene obveznosti	27	73.003	73.012
- druge finančne obveznosti	28	6.317	20.817
Rezervacije	29	6.829	6.676
Obveznosti za davek od dohodkov pravnih oseb		566	44
- obveznosti za davek		0	41
- odložene obveznosti za davek	30	566	3
Druge obveznosti	31	1.328	1.513
SKUPAJ OBVEZNOSTI		1.747.738	1.817.522
Osnovni kapital	32a	174.037	174.037
Kapitalske rezerve	32b	2.696	27.696
Presežek iz prevrednotenja	32c	1.386	(2.981)
Rezerve iz dobička	32d	(13.640)	(11.774)
Zadržani dobiček / (izguba) (vključno s čistim dobičkom / (izgubo)) poslovnega leta	32e	(11.416)	(26.866)
SKUPAJ KAPITAL		153.063	160.112
		1.900.801	1.977.634

Sprema pojasnila na straneh od 48 do 93 so sestavni del računovodskih izkazov in jih je treba brati skupaj z njimi.

Uprava Hypo Alpe-Adria-Bank, d. d., potrjuje računovodske izkaze in njihova pojasnila.

Uprava banke



mag. Marko Bošnjak
član uprave



mag. Matej Falatov
podpredsednik uprave



dr. Heribert Fernau
predsednik uprave

Ljubljana, 29. marca 2013

Izkaz sprememb lastniškega kapitala

V tisoč evrih

	Pojasnilo	Osnovni kapital	Kapitalske rezerve	Presežek iz prevrednotenja	Rezerve iz dobička	Zadržani dobiček (vključno s čistim dobičkom poslovnega leta)	Skupaj kapital
Stanje 1. 1. 2011	32	174.037	2.696	1.660	1.862	(13.637)	166.619
Vpis (ali vplačilo) novega kapitala		-	25.000	-	-	-	25.000
Vseobsegajoči donos poslovnega leta po obdavčitvi		-	-	(4.641)	-	(26.866)	(31.507)
Stanje 31. 12. 2011	32	174.037	27.696	(2.981)	1.862	(40.502)	160.112
Poravnava izgube prejšnjih let		-	(25.000)	-	-	25.000	0
Vseobsegajoči donos poslovnega leta po obdavčitvi		-	-	4.367	-	(11.416)	(7.049)
Stanje 31. 12. 2012	32	174.037	2.696	1.386	1.862	(26.918)	153.063

Sprema pojasnila na straneh od 48 do 93 so sestavni del računovodskih izkazov in jih je treba brati skupaj z njimi.

Izkaz denarnih tokov

V tisoč evrih

	2012	2011
DENARNI TOKOVI PRI POSLOVANJU		
Čisti poslovni izid pred obdavčitvijo	(9.663)	(33.843)
Amortizacija	2.319	2.417
Čisti (dobički) / izgube iz tečajnih razlik	110	(725)
Čisti (dobički) / izgube iz finančnih sredstev v posesti do zapadlosti	30	0
Čisti (dobički) / izgube pri prodaji opredmetenih osnovnih sredstev in naložbenih nepremičnin	0	(53)
Drugi (dobički) / izgube iz naložbenja	(55.612)	4.387
Drugi (dobički) / izgube iz financiranja	1.784	(22.927)
Čisti nerealizirani dobički v kapitalu oziroma presežku iz prevrednotenja iz finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo (brez učinka odloženega davka)	(4.366)	5.801
Druge prilagoditve čistega poslovnega izida pred obdavčitvijo	2.947	12.641
Denarni tokovi pri poslovanju pred spremembami poslovnih sredstev in obveznosti	(62.451)	(32.302)
(Povečanja) / zmanjšanja poslovnih sredstev (brez denarnih ekvivalentov)	134.146	193.177
Čisto (povečanje) / zmanjšanje sredstev pri centralni banki	(27.086)	(2.480)
Čisto (povečanje) / zmanjšanje finančnih sredstev, namenjenih trgovanju	(2.112)	15.885
Čisto (povečanje) / zmanjšanje finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo	49.577	(20.121)
Čisto (povečanje) / zmanjšanje kreditov	113.022	203.646
Čisto (povečanje) / zmanjšanje drugih sredstev	745	(3.753)
Povečanja / (zmanjšanja) poslovnih obveznosti	(68.300)	(193.754)
Čisto povečanje / (zmanjšanje) finančnih obveznosti do centralne banke	11.152	80.137
Čisto povečanje / (zmanjšanje) finančnih obveznosti, namenjenih trgovanju	3.125	2.270
Čisto povečanje / (zmanjšanje) vlog in najetih kreditov, merjenih po odplačni vrednosti	(82.383)	(289.456)
Čisto povečanje / (zmanjšanje) drugih obveznosti	(194)	13.295
Neto denarni tokovi pri poslovanju	3.395	(32.879)
(Plačani) / vrnjeni davek na dohodek pravnih oseb	(41)	350
Neto denarni tokovi pri poslovanju	3.354	(32.529)
DENARNI TOKOVI PRI NALOŽBENJU		
Prejemki pri naložbenju	1.863	2.292
Prejemki pri prodaji opredmetenih osnovnih sredstev in naložbenih nepremičnin	290	826
Drugi prejemki iz naložbenja	1.573	1.466
Izdatki pri naložbenju	(2.073)	(2.684)
(Izdatki pri nakupu opredmetenih osnovnih sredstev in naložbenih nepremičnin)	(935)	(1.733)
(Izdatki pri nakupu neopredmetenih sredstev)	(1.138)	(951)
Neto denarni tokovi pri naložbenju	(210)	(392)
DENARNI TOKOVI PRI FINANCIRANJU		
Prejemki pri financiranju	0	25.000
Drugi prejemki, povezani s financiranjem	0	25.000
Izdatki pri financiranju	(1.793)	(2.067)
(Odplačila podrejenih obveznosti)	(1.793)	(2.067)
Neto denarni tokovi pri financiranju	(1.793)	22.933
Učinki spremembe deviznih tečajev na denarna sredstva in njihove ustreznike	2.184	(2.331)
Čisto povečanje denarnih sredstev in denarnih ustreznikov	1.351	(9.988)
Denarna sredstva in njihovi ustrezniki na začetku obdobja	42.712	55.031
Denarna sredstva in njihovi ustrezniki na koncu obdobja	46.247	42.712

Sprema pojasnila na straneh od 48 do 93 so sestavni del računovodskih izkazov in jih je treba brati skupaj z njimi.

V tisoč evrih

	Pojasnilo	2012	2011
Denar in denarni ustrezniki obsegajo:			
- denar v blagajni in stanje na računih pri centralni banki	13	7.404	26.605
- kredite bankam z zapadlostjo do treh mesecev	16	38.843	16.107
SKUPAJ		46.247	42.712

Banka kot denarne ustreznike upošteva denar v blagajni, brez stanja obvezne rezerve pri Banki Slovenije, ter kredite bankam, katerih začetna zapadlost ne presega 90 dni.

Denarni tokovi iz obresti in dividend

V tisoč evrih

	Pojasnilo	2012	2011
Plačane obresti		29.228	33.855
Prejete obresti		43.936	68.904
Prejete dividende		840	946

4.4 Pojasnila k računovodskim izkazom

Osnovni podatki

Hypo Alpe-Adria-Bank, d. d., je slovenska delniška družba, ki je registrirana za opravljanje univerzalnih bančnih storitev na slovenskem trgu.

Polni naslov banke je: Hypo Alpe-Adria-Bank, d. d., Dunajska cesta 117, Ljubljana, Slovenija.

Banka je v 100-odstotnem lastništvu Hypo Alpe-Adria-Bank International AG, Celovec, Avstrija, član skupine Hypo Alpe-Adria. Do 29. decembra 2009 je bilo krovno podjetje banke Bayern LB, Nemčija. Dne 30. decembra 2009 je Republika Avstrija postala 100-odstotni lastnik Hypo Alpe-Adria-Bank International AG.

Konsolidirane računovodske izkaze je mogoče pridobiti na sedežih in spletnih straneh spodaj navedenih institucij:

Hypo Alpe-Adria-Bank, d. d.

Dunajska cesta 117
1000 Ljubljana
Slovenija
www.hypo-alpe-adria.si

Hypo Alpe-Adria-Bank International AG

Alpen-Adria-Platz 1
9020 Klagenfurt
Avstrija
www.hypo-alpe-adria.com

Vsi zneski v računovodskih izkazih in njihovih pojasnilih so izraženi v tisoč evrih, razen če ni drugače navedeno.

Pomembnejše računovodske smernice

V nadaljevanju so predstavljene pomembnejše računovodske smernice, ki so uporabljene pri pripravi računovodskih izkazov.

1. Izhodišča za pripravo računovodskih izkazov

Računovodski izkazi so pripravljani v skladu z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja (v nadaljevanju: MSRP), kot jih je sprejela Evropska unija (EU).

Banka pripravlja računovodske izkaze, razen informacij o denarnih tokovih, z uporabo računovodenja, zasnovanega na poslovnih dogodkih.

Računovodski izkazi Banke so pripravljani na osnovi modela nabavne vrednosti in so ustrezno prilagojeni za vrednotenje finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo, finančnih sredstev in finančnih obveznosti, vrednotenih po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida ter izvedenih finančnih instrumentov.

Letno poročilo Banke vsebuje informacije in pojasnila v skladu z Zakonom o gospodarskih družbah, Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja, kot jih je sprejela EU, ter Sklepom o poslovnih knjigah in letnih poročilih bank in hranilnic.

Priprava računovodskih izkazov v skladu z MSRP zahteva uporabo ocen in temeljnih računovodskih predpostavk, kot je upoštevanje časovne neomejenosti poslovanja ter upoštevanje nastanka poslovnega dogodka, kar pomeni, da se učinki poslov in drugih poslovnih dogodkov pripoznajo takrat, ko nastanejo, in ne takrat, ko so plačani, ter se evidentirajo, in se o njih poroča za obdobja, na katera se nanašajo.

Pomembnejše računovodske ocene in predpostavke so prikazane v točki 21 pojasnil k računovodskim izkazom.

Ocene in predpostavke se stalno preverjajo in temeljijo na novih informacijah ali novih dogodkih iz preteklih izkušenj.

Računovodski izkazi so bili pripravljani na osnovi časovne neomejenosti delovanja, ki predvideva neprekinjenost rednih poslovnih aktivnosti in prodajo sredstev ter poravnavo obveznosti v okviru rednega poslovanja.

1.a) Predpostavka časovne neomejenosti poslovanja

Računovodski izkazi so pripravljani po načelu časovne neomejenosti poslovanja, ki predvideva kontinuiteto normalne poslovne dejavnosti ter unovčenje sredstev in poravnavo obveznosti v teku običajnega poslovanja.

Sposobnost Banke, da nadaljuje s poslovanjem, je odvisna od nadaljnega financiranja in podpore njenega lastnika Hypo Alpe-Adria-Bank International AG, Celovec, Avstrija (matična banka) pod obstoječimi finančnimi pogoji. V tem obsegu je matična banka zagotavljala financiranje poslovanja Banke. Pri tem se matična banka strinja, da vsaj v 12 mesecih od datuma teh računovodskih izkazov ne bo zahtevala poplačila (razen izvirne pogodbene vrednosti) posojil, ki jih je odobrila Banki.

Avstrijska vlada je na dan 30. decembra 2009 pridobila 100-odstotni delež v Hypo Alpe-Adria-Bank International AG. Posledično je na dan bilance stanja Hypo Alpe-Adria-Bank International AG vključno z odvisnimi družbami (skupaj s Hypo Alpe-Adria ali HAA) v postopku prestrukturiranja.

Prejšnji lastnik HAA je kot del dezinvestiranja prispeval delež k prestrukturiranju Skupine. Poleg tega je avstrijska vlada v juniju 2010 prispevala dodaten vložek kapitala z izdajo delnic v višini 450 mio EUR.

V poslovnem letu 2012 je Hypo Alpe-Adria-Bank International AG z lastnico sklenila dogovor o dodatnem povečanju kapitala v višini 1,5 mia EUR, pri čemer je Republika Avstrija prispevala 500 mio EUR, preostalo mia EUR pa je banka zagotovila z izdajo podrejenega dolga Euroby, ki ga je potrdila tudi Evropska komisija. S tem je organ oblasti, odgovoren za finančne trge (Financial Market Authority – FMA), odstranil svoj prejšnji ukrep zagotavljanja količnika kapitalske ustreznosti v višini 12,04 % ter razmika med pričakovanimi izgubami iz slabih posojil in celotnim zneskom rezervacij. Aprila 2012 je FMA ugotovil primanjkljaj v višini 622 mio EUR pri doseganju celotne kapitalske ustreznosti (12,04 %) do 31. decembra 2013.

HAA načrtuje uporabo lastnih ukrepov za doseganje določene višine kapitala. Če načrtovano zmanjšanje in dodatno izboljšanje tveganj ne bo zadostovalo za doseganje celotnega določenega zneska kapitala, se poraja tveganje v zvezi s sposobnostjo nadaljnega poslovanja.

Evropska komisija je začasno potrdila ukrepe, ki jih je predlagala avstrijska vlada 23. decembra 2009 za obdobje do največ 6 mesecev, in ji naložila, da v prvem polletju leta 2010 predloži podroben načrt prestrukturiranja Skupine HGAA, da bi tako lažje odločila o tem, ali so ukrepi skladni z Evropsko zakonodajo o državni pomoči.

Evropska komisija bo preverila, ali:

- so načrtovani ukrepi zadostni za povrnitev Skupine HAA v dolgoročno dobičkonosnost,
- je državna podpora v merah zahtevanega minimuma,
- bo prispevek same Skupine ustrezen in
- so bili sprejeti zadostni ukrepi za omejevanje izkrivljanja konkurence zaradi odobrene finančne pomoči.

Evropska komisija je tudi oznanila, da bo preverila, ali je prispevek prejšnjega lastnika pri kritju stroškov prestrukturiranja Skupine zadosten.

V okviru načrta prestrukturiranja, ki ga je pripravila matična banka, naj bi večje število družb v Skupini HAA prenehalo poslovati.

S tem v zvezi so v obstoječem poslovnem načrtu za obdobje do leta 2015 predvideni tudi stroški, ki jih bo imela Skupina zaradi prestrukturiranja in zapiranja družb. Ti stroški lahko odvisno od časovne razporeditve zapiranja družb in tedanjega tržnega okolja negativno vplivajo na prihodnje poslovanje Skupine.

Dne 22. junija 2010 je Evropska komisija začasno potrditev ukrepov v zvezi s kapitalom podaljšala "do dokončne odločitve glede načrta prestrukturiranja Skupine Hypo Alpe-Adria". Pri tem si komisija pridržuje pravico, da objavi svojo končno odločitev po pregledu načrta prestrukturiranja, ki ga je prejela od avstrijske vlade sredi aprila 2010.

Na osnovi odločbe z dne 4. avgusta 2010 je EU potrdila nakup Skupine Hypo Alpe-Adria s strani avstrijske vlade, skladno z zahtevami Zakona o prevzemih.

Novembra 2012 so na sestanku v Bruslju obravnavali dopolnitev načrta prestrukturiranja. Na sestanku je bilo odločeno, da se dopolnjeni načrt predloži lastnici, ta pa naj ga v začetku leta 2013 posreduje Evropski skupnosti.

Srednjeročno je predvidena ponovna privatizacija Hypo Alpe-Adria-Bank International AG s prodajo posameznih poslovnih enot, ki so del poslovne mreže banke v jugovzhodni Evropi. Že leta 2011 je bil izveden prenos portfeljev slabih posojil iz Slovenije, Bosne in Hercegovine ter Črne gore na osebe posebnega namena s ciljem očistiti portfelj slabih dolgov ter tako izboljšati tržni položaj poslovnih enot za namen odprodaje in privatizacije (na Hrvaškem, v Avstriji in Italiji je bil prenos slabih dolgov izveden v poslovnem letu 2012).

Glede na krizo javnega dolga v območju evra in njenega vpliva na evropski finančni sektor ter mračne napovedi za razvoj evropskega gospodarstva in še posebno na jugovzhodu Evrope, ki predstavlja osrednjo regijo, kjer posluje Skupina, je Hypo Alpe-Adria-Bank International AG odgovorila z bolj zaostreno strategijo. Načrt je prilagodila poslabšanju pričakovanih glede izboljšanja stanja nacionalnih gospodarstev in med drugim odločila, da bodo od leta 2012 odvisne družbe odvisne od lastnega financiranja z depoziti strank v posamezni državi. Poleg tega je kot ukrep zagotovitve dodatnega kapitala v decembru 2012 izdala podrejene obveznice z garancijo vlade Republike Avstrije v višini milijarde EUR in izvedla povečanje kapitala v višini 500 mio EUR.

Po predhodnem posvetu z Evropsko komisijo in kot dodaten ukrep v poslovnem letu 2012 je HAA odkupila različne hibridne instrumente in instrumente dodatnega kapitala Hypo Alpe-Adria-Bank International AG občutno pod nominalno vrednostjo le-teh, in sicer je te instrumente ukinila brez plačila in tako sprejela pomembne ukrepe za povečanje lastnih virov kapitala in porazdelila breme na izdajatelje hibridnega in dodatnega kapitala.

Po navedenih ukrepih v zvezi s povečanjem kapitala je Evropska komisija 5. decembra 2012 izdala začasno privolitev pod nazivom "Vedenski ukrepi" z učinkom od 1. januarja 2013. Ti ukrepi so namenjeni predvsem poslovodstvu sklepanja novih poslov in predstavljajo skupek sodil, ki naj bi zagotovila vrednost novo odobrenih posojil. Med drugim navedeni pogoji določajo:

- določeno bonitetno oceno,
- količnike zavarovanja in zapadlosti,
- način odobravanja posojil in
- povečanje samofinanciranja z izboljšanjem količnika razmerja med posojili in depoziti v določenem obdobju.

Pogajanja z Evropsko komisijo o vladni pomoči so trenutno v postopku zaključevanja. Trenutno je poudarek na možnosti

prilagoditve mogočih datumov in iztržkov privatizacije treh bančnih segmentov v Avstriji, Italiji in jugovzhodni evropski mreži. Evropska komisija meni, da bodo pogajanja o državni pomoči končana v letu 2013. Garancija država poteče 30. junija 2013. Splošno gledano so organi v Bruslju zadovoljni s strateško usmeritvijo HAA po izvedenem prestrukturiranju. Pregled mogočih scenarijev in njihov vpliv je bil predložen Evropski komisiji, ki ga trenutno pregleduje.

Na dan 31. december 2012 ne moremo z gotovostjo oceniti, kdaj bodo postopki EU zaključeni in ali bo Evropska komisija sprejela oziroma potrdila načrt prestrukturiranja Skupine HAA. Vodstvo družbe Hypo Alpe-Adria-Bank International AG je potrdilo svojo pripravljenost za popolno sodelovanje z Evropsko komisijo.

Poslovodstvo družbe ocenjuje, da aktivnosti prestrukturiranja obvladujoče družbe ter njenega lastnika ne bo imelo negativnega vpliva na poslovanje družbe v Republiki Sloveniji.

2. Poročanje po poslovnih odsekih

V skladu z MSRP 8 Banka ni dolžna poročati po poslovnih odsekih, saj ni izdala dolžniških ali kapitalskih instrumentov, s katerimi bi se trgovalo na javnem trgu (domači ali tuji borzi ali zunajborznem trgu, vključno z lokalnimi ali regionalnimi trgi), in svojih računovodskih izkazov ni predložila, ter ni v postopku predložitve, komisiji za vrednostne papirje ali drugi upravni organizaciji z namenom izdaje katere koli skupine instrumentov na javnem trgu.

3. Prevedba tujih valut

Funkcijska in predstavitvena valuta

Postavke, prikazane v računovodskih izkazih družbe, se merijo v valuti izvirnega gospodarskega okolja, v katerem Banka posluje, to je v evrih, ki so funkcijska in predstavitvena valuta Banke.

Prevedba poslovnih dogodkov v tuji valuti

Transakcije v tuji valuti se na dan posla preračunajo v funkcijsko valuto po referenčnem tečaju Evropske centralne banke (ECB), ki ga objavlja Banka Slovenije na svoji spletni strani. Tečaj, objavljen po 14. uri, se uporablja od polnoči naslednjega dne.

Tečajne razlike, ki nastanejo pri poravnavi teh transakcij in pri prevedbi denarnih postavk, izraženih v tuji valuti, se pripoznajo v izkazu poslovnega izida.

Tečajne razlike, ki izhajajo iz spremembe odplačne vrednosti denarnih vrednostnih papirjev v tuji valuti, razvrščenih v skupino finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo, se pripoznajo v izkazu poslovnega izida. Tečajne razlike pri nedenarnih vrednostnih papirjih, kot so lastniški vrednostni papirji, razvrščeni v skupino finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo, pa se pripoznajo v presežku iz prevrednotenja skupaj z učinkom vrednotenja po pošteni vrednosti.

Dobički in izgube, ki nastanejo pri kupoprodaji deviz, so v izkazu poslovnega izida prikazani v postavki čisti dobički iz finančnih sredstev in obveznosti, namenjenih trgovanju.

Na dan 31. decembra 2012 je tečaj za preračun v funkcijsko valuto znašal 1 EUR = 1,3183 USD (2011: 1 EUR = 1,2939 USD); 1,2080 CHF (2011: 1 EUR = 1,21561 CHF); 0,81695 GBP (2011: 1 EUR = 0,8353 GBP).

4. Prihodki in odhodki za obresti

Prihodki iz obresti iz naslova dolžniških vrednostnih papirjev se v izkazu poslovnega izida pripoznajo z uporabo metode efektivne obrestne mere.

Metoda efektivne obrestne mere je metoda za izračun odplačne vrednosti finančnih sredstev ali obveznosti ter porazdelitev prihodka in odhodka v zadevnem obdobju. Efektivna obrestna mera je mera, ki natančno diskontira pričakovana prihodnja denarna plačila.

Prihodki in odhodki iz obresti vseh ostalih obrestovanih finančnih instrumentov so v izkazu poslovnega izida prikazani v obračunanih zneskih v višini, rokih in na način, določen s cenikom obrestnih mer Banke.

Ko je finančno sredstvo ali skupina sorodnih finančnih sredstev individualno oslABLJENA, se pripoznajo obrestni prihodki, izračunani na podlagi obrestne mere, uporabljene pri diskontiranju prihodnjih denarnih tokov. Takšen obrestni prihodek je tehnični obrestni prihodek (unwinding) in ni povezan z običajnimi obrestnimi prihodki.

Med prihodki iz obresti so izkazane redne, zamudne in razmejene obresti iz naslova obrestovanih finančnih instrumentov ter vnaprej plačana nadomestila za odobrene kredite, ki se prenašajo med prihodke na klasičen linearen način razmejevanja, kar predstavlja odmik od zahtev MSRP, vendar poslovodstvo meni, da razlika ne predstavlja pomembnega odmika za pošten prikaz računovodskih izkazov.

Med odhodki za obresti so izkazane obresti za obveznosti iz naslova prejetih vlog in kreditov.

5. Prihodki in odhodki za opravnine

Provizije se v izkazu poslovnega izida praviloma pripoznajo, ko je storitev opravljena. Provizije za storitve, ki se izvajajo neprekinjeno v določenem časovnem obdobju, se pripoznajo sorazmerno med obdobjem, v katerem je storitev opravljena.

Provizije vključujejo predvsem provizije od plačilnega prometa, provizije od posojilnih poslov (stroški vodenja kredita, stroški opominov), provizije iz poslov posredniškega poslovanja ter provizije od garancij.

Provizije iz naslova nadomestila za odobrene kredite so izkazane med obrestnimi prihodki in odhodki.

6. Prihodki iz dividend

V izkazu poslovnega izida se prihodki iz dividend pripoznajo, ko družba pridobi pravico do izplačila.

7. Finančna sredstva

a) Razvrščanje

Banka razvršča finančna sredstva ob začetnem pripoznanju, glede na namen pridobitve, čas držanja v posesti in vrsto finančnega instrumenta, v naslednje skupine: finančna sredstva v posesti do zapadlosti, finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo, finančna sredstva, merjena po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida, ter posojila in terjatve.

Finančna sredstva v posesti do zapadlosti

So neizpeljana finančna sredstva z določenimi ali določljivimi plačili in določeno zapadlostjo v plačilo, ki jih podjetje nedvoumno namerava in zmore posedovati do zapadlosti, razen tistih, ki ustrezajo opredelitvi posojil in terjatev, tistih, ki jih Banka po začetnem pripoznanju označi kot po pošteni vrednosti prek poslovnega izida, in tistih, ki jih Banka označi kot razpoložljiva za prodajo. Finančne naložbe v posesti do zapadlosti v plačilo se vodijo po odplačni vrednosti. Če bi Banka prodala več kot zanemarljivo majhen delež sredstev v posesti do zapadlosti, ali bi bila prodaja posledica osamljenega poslovnega dogodka, ki ga Banka ne obvladuje ter se ne ponavlja, in ga Banka ni mogla utemeljeno pričakovati, bi Banka preostali del finančnih naložb v posesti do zapadlosti v plačilo prerazvrstila med sredstva, razpoložljiva za prodajo, v tekočem letu in naslednjih dveh poslovnih letih.

Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo

Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo, so tista neizvedena finančna sredstva, ki jih Banka namerava posedovati nedoločeno časovno obdobje in jih lahko proda zaradi likvidnostnih potreb, sprememb obrestnih mer, deviznih tečajev ali cen finančnih instrumentov.

Banka izjemoma uporabi za merjenje poštene vrednosti določenih finančnih sredstev tudi model vrednotenja, pri čemer mora dokazati, da je trg za ta finančna sredstva nedelujoč. Za določitev, ali je nek trg delujoč ali nedelujoč, Banka opredeli ključne parametre, ki kažejo na bolj ali manj delujoč trg, in spremlja njihov trend gibanja. Izbrane parametre je treba uporabljati dosledno po vsebini in v času, da se kar najbolj izloči subjektivnost v interpretaciji dobljenih rezultatov. V razmerah nedelujočega trga je treba upoštevati vse tvegane parametre, ki bi jih zahtevali akterji na trgu, predvsem pa kreditno tveganje izdajatelja finančnega instrumenta ter premijo za likvidnost.

Za vrednotenje finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo, v letu 2012 Banka ni uporabila modela vrednotenja.

Finančna sredstva, merjena po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida

Ta skupina se deli na dve podskupini: finančna sredstva, namenjena trgovanju, in finančna sredstva, za katera se ob začetnem pripoznanju določi, da bodo merjena po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida.

Finančna sredstva, namenjena trgovanju

Finančna sredstva se razvrstijo v to skupino, če so bila pridobljena ali prevzeta predvsem za prodajo ali ponovni nakup v bližnji prihodnosti, ali če so del portfelja določenih finančnih instrumentov, s katerimi se skupaj upravlja in pri katerih obstaja namen ustvarjanja dobičkov na kratek rok. V skupino, namenjeno trgovanju, so uvrščeni tudi izvedeni instrumenti, razen če niso opredeljeni kot instrumenti za varovanje pred tveganjem.

Izvedeni finančni instrumenti so v izkazu finančnega položaja začetno pripoznani po nabavni vrednosti, ki je enaka pošteni vrednosti prejetega ali danega nadomestila. Vrednotijo se po pošteni vrednosti, ki se dnevno izračunava na podlagi splošno sprejetih finančnih metodologij, pri čemer se kotacije/cene vhodnih parametrov (npr. brezkuponske krivulje donosnosti, FRA-ji, obrestni diferenciali valut in podobno) pobirajo iz informacijskih sistemov (Reuters, Bloomberg).

Poštene vrednosti so pri pozitivnem vrednotenju prikazane med sredstvi oziroma med obveznostmi, če je njihova poštena vrednost negativna. Vsi izvedeni finančni instrumenti Banke so razvrščeni med finančna sredstva, namenjena trgovanju, in se ne uporabljajo pri obračunavanju varovanja pred tveganjem.

Finančna sredstva se označijo po pošteni vrednosti prek poslovnega izida le, kadar to povzroči koristnejše informacije, ker bodisi odpravlja ali precej zmanjša nedoslednost pri merjenju ali pripoznavanju, ki bi sicer izhajala iz merjenja sredstev ali obveznosti, ali pripoznavanja dobičkov in izgub na različnih podlagah. Po pošteni vrednosti prek poslovnega izida se merijo nekateri instrumenti, kot so npr. lastniški instrumenti, s katerimi se upravlja na osnovi poštene vrednosti, v skladu z dokumentiranim upravljanjem tveganj ali naložbeno strategijo, in o katerih se na tej osnovi poroča ključnemu vodilnemu osebju. Po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida se merijo tudi finančni instrumenti, ki vsebujejo enega ali več vgrajenih izvedenih finančnih instrumentov, ki lahko pomembno vplivajo na denarne tokove osnovnega gostiteljskega instrumenta. Banka ni razvrščala finančnih instrumentov v podskupino finančnih sredstev, za katero se ob začetnem pripoznanju določi, da bodo merjena po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida.

Posojila in terjatve

Posojila in terjatve so neizvedena finančna sredstva z določenimi ali določljivimi plačili, s katerimi se ne trguje na aktivnem trgu.

b) Začetno pripoznavanje in merjenje

Vsa finančna sredstva se pripoznajo na dan sklenitve posla, in sicer po pošteni vrednosti (običajno nabavni), kateri se pri finančnih sredstvih, ki niso merjena po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida, prištejejo stroški posla, pri finančnih sredstvih, merjenih po pošteni vrednosti, prek poslovnega izida, pa se stroški posla izkažejo v izkazu poslovnega izida. Kasnejše merjenje finančnega sredstva je odvisno od njegove prvotne razvrstitve v skupino.

Finančna sredstva, namenjena trgovanju, in finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo, se vrednotijo po pošteni vrednosti. Dobički in izgube pri vrednotenju po pošteni vrednosti se pri finančnih sredstvih, namenjenih trgovanju, pripoznajo v izkazu poslovnega izida v obdobju, v katerem nastanejo.

Pri finančnih sredstvih, razpoložljivih za prodajo, pa se dobički in izgube iz naslova vrednotenja po pošteni vrednosti prikazujejo v vseobsegajočem donosu, in se prenesejo v izkaz poslovnega izida, ko se za finančno sredstvo odpravi pripoznanje, ali pa je oslajeno. Obresti, obračunane z uporabo metode učinkovite obrestne mere, in tečajne razlike iz denarnih postavk, razvrščenih v skupino finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo, pa so pripoznane neposredno v izkazu poslovnega izida.

Posojila in terjatve ter finančna sredstva v posesti do zapadlosti se merijo po odplačni vrednosti.

“Dobiček prvega dne”

Ko je cena transakcije na neaktivnem trgu za isti instrument bistveno drugačna od poštene vrednosti na drugem pomembnem primerljivem trgu, ali če je cena transakcije bistveno drugačna od cene, ki temelji na modelu vrednotenja, ki upošteva predpostavke iz aktivnega trga, Banka takoj pripozna razliko med ceno transakcije in pošteno vrednostjo v izkazu poslovnega izida v postavki neto dobički in izgube iz trgovanja kot “dobiček prvega dne”. Če cena na trgu ni relevantna, se razlika med ceno transakcije in modelom vrednotenja pripozna v izkazu poslovnega izida šele tedaj, ko trg postane pomemben, ali takrat, ko se instrument odtuji.

c) Prerazvrščanje finančnih instrumentov med skupinami

Finančni instrument je dopustno prerazporediti iz skupine za trgovanje, vendar le v izjemnih okoliščinah, kot je na primer uravnavanje zapadlosti sredstev in obveznosti banke ali pa naravno ščitenje pred tržnimi tveganji. Poštena vrednost na datum prerazporeditve postane nova odplačna vrednost finančnega instrumenta. Prerazporeditve iz skupine finančnih sredstev v posesti do zapadlosti niso dopustne.

d) Odprava pripoznanja

Pripoznanje finančnega sredstva se odpravi, ko pogodbene pravice do denarnih tokov potečejo, ali ko je finančno sredstvo preneseno in prenos izpolnjuje kriterije za odpravo pripoznanja (družba je prenesla vse pravice in tveganja iz finančnega sredstva).

e) Načela, uporabljena pri vrednotenju po pošteni vrednosti

Izračun poštene vrednosti finančnih instrumentov, s katerimi se trguje na aktivnem trgu, temelji na objavljeni tržni ceni na datum izkaza finančnega položaja, to je ceni, ki predstavlja najboljšo povpraševanje brez upoštevanja transakcijskih stroškov. Ocena poštene vrednosti finančnih instrumentov, s katerimi se ne trguje na aktivnem trgu, temelji na oceni vrednosti zunanega strokovnjaka. Banka preveri oceno vrednosti zunanega strokovnjaka in v primeru potrditve tako oceno vrednosti upošteva. Če ni ocene vrednosti zunanega strokovnjaka, se pripravi notranja ocena vrednosti. Notranje ocene vrednosti so pripravljene z uporabo standardnih metod vrednotenja, kot je model diskontiranih prihodnjih denarnih tokov, tržni način (metoda primerljivih podjetij, uvrščenih na borzo – neposredna primerjava z družbami, s katerimi se trguje na organiziranem trgu), ter metoda likvidacijske vrednosti. Dokončna ocena vrednosti finančnih instrumentov upošteva vse pristope, pri čemer pa se uporabijo različne ocene pomembnosti, glede na dejavnost, finančno stabilnost družbe ter druge dejavnike, ki lahko vplivajo na pošteno vrednost finančnih instrumentov.

f) Začasni nakupi vrednostnih papirjev (Reverse Repo)

Začasni nakupi vrednostnih papirjev (Reverse Repo) so v bilanci stanja prikazani kot dano posojilo. Razlika med prodajno ceno in ceno ponovnega odkupa se v računovodskih izkazih obravnava kot prihodek od obresti, ki je razmejena skozi čas trajanja pogodbe.

8. Oslabitev finančnih sredstev**a) Finančna sredstva, merjena po odplačni vrednosti****Splošni del:**

Banka na mesečni osnovi ovrednoti portfelj finančnih sredstev, vrednotenih po odplačni vrednosti in zunajbilančni izpostavljenosti ter po lastni metodologiji:

- za finančna sredstva, vrednotena po odplačni vrednosti, oblikuje potrebne oslabitve;
- za zunajbilančne izpostavljenosti oblikuje potrebne rezervacije.

Način oblikovanja potrebnih oslabitev finančnih sredstev po odplačni vrednosti je odvisen od obsega izpostavljenosti (Banka ločuje med posamično pomembnimi in posamično nepomembnimi izpostavljenostmi) ter formalnega statusa finančnih sredstev. Banka ločuje med finančnimi sredstvi, kjer prihaja do kršenja materialnih dejavnikov, ki jih je Banka opredelila kot objektivne dejavnike, ki nakazujejo na oslabiljenost finančnega sredstva, ter med finančnimi sredstvi, kjer tovrstnih dejavnikov ni zaznati.

Kot posamično pomembna izpostavljenost je v Banki skladno z metodologijo skupine HAA obravnavan vsak komitent, do katerega celotna izpostavljenost presega znesek 150.000 EUR.

Ločevanje med različnimi načini oblikovanja oslabitev finančnih sredstev po odplačni vrednosti

Za potrebe oblikovanja oslabitev razvrstimo finančna sredstva po odplačni vrednosti v enega od naslednjih segmentov:

1. Posamično pomembne izpostavljenosti, kjer je zaznana kršitev vsaj enega od objektivnih dejavnikov, ki nakazujejo na oslabiljenost finančnega sredstva po odplačni vrednosti.
2. Posamično nepomembne izpostavljenosti, kjer je zaznana kršitev vsaj enega od objektivnih dejavnikov, ki nakazujejo na oslabiljenost finančnega sredstva po odplačni vrednosti.
3. Vse izpostavljenosti, kjer ni zaznane kršitve nobenega od objektivnih dejavnikov, ki nakazujejo na oslabiljenost finančnega sredstva po odplačni vrednosti, ter izpostavljenosti, ki so bile individualno obravnavane, vendar individualna oslabitev ni potrebna.

Za objektivne dejavnike, ki nakazujejo na oslabiljenost finančnega sredstva po odplačni vrednosti, je Banka v svoji interni politiki opredelila:

- materialno pomembno zamudo pri poravnavanju pogodbenih obveznosti, ki traja več kot 90 dni;
- stečaj ali prisilno poravnavo komitenta;
- obstoj dokazov o resnih finančnih težavah komitenta, kar vključuje tudi:
 - reprogram zaradi ekonomskih, pravnih ali drugih težav stranke,
 - neredno poravnavanje obveznosti v skupini povezanih oseb,
 - slab interni rating stranke ali
 - pomembne ekonomske težave v panogi, v kateri stranka posluje.

Podrobnejša opredelitev posameznih načinov oblikovanja oslabitev finančnih sredstev po odplačni vrednosti

Individualni popravki vrednosti

Posamično pomembne izpostavljenosti so individualno obravnavane in pri kršenju vsaj enega izmed vnaprej določenih dejavnikov, ki objektivno nakazujejo na oslABLjenost posameznega finančnega sredstva, tudi oslABLjene na individualni osnovi. Banka individualno ovrednoti pričakovane denarne tokove za poplačilo (ovrednoti tako pričakovane denarne tokove iz naslova rednega odplačevanja kredita kot tudi pričakovane denarne tokove iz naslova unovčevanja zavarovanj) in v primeru negativne razlike med diskontirano vrednostjo vseh pričakovanih denarnih tokov in knjigovodsko vrednostjo terjatve oblikuje individualne oslABITVE. Unovčitev zavarovanj se kot morebitni prihodnji denarni tok smiselno upošteva v primerih, ko zavarovanja izpolnjujejo zahtevane formalne kriterije glede njihove pravne gotovosti in iztržljivosti. Oblikovane oslABITVE za tovrstne izpostavljenosti imenujemo individualni popravki vrednosti (Specific Risk Provisions – SRP).

Na podlagi razpoložljivih informacij individualno ocenimo, kdaj in v kolikšni višini lahko pričakujemo poplačilo, sedanja vrednost pričakovanih denarnih tokov pa se izračuna z diskontiranjem z efektivno obrestno mero.

Kolektivne oslABITVE

Posamično nepomembne izpostavljenosti, ki prav tako izpolnjujejo vsaj enega izmed vnaprej določenih kriterijev, so združene v skupine s podobnimi lastnostmi, in potem kolektivno oslABLjene z uporabo formule, ki odraža dejstvo, da je kršen vsaj eden od dejavnikov, ki objektivno nakazujejo na oslABLjenost finančnega sredstva. Višina tovrstno oblikovanih oslABITEV je odvisna predvsem od obsega upoštevanih zavarovanj (predmet oblikovanja kolektivnih slabitev je nekritični del naložb) ter od segmenta, v katerega se izpostavljenost uvršča. Kot skupine kreditov s podobnimi lastnostmi Banka opredeljuje kredite in druga finančna sredstva po odplačni vrednosti, odobrena predvsem naslednjim skupinam kreditojemalcev:

- skupini finančnih sredstev, odobrenih podjetjem za redno poslovanje;
- skupini finančnih sredstev, odobrenih samostojnim podjetnikom;
- skupini finančnih sredstev, odobrenih osebam javnega sektorja in proračunskim uporabnikom;
- skupini finančnih sredstev, odobrenih fizičnih osebam.

Oblikovane oslABITVE za tovrstne izpostavljenosti imenujemo kolektivne oslABITVE (Collective Impairments – CI).

Skupinske oslABITVE (latentne izgube)

Za izpostavljenosti, ki na datum bilance ne kršijo nobenega od objektivnih dejavnikov, kateri nakazujejo oslABLjenost finančnega sredstva, ter za izpostavljenosti, ki so individualno obravnavane, vendar individualna oslABITVE ni potrebna, se oblikujejo skupinske slabitve (Latent Losses – LL). Tudi pri oblikovanju skupinskih oslABITEV uporabimo izračun potrebnega obsega oslABITEV prek matematične formule, ki pa v tem primeru odraža dejstvo, da ni kršen nikakršen objektivni dejavnik, ki bi nakazoval oslABLjenost finančnega sredstva. Matematična formula izhaja iz metodologije Basel II, vendar je prilagojena za oceno obsega že nastalih, a še ne identificiranih izgub v portfelju Banke. Prilagoditev se nanaša predvsem na upoštevanje zavarovanj ter na določitev obdobja, v katerem je Banka sposobna zaznati nastanek izgube.

Upoštevna vrednost zavarovanja:

Kot upoštevno vrednost zavarovanj Banka uporablja tržne vrednosti zavarovanj, zmanjšane za:

- pričakovane stroške unovčevanja teh zavarovanj,
- pričakovan upad vrednosti zavarovanj zaradi postopka izvršitve,
- upoštevano časovno komponento unovčevanja zavarovanj (postopek diskontiranja).

Kumulativni učinek vseh treh naštetih dejavnikov, ki vplivajo na to, da je sedanja vrednost pričakovanih denarnih tokov iz naslova unovčevanja zavarovanja praviloma nižja od trenutne tržne vrednosti zavarovanja, Banka, skladno s politiko skupine HAA, v svojih izračunih izkazuje prek posebnih koeficientov.

Zato da je neko zavarovanje priznано kot upoštevno, mora izpolnjevati vsaj minimalne kriterije glede pravne gotovosti in iztržljivosti, Banka pa mora prav tako razpolagati z verodostojno oceno tržne vrednosti zavarovanja.

Verjetnost nastanka dogodka neplačila

Verjetnost nastanka dogodka neplačila (Probability Of Default) Banka ocenjuje z uporabo internih bonitetnih orodij. Skladno z usmeritvijo Hypo skupine se za posamezne segmente komitentov uporabljajo različna rating orodja, ne glede na uporabljeno orodje pa so končni rezultati preslikani na enotno 25-stopenjsko lestvico, ki opredeljuje verjetnost nastanka dogodka neplačila za vsakega komitenta posebej.

Pričakovani obseg izgube v primeru nastanka dogodka neplačila

Pričakovani obseg izgube v primeru nastanka dogodka neplačila (Loss Given Default) se kaže prek t. i. LGD-koeficienta, ki nam pove, kolikšen delež nezavarovane izpostavljenosti Banka dejansko pričakuje, da bo v primeru nastanka dogodka neplačila izgubila. Koeficienti so skladni s politiko skupine HAA in sledijo konservativnim ocenam pričakovanih izgub v IRB-pristopu kapitalske ureditve CAD III.

Naziv segmenta	LGD (standard Basel II)
Banke	0,50
Regionalna ali lokalna raven države	0,45
Centralna raven države ter centralne banke	0,45
Fizične osebe	0,90
Pravne osebe	0,70
Osebe javnega sektorja	0,50
Projektna financiranja	0,75

Obdobje, v katerem Banka identificira nastanek izgube v portfelju

Obdobje, v katerem Banka identificira nastanek izgube v portfelju (Loss Identification Period – faktor LIP), je Banka opredelila kot obdobje, v katerem lahko zazna, ali komitent krši enega od objektivnih dejavnikov, ki nakazujejo na oslabiljenost finančnega sredstva. Banka ima vzpostavljen sistem spremljave, pri čemer ocenjuje, da je pri večini komitentov sposobna v relativno kratkem času zaznati negativne dogodke. Banka uporablja faktor LIP 1,0 pri tistih finančnih sredstvih, kjer ne glede na zadostno frekvenco spremljave portfelja ne more z zadosti veliko verjetnostjo oceniti morebitne izgube, saj rednost poravnavanja obveznosti ne odraža sposobnosti poplačila dolga ob zapadlosti. Takšni posli so predvsem limiti na transakcijskih računih, okvirni krediti, garancije, krediti z enkratnim odplačilom oziroma krediti z moratorijem. Za vse ostale vrste poslov Banka uporablja LIP-faktor 0,5.

b) Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo

Banka na mesečni osnovi oceni, ali so prisotni znaki, da so finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo, oslabiljena. V primeru obstoja nepristranskega dokaza o oslabilvi finančnega sredstva, razpoložljivega za prodajo, se nabrana izguba v kapitalu odstrani iz kapitala in prenese v izkaz poslovnega izida kot odhodek iz naslova oslabilve.

Izgube zaradi oslabilve, vključene v izkaz poslovnega izida med lastniškimi instrumenti, se ne odpravijo skozi izkaz poslovnega izida. Če se poštena vrednost dolžniškega instrumenta, razvrščenega med sredstva, razpoložljiva za prodajo, naknadno poveča in se to povečanje lahko neposredno poveže z dogodkom, ki je nastal po pripoznanju oslabilve, se tovrstne izgube odpravijo skozi izkaz poslovnega izida.

Merila, na osnovi katerih Banka presoja, ali so finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo, oslabiljena, so:

- v primeru dolžniških instrumentov: poštena vrednost je pod 90 % nabavne vrednosti (ki predstavlja vrednost 100 %);
- v primeru lastniških instrumentov: pomembno padanje poštene vrednosti, ki traja več kot 9 mesecev, in poštena vrednost je več kot 20 % pod nabavno vrednostjo.

c) Restrukturirana posojila

Banka restrukturirana posojila individualno presoja glede morebitne potrebe po oblikovanju oslabitev že v trenutku odobravanja restrukturiranega posojila.

Kadar Banka posojilo restrukturira zaradi ekonomskih, pravnih ali drugih težav dolžnika, ki pomembno vplivajo na prihodnjo dolžnikovo sposobnost odplačevanja obveznosti, Banka dolžnika temu primerno prerazporedi v nižje bonitetne razrede in mesečno na individualni osnovi ugotavlja, ali obstaja potreba po oblikovanju individualnih oslabitev. Če Banka ne zazna potrebe po oblikovanju individualnih oslabitev, se komitent obravnava skupinsko po enaki metodologiji kot ostale naložbe Banke.

9. Pobot

Finančna sredstva in obveznosti so v izkazu finančnega položaja pobotani, ko za to obstaja pravna pravica in namen neto poravnave ali sočasna realizacija sredstev ter poravnava obveznosti.

10. Opredmetena osnovna sredstva in neopredmetena sredstva

Opredmetena osnovna sredstva in neopredmetena sredstva so v računovodskih izkazih pripoznana po nabavni vrednosti, zmanjšani za popravke vrednosti in morebitne slabitve.

Začetno pripoznanje nabavne vrednosti vključuje stroške, ki se nanašajo neposredno na pridobitev in so pogoj za usposobitev sredstva. Kasneje nastali stroški se vključujejo v vrednost nabavljenih sredstev in so pripoznani le takrat, ko obstaja verjetnost, da bodo pritekale gospodarske koristi, povezane s sredstvom, in se lahko ti stroški zanesljivo izmerijo. Vsa druga vlaganja, vzdrževanja in popravila bremenijo izkaz poslovnega izida v obdobju, ko so nastala.

Amortizacija se obračunava posamično po metodi enakomernega časovnega amortiziranja tako, da se njihov strošek porazdeli glede na preostalo vrednost skozi dobo koristnosti.

Uporabljene amortizacijske stopnje so naslednje:

	2012	2011
Zgradbe	2,5 %	2,5 %
Računalniška oprema	od 20- do 33,3 %	od 20- do 33,3 %
Pohištvo in ostala oprema	od 5- do 50 %	od 5- do 50 %
Osebna vozila	20 %	20 %
Vlaganja v tuja osnovna sredstva	od 5- do 50 %	od 5- do 50 %
Neopredmetena sredstva	od 10- do 20 %	od 10- do 20 %

Preostale vrednosti sredstev in njihove dobe koristnosti se preverijo na dan izkaza finančnega položaja in se ustrezno prilagodijo, če so pričakovanja drugačna od prejšnjih ocen.

Zemljišča so pripoznana ločeno od zgradb in imajo praviloma neomejeno dobo koristnosti, zato jih Banka ne amortizira.

Pripoznanje sredstev se odpravi ob odtujitvi ali če od njegove uporabe ni več mogoče pričakovati prihodnjih gospodarskih koristi. Dobički in izgube, ki nastanejo pri odtujitvi, se določijo glede na razliko med čistim donosom ob odtujitvi in knjigovodsko vrednostjo sredstev.

Sredstvo se začne amortizirati prvi dan naslednjega meseca, po tem ko je pripravljeno za uporabo.

Na dan izkaza finančnega položaja Banka oceni, ali obstajajo nepristranski dokazi, da utegne biti sredstvo oslajeno. Če se ugotovi, se pristopi k ocenjevanju nadomestljive vrednosti. Nadomestljiva vrednost je vrednost v uporabi ali čista prodajna vrednost, in sicer tista, ki je višja. Če je nadomestljiva vrednost višja od knjigovodske vrednosti, sredstev ni treba slabiti, v nasprotnem primeru pa se pripozna izguba v izkazu poslovnega izida v višini razlike med nadomestljivo in knjigovodsko vrednostjo.

V letu 2012 niso nastopili razlogi za oslabitev sredstev.

11. Najemi

Najem je pogodbeno razmerje, v katerem najemodajalec prenese na najemnika, v zameno za plačilo ali niz plačil, pravico do uporabe sredstva za dogovorjeni čas. Ključni dejavnik pri klasifikaciji najemov je obseg, v okviru katerega se tveganja in koristi, povezane z lastništvom predmeta najema, prenesejo iz najemodajalca na najemjemalca.

Banka v vlogi najemnika

V Banki se sklepajo najemi, pri katerih večino tveganj in koristi, povezanih z lastništvom sredstva, nosi najemodajalec. Gre za tako imenovani poslovni najem. V primeru poslovnih najemov so dana plačila vključena v izkaz poslovnega izida sorazmerno s časom trajanja pogodbe. Če je poslovni najem predčasno prekinjen, se vsa plačila, ki jih zahteva najemodajalec, pripoznajo kot strošek v obdobju prekinitve pogodbe.

12. Denar in denarni ustrezniki

V izkazu denarnega toka se kot denar in denarni ustrezniki upoštevajo: denar v blagajni in stanje na računih pri Centralni banki brez obvezne rezerve ter krediti bankam, katerih začetna zapadlost ne presega 90 dni.

Denar in denarni ustrezniki se merijo po odplačni vrednosti.

13. Rezervacije

Dolgoročne rezervacije za obveznosti in stroške Banka pripozna zaradi sedanje obveze, ki izhaja iz preteklega dogodka, in je verjetno, da bo pri poravnavi obveze potreben odtok dejavnikov, ki omogočajo pritekanje gospodarskih koristi, in je znesek mogoče zanesljivo izmeriti.

Kadar obstaja več podobnih obvez, se verjetnost, da bo pri poravnavi potreben odtok, ugotovi ob upoštevanju vrste obvez kot celote. Rezervacija se prizna tudi, če bi bila verjetnost odliva v povezavi s katero koli postavko, ki je vključena v isti razred obveznosti, nizka.

Banka izračunava rezervacije iz naslova morebitnih kreditnih obveznosti (finančne in storitvene garancije, rezervacije za nečrpani del kredita) ter iz naslova ugodnosti zaposlenih (jubilejne nagrade, odpravnine ob upokojitvi).

14. Davki

Davek iz dohodka pravnih oseb se obračuna po stopnji, veljavni na dan izkaza finančnega položaja, in sicer od ugotovljene davčne osnove, v skladu z Zakonom o davku od dohodka pravnih oseb. Davčna stopnja za leto 2012 je 18-odstotna.

Odloženi davek se oblikuje za vsečasne razlike med davčno vrednostjo sredstev in obveznosti ter knjigovodsko vrednostjo sredstev in obveznosti z uporabo metode obveznosti po izkazu finančnega položaja (Balance Sheet Liability Method), in sicer po davčnih stopnjah, ki bodo veljavne na datum, ko se pričakuje, da bodočasne razlike odpravljene. Terjatve za odložene davke se pripoznajo v obsegu, za katerega je verjetno, da bo lahko pokrit s prihodnjim obdavčljivim dobičkom, ki ga bodo bremenile.

Banka je oblikovala odložene davke na razlike, ki izhajajo iz naslova različnih amortizacijskih stopenj osnovnih sredstev za poslovne in davčne namene, prevrednotenja in oslabitev vrednostnih papirjev, razpoložljivih za prodajo, oblikovanih rezervacij za zaslužke zaposlenecv ter na vrednost davčne izgube in olajšav, ki jih zaradi izgube ni mogla izkoristiti v tekočem davčnem obračunu.

Odloženi davek, povezan z vrednotenjem finančnih instrumentov, razpoložljivih za prodajo, se izkaže neposredno v kapitalu.

15. Ugodnosti zaposlenih

Banka v skladu z zakonodajo zaposlenim zagotavlja ugodnosti, kot so jubilejne nagrade in odpravnine ob upokojitvi. Rezervacije izračuna neodvisni aktuar na datum izkaza finančnega položaja. Pomembnejše predpostavke, uporabljene pri izračunu, so:

- diskontni faktor: 3,6 % na leto,
- število zaposlenih, upravičenih do izplačila: 427,
- rast povprečne plače v Republiki Slovenije: 3 % na leto,
- ocena fluktuacije zaposlenih.

Izračun obveznosti za odpravnine je vezan na pokojninsko dobo posameznega zaposlenega. Do jubilejne nagrade pa so zaposleni upravičeni vsakih deset let.

Banka plačuje prispevke za socialno varnost (8,85 %) v skladu s slovensko zakonodajo in se v računovodskih izkazih izkazujejo kot stroški dela v obdobju, na katerega se nanašajo.

16. Finančne obveznosti

Finančne obveznosti se pripoznajo na dan sklenitve posla, in sicer po pošteni vrednosti (običajno nabavni), transakcijski stroški pa so pripoznani v izkazu poslovnega izida. Po začetnem merjenju se izkazujejo po odplačni vrednosti. Pripoznanje finančne obveznosti se odpravi zgolj, kadar je obveza, določena v pogodbi, izpolnjena, razveljavljena ali zastarana.

17. Osnovni kapital in rezerve

Osnovni (delniški) kapital je izkazan v nominalni vrednosti in so ga vpisali oziroma vplačali njegovi lastniki.

Dividende na delnice znižujejo kapital v obdobju, v katerem so jih odobrili lastniki Banke.

18. Finančne garancije

Finančne garancije so pogodbe, ki od izdajatelja zahtevajo, da opravi določena plačila, s katerimi se imetniku povrne izguba, ki je nastala zaradi tega, ker določeni dolжник ni izvedel plačila v prvotnem ali spremenjenem roku dolžniškega instrumenta. Izdane so bankam, finančnim institucijam in ostalim kot oblika zavarovanja za kredite, limite in druge bančne storitve. Finančne garancije se na datum izdaje pripoznajo po pošteni vrednosti, ki je enaka znesku prejete provizije, v postavki "Ostale obveznosti". Prejete provizije se prenašajo v izkaz poslovnega izida z metodo linearnega razmejevanja.

19. Poslovanje v tujem imenu in za tuj račun

Banka ponuja svojim strankam tudi storitve posredovanja vrednostnih papirjev in storitve upravljanja premoženja. Poslovanje vodimo prek posebnega računa. Tveganje za poslovanje nosi stranka. Za te storitve je strankam zaračunana provizija, ki je izkazana v pojasnilu št. 3a. Premoženje ni vključeno v izkaz bilančnega položaja, ampak se izkazuje v zabilančnih postavkah – poslovanje po pooblastilu.

Dodatno so v skladu z lokalno zakonodajo v pojasnilu št. 34 prikazana sredstva in obveznosti strank iz naslova posredniškega poslovanja ter prihodki in odhodki iz naslova opravnin v zvezi s posli posredniškega poslovanja.

20. Spremembe standardov in pojasnil

Računovodske usmeritve, uporabljene pri pripravi računovodskih izkazov, so enake kot v preteklih letih, razen novo sprejetih ali spremenjenih standardov in pojasnil, ki so stopili v veljavo 1. januarja 2012 in so navedeni v nadaljevanju.

Novo sprejeti standardi in pojasnila

MSRP 1 – Prva uporaba Mednarodnih standardov računovodskega poročanja: Zmerna hiperinflacija in odstranitev fiksnih datumov za podjetja, ki prvič uporabijo MSRP

Sprememba standarda ponuja smernice, kako družba spet začne pripravljati računovodske izkaze v skladu z MSRP, po tem, ko je njena funkcionalna valuta prešla stanje zmerne hiperinflacije. Nadaljnja sprememba pa odstranjuje tudi fiksne datume v MSRP 1, vezane na odpravo pripoznanja, ter transakcije dobička oziroma izgube prve dne. Sprememba standarda je v EU stopila v veljavo za obdobja z začetkom 1. januarja 2013 ali kasneje. Sprememba standarda ni imela vpliva na računovodske izkaze.

MSRP 7 – Finančni inštrumenti: Razkritja – Prenos finančnih sredstev

Sprememba standarda je stopila v veljavo za obdobja z začetkom 1. julija 2011 ali kasneje, in določa razkritja o prenosih finančnih sredstev, in sicer takšnih, ki pomenijo popolno odpravo pripoznanja finančnega sredstva, in o takšnih, ki tega ne pomenijo. Namen spremembe je omogočiti uporabniku računovodskih izkazov razumeti naravo sredstev, ki niso bila popolnoma odpriznana, in povezanih obveznosti. Sprememba zahteva uporabo za nazaj. Sprememba standarda ni imela vpliva na računovodske izkaze.

Standardi in pojasnila, ki še niso veljavna

Banka ni predčasno uporabila nobenega standarda ali pojasnila, ki še ni veljavno, in bo začelo veljati v prihodnosti. Banka bo uporabila navedene standarde in pojasnila, ko bodo veljavni.

Skladno z zahtevami MSRP in EU bo morala banka za prihodnja obdobja upoštevati naslednje nove, prenovljene ali dopolnjene standarde in pojasnila:

MSRP 7 – Finančni inštrumenti: Razkritja – pobotanje finančnih sredstev in finančnih obveznosti (sprememba)

Sprememba velja za letna obdobja, ki se začnejo 1. januarja 2013 ali pozneje. Spremenjeni standard uvaja skupne zahteve po razkritjih, ki bi uporabnikom nudila informacije, koristne za oceno učinka ali morebitnega učinka pobotanj na finančni položaj podjetja. Dopolnilo MSRP 7 morajo podjetja uporabiti za nazaj.

MSRP 10 – Skupinski računovodski izkazi

Ta standard nadomešča del standarda MRS 27 Konsolidirani in ločeni računovodski izkazi, ki se nanaša na skupinske računovodske izkaze, z začetkom obvezne uporabe v EU najkasneje za obdobja, ki se začnejo 1. januarja 2014. MSRP 10 ravno tako vključuje problematike, vključene v SOP-12 Konsolidacija – podjetja za posebne namene. MSRP 10 vzpostavlja model enotnega obvladovanja za vse družbe. To bo od posloводства zahtevalo, da skrbno pretehta, katere družbe so obvladovane, in posledično uskupinjene. Standard tudi spreminja definicijo obvladovanja družbe.

MSRP 11 – Skupni dogovori

Ta standard nadomešča standard MRS 31 Deleži v skupnih vlaganjih in SOP 13 Skupaj obvladovana podjetja – nedennarni prispevki podvižnikov. Novi standard opredeljuje samo še dve vrsti skupnih vlaganj, pri katerih je mogoče obvladovanje, in sicer skupno delovanje (Joint Operations) in skupaj obvladovano podjetje (Joint Venture). Standard uporablja definicijo obvladovanja, kot je navedena v standardu MSRP 10. Ravno tako standard ukinja možnost proporcionalnega uskupinjevanja za skupaj obvladovana podjetja, s čimer je mogoča samo še kapitalska metoda uskupinjevanja. Začetek obvezne uporabe standarda v EU je najkasneje za obdobja, ki se začnejo 1. januarja 2014.

MSRP 12 – Razkrivanje deležev v drugih družbah

Ta standard, z začetkom obvezne uporabe v EU najkasneje za obdobja, ki se začnejo 1. januarja 2014, vključuje vsa razkritja v zvezi s skupinskimi računovodskimi izkazi, vsebovanimi v MRS 27 Konsolidirani in ločeni računovodski izkazi, kakor tudi razkritja, vsebovana v MRS 28 Finančne naložbe v pridružena podjetja in MRS 31 Deleži v skupnih vlaganjih. Hkrati pa so določena tudi številna nova razkritja, predvsem v zvezi z uporabljenimi predpostavkami za določitev, ali družba obvladuje drugo družbo.

MSRP 13 – Merjenje poštene vrednosti

Novi standard se obvezno uporablja za obdobja, ki se začnejo 1. januarja 2013. MSRP 13 ne spreminja vodila, kdaj naj družba uporabi pošteno vrednost, ampak daje napotke, kako meriti pošteno vrednost finančnih in drugih sredstev ter obveznosti, ko je to obvezno ali pa dovoljeno po MSRP.

MRS 1 – Predstavljanje računovodskih izkazov: Predstavitev postavk v drugem vseobsegajočem donosu

Sprememba MRS 1 spreminja združevanje postavk, predstavljenih v drugem vseobsegajočem donosu. Postavke drugega vseobsegajočega donosa, ki so lahko, ali bodo v prihodnosti "prenesene" v izkazu poslovnega izida, bodo prikazane ločeno od tistih, ki nikoli niso pripoznane v izkazu poslovnega izida. Sprememba se začne uporabljati za letna obdobja z začetkom 1. julija 2012 ali kasneje.

MRS 12 – Odloženi davek (dopolnilo)

Sprememba se začne uporabljati v EU za letna obdobja z začetkom 1. januarja 2013 ali kasneje. Ta sprememba se nanaša na določitev odloženega davka za naložbene nepremičnine, vrednotene po pošteni vrednosti. Cilj te spremembe je vključiti a) predpostavko, da se odloženi davek za naložbene nepremičnine, vrednotene po pošteni vrednosti v skladu z MRS 40, določi na podlagi domneve, da se bo knjigovodska vrednost naložbene nepremičnine povrnila s prodajo in b) zahtevo, da se odloženi davek za sredstva, ki se ne amortizirajo in so vrednotena po modelu prevrednotenja iz MRS 16, vedno meri na osnovi prodajne vrednosti teh sredstev.

MRS 19 – Zaslужki zaposlenecv (dopolnilo)

Mednarodni odbor za računovodske standarde (v nadaljevanju: Odbor) je junija 2011 izdal številne spremembe standarda MRS 19. Poglavitna sprememba se nanaša na ukinitvev mehanizma koridorja (Corridor Mechanism) za pripoznavanje sprememb programa z določenimi zaslužki. To pomeni, da se vse spremembe pripoznajo ob nastanku, in sicer odvisno od vrste spremembe, v izkazu poslovnega izida ali pa v izkazu drugega vseobsegajočega donosa. Spremembe se začnejo uporabljati za letna obdobja z začetkom 1. januarja 2013 ali po tem datumu.

MRS 27 – Ločeni računovodski izkazi

Standard je bil izdan maja 2011 zaradi novih standardov MSRP 10, MSRP 11 in MSRP 12. MRS 27 Ločeni računovodski izkazi tako vsebujejo računovodsko obravnavo in razkritja za naložbe v odvisne, pridružene družbe in skupne podvige v ločenih računovodskih izkazih družbe. Začetek uporabe standarda v EU je za letna obdobja z začetkom 1. januarja 2014 ali po tem datumu.

MRS 28 – Finančne naložbe v pridružena podjetja in skupne podvige

Standard je bil izdan maja 2011 zaradi novih standardov MSRP 10, MSRP 11 in MSRP 12. MRS 28 tako po novem vsebuje računovodsko obravnavo naložb v pridružene družbe in zahteve za uporabo kapitalske metode pri uskupinjevanju naložb v pridružene družbe in skupne podvige. Začetek uporabe standarda je za letna obdobja z začetkom 1. januarja 2014 ali po tem datumu.

MRS 32 – Finančni instrumenti: Predstavljanje – pobotanje finančnih sredstev in finančnih obveznosti (sprememba)

Standard velja za letna obdobja, ki se začnejo 1. januarja 2014 ali pozneje. Uporaba pred tem datumom je dovoljena. Dopolnilo pojasnjuje pomen izraza “trenutno ima pravnomočno pravico do pobotanja” in obenem pojasnjuje uporabo MRS 32 sodil za pobotanje pri sistemih poravnave (kot na primer sistemi centralne klirinške hiše), ki uporabljajo bruto mehanizme poravnave, ki pa niso sočasni. Dopolnila k MRS 32 morajo podjetja uporabiti za nazaj. Kadar se podjetje odloči za zgodnejšo uporabo standarda, mora to dejstvo razkriti in obenem upoštevati zahteve po razkritjih, ki jih uvajajo dopolnila k MSRP 7 Pobotanje finančnih sredstev in obveznosti.

OPMSRP 20 – Stroški odkopa v proizvodni fazi površinskega rudnika

OPMSRP 20 obravnava stroške odstranjevanja odpadnega materiala (odkopa) pri odprtih kopih v proizvodni fazi rudnika. Pojasnilo predstavlja odmik od uporabe pristopa povprečnega razmerja med volumnom odpadnega materiala in izkopane rude v obstoječi življenjski dobi rudnika, ki se ga pri poročanju v skladu z MSRP poslužujejo številne družbe s področja rudarstva in pridobivanja kovin. Začetek uporabe pojasnila je za letna obdobja z začetkom 1. januarja 2013 ali kasneje.

Skladno z zahtevami MSRP bo morala banka za prihodnja obdobja upoštevati naslednje nove, prenovljene ali dopolnjene standarde in pojasnila – če jih bo sprejela EU:

MSRP 1 – Prva uporaba Mednarodnih standardov računovodskega poročanja: Državna (vladna) posojila (sprememba)

Sprememba standarda velja za obdobja z začetkom 1. januarja 2013 ali kasneje in določa računovodsko obravnavo državnih posojil, ki so odobrena po nižji obrestni meri od tržne, in velja za družbe ob prehodu na MSRP in ob prvi uporabi. Sprememba opredeljuje enako oprostitev za podjetja ob prehodu na MSRP, kot velja za tista, ki svoje računovodske izkaze že pripravijo po MSRP in pri tem uporabijo določila MRS 20 Obračunavanje državnih podpor in razkrivanje državne pomoči.

MSRP 9 – Finančni instrumenti

Ta standard nadomešča MRS 39. Novembra 2009 je Odbor objavil nov standard MSRP 9 Finančni instrumenti, ki je vključeval zahteve glede razvrščanja in merjenja finančnih sredstev. Zahteve glede finančnih obveznosti so bile dodane oktobra 2010, pri čemer, razen za spremembe pri uporabi opcije poštene vrednosti (Fair Value Option), bistvenih sprememb v primerjavi z MRS 39 ni bilo. Decembra 2011 je Odbor spremenil datum začetka obvezne uporabe standarda, in sicer na obdobja, ki se začnejo 1. januarja 2015, ter določil, da ni treba popraviti primerjalnih podatkov pri prvi uporabi.

Druga faza MSRP 9, ki obsega oslabitve, je v postopku dogovarjanja in priprave od januarja 2011.

Septembra 2012 je Odbor objavil zadnji osnutek standarda MSRP 9, ki se nanaša na splošno obračunavanje varovanja pred tveganjem (tretja faza MSRP 9), čemur sledi objava naslednjega dela standarda MSRP 9.

MSRP 10 – Skupinski računovodski izkazi: Investicijske družbe (sprememba)

Oktobra 2012 je Odbor izdal spremembo k MSRP 10, ki vključuje izjemo od uskupinjevanja odvisnih družb za investicijske družbe (Investment Entities), in sicer tako, da omogoča investicijskim družbam, da svoje odvisne družbe pripoznavajo in merijo po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida, skladno z MSRP 9 Finančni instrumenti. Sprememba standarda določa tri elemente definicije investicijske družbe in štiri tipične lastnosti investicijske družbe, ki morajo biti izpolnjeni, da se lahko družba obravnava kot investicijska družba in uporabi izjemo od uskupinjevanja. Kljub temu pa obstaja izjema, ki določa, da mora investicijska družba uskupiniti odvisno družbo, če ta opravlja investicijsko dejavnost (kot npr. upravljanje z naložbami) za investicijsko družbo ali druge družbe. Začetek uporabe spremembe standarda je obvezen za letna obdobja z začetkom 1. januarja 2014 ali po tem datumu.

MSRP 12 – Razkrivanje deležev v drugih družbah: Investicijske družbe (sprememba)

Zaradi spremembe MSRP 10 je Odbor izdal spremembo tudi za MSRP 12 v delu, ki se nanaša na dodatna razkritja za investicijske družbe. Začetek uporabe spremembe standarda je obvezen za letna obdobja z začetkom 1. januarja 2014 ali po tem datumu.

MRS 27 – Ločeni računovodski izkazi: Investicijske družbe (sprememba)

Zaradi spremembe MSRP 10 je Odbor izdal spremembo tudi za MRS 27 v delu, ki se nanaša na pripoznavanje, merjenje in razkrivanje odvisnih družb investicijske družbe v ločenih računovodskih izkazih. Začetek uporabe spremembe standarda je obvezen za letna obdobja z začetkom 1. januarja 2014 ali po tem datumu.

Navodila ob prehodu (spremembe MSRP 10, MSRP 11 in MSRP 12)

Navodila veljajo za letna obdobja z začetkom 1. januarja 2013 ali kasneje. Odbor je objavil spremembe standardov MSRP 10 Skupinski računovodski izkazi, MSRP 11 Skupni dogovori in MSRP 12 Razkrivanje deležev v drugih družbah. Spremembe vplivajo na navodila ob prehodu na navedene MSRP in omogočajo dodatno oprostitev od zahteve, da morajo podjetja določila standardov v popolnosti uporabiti za nazaj. MSRP 10 določa za datum prve uporabe “začetek letnega obdobja, v katerem podjetje prvič uporabi MSRP 10”. Oceno, ali obstaja nadzor, mora podjetje narediti na “datum prve uporabe” in ne na prvi dan primerjalnega obdobja. Če se ocena nadzora po MSRP 10 razlikuje od ocene po MRS 27/SOP 12, mora družba narediti ustrezne popravke za nazaj. Če pa je ocena nadzora v obeh primerih enaka, popravki za nazaj niso potrebni. Kadar družba predstavlja več kot eno primerjalno obdobje, standard predvideva dodatno oprostitev, tako da mora družba narediti ustrezne popravke za nazaj le za eno obdobje. Za namen oprostitve ob prehodu na MSRP je Odbor objavil tudi spremembe MSRP 11 Skupni dogovori in MSRP 12 Razkrivanje deležev v drugih družbah.

Banka pregleduje vpliv še neobveznih standardov in pojasnil in v tem trenutku še ni ocenila vpliva novih zahtev. Banka bo uporabila nove standarde in pojasnila v skladu z njihovimi zahtevami v primeru, da jih EU sprejme.

Izboljšave MSRP

Maja 2012 je Odbor objavil in izdal sklop sprememb k nekaterim obstoječim standardom. Začetek uporabe sprememb je za letna obdobja z začetkom 1. januarja 2013 ali kasneje, vendar jih EU še ni sprejela.

MSRP 1 – Prva uporaba Mednarodnih standardov računovodskega poročanja: Ponovna uporaba MSRP 1

Sprememba standarda določa, da družba lahko izbira med ponovno uporabo MSRP 1 ali pa med uporabo MRS 8 (s popravkom preteklih računovodskih obdobj), ko je v preteklosti prenehala z uporabo MSRP, in se odloči, ali je primorana spet uporabiti MSRP.

MSRP 1 – Prva uporaba Mednarodnih standardov računovodskega poročanja: Stroški izposojanja

Sprememba standarda omogoča družbi, da ob prehodu na MSRP obdrži oziroma prenese naprej predhodno usredstvene stroške izposojanja v skladu z uporabljenimi računovodskimi standardi. Po prehodu na MSRP pa mora družba stroške izposojanja obravnavati v skladu z MRS 23 Stroški izposojanja.

MRS 1 – Predstavljanje računovodskih izkazov: Pojasnilo zahteve razkritja primerjalnih informacij

Izboljšava pojasnjuje razliko med prostovoljnim razkritjem dodatnih primerjalnih informacij in najmanjšim obsegom primerjalnih informacij, ki jih standard zahteva (običajno so to primerjalne informacije preteklega obdobja). Ko se družba odloči, da prostovoljno razkrije dodatne primerjalne informacije, mora to storiti tudi v pojasnilih k računovodskim izkazom. Sprememba prav tako zahteva, da družba pripravi tretjo (otvoritveno) bilanco stanja, ko (a) spremeni računovodsko usmeritev ali (b) opravi prerazvrstitve postavk ali spremeni zneske za nazaj, ki imajo pomemben vpliv na računovodske izkaze. V takem primeru pa družbi ni treba razkriti vseh primerjalnih informacij iz otvoritvene bilance tudi v pojasnilih k računovodskim izkazom.

MRS 16 – Opredmetena osnovna sredstva: Razvrstitev opreme za vzdrževanje

Sprememba pojasnjuje, kdaj pomembni rezervni deli in oprema za vzdrževanje izpolnjujejo definicijo opredmetenega osnovnega sredstva in ne zaloga.

MRS 32 – Finančni instrumenti: Predstavljanje: Davčni vpliv delitve lastnikom kapitalskih instrumentov

Izboljšava pojasnjuje, da se davek iz naslova delitve lastnikom kapitalskih instrumentov obravnava v skladu z MRS 12 Davek iz dobička.

MRS 34 – Medletno računovodsko poročanje: Medletno računovodsko poročanje in poročanje po odsekih za sredstva in obveznosti

Izboljšava usklajuje razkritja glede vsote sredstev in obveznosti v medletnih računovodskih izkazih ter zagotavlja doslednost medletnih razkritij z letnimi v skladu z MSRP 8 Poročanje po odsekih.

Banka pregleduje vpliv izboljšav obstoječih standardov in pojasnil in v tem trenutku še ni ocenila vpliva novih zahtev. Banka bo uporabila izboljšave obstoječih standardov in pojasnil v skladu z njihovimi zahtevami, če jih EU sprejme.

21. Pomembnejše računovodske usmeritve in ocene

a) Oslabitev posojil in terjatev

Banka na mesečni osnovi ovrednoti portfelj finančnih sredstev po odplačni vrednosti in zunajbilančni izpostavljenosti. Na podlagi objektivnih dejavnikov, ki nakazujejo oslajenost finančnega sredstva po odplačni vrednosti, se presoja potreba po njegovi oslajitvi. Objektivni kriteriji so predvsem: neredno poravnavanje obveznosti in materialna zamuda nad 90 dni; poslabšanje gospodarskih razmer v panogi, v kateri podjetje posluje; reprogram zaradi ekonomskih, pravnih ali drugih težav stranke. Banka pri strankah, ki izpolnjujejo katerega izmed objektivnih kriterijev, individualno ovrednoti pričakovane denarne tokove za poplačilo (ovrednoti pričakovane denarne tokove iz naslova rednega odplačevanja kredita in morebitne denarne tokove iz naslova unovčevanja zavarovanj) in v primeru negativne razlike med diskontirano vrednostjo vseh pričakovanih denarnih tokov in knjigovodsko vrednostjo terjatve oblikuje individualne oslajitve. Ostale Banka presoja skupinsko na podlagi lastne metodologije in parametrov, ki se redno preverjajo, da bi se zmanjšale razlike med ocenjenimi in dejanskimi izgubami.

Kvaliteta kreditnega portfelja in z njim povezana ustreznost oslajitev vrednosti posojil sta pomembno odvisni od makroekonomskih dejavnikov. Nepričakovan razvoj ekonomskih pogojev, še posebno tistih, ki se nanašajo na delovanje trga nepremičnin, ne more biti izključen in bi lahko imel pomemben vpliv na tržno vrednost kreditnega portfelja.

Kakovost kreditnega portfelja in z njim povezana ustreznost oslajitev vrednosti posojil sta pomembno odvisni od makroekonomskih dejavnikov. Nepričakovan razvoj ekonomskih pogojev, še posebno tistih, ki se nanašajo na delovanje trga nepremičnin, ne more biti izključen in bi lahko imel pomemben vpliv na tržno vrednost kreditnega portfelja.

Ključne predpostavke za oblikovanje dodatnih oslajitev v letu 2012:

1. Verjetnost nastanka dogodka neplačila (PD): v primeru nadaljnega poslabšanja portfelja kot posledice poslabšanja ekonomskih razmer lahko Banka pričakuje višje verjetnosti nastanka dogodka neplačila, kar bi zahtevalo dodatne oslajitve. Banka ocenjuje možnost nadaljnega poslabšanja PD v kreditnem portfelju, kjer bi se povprečni PD povečal za 40 %. To bi pomenilo dodatnih 8,9 mio EUR oslajitev. Uporaba PD-ja, povečanega za 50 % ali 60 %, bi po oceni Banke pomenila dodatnih 11,2 mio EUR ali 13,4 mio EUR oslajitev.
2. Zavarovanja: v primeru znižanj tržnih vrednosti prejetih zavarovanj lahko Banka pričakuje manjše denarne tokove pri unovčljivosti zavarovanj, zato je treba oblikovati dodatne oslajitve. Po drugi strani pa zavarovanja zmanjšujejo potencialna tveganja, zato si Banka prizadeva za izboljšanje trenutnih zavarovalnih količnikov. Banka zato ocenjuje tudi možnost povečanja zavarovanja portfelja za 20 %. To bi po oceni pomenilo 6,8 mio EUR nižje slabitve. Z uporabo občutljivosti zavarovanja portfelja, povečane za 30 ali 40 %, bi po oceni nastalo 10,2 mio EUR ali 13,6 mio EUR manj oslajitev.

b) Oslajitev finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo

Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo, so oslajena, če pride do pomembnega ali dolgotrajnega padca njihove poštene vrednosti pod nabavno vrednost. Pri tem se upošteva čas padanja in višina padanja njihove poštene vrednosti. Potrebo po oslajitvi lahko nakazujejo tudi dokazi o poslabšanju finančnega položaja izdajatelja finančnega instrumenta ter panoge, v kateri izdajatelj deluje.

Kriteriji za oblikovanje oslajitev so podrobneje opisani pod točko 21, Pomembnejše računovodske usmeritve – finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo.

Ključne predpostavke, ki vplivajo na potrebo po dodatnih oslajitvah v letu 2012:

1. Instrumenti, vezani na lastniške vrednostne papirje. Slabšanje kreditne bonitete izdajateljev, predvsem kot posledica nadaljnega zaostrovanja poslovanja, predvsem v določenih panogah (gradbeništvo, finančni holdingi), in njihovega počasnega okrevanja.
2. Instrumenti, vezani na dolžniške vrednostne papirje. Slabšanje kreditne bonitete izdajateljev ter neugodno gibanje tržnih parametrov s poudarkom na obrestnih merah kot posledica hitrega dviga inflacije v območju EU.

22. Dogodki po datumu izkaza finančnega položaja

Od dneva izkaza finančnega položaja niso nastale pomembnejše okoliščine in niso nastopili dogodki, ki bi zahtevali popravke računovodskih izkazov, dodatna pojasnila k računovodskim izkazom in pojasnila delničarjem.

Letno poročilo je nadzorni svet potrdil 3. aprila 2013.

Pojasnila postavk izkaza poslovnega izida**1. Prihodki in odhodki iz obresti**

V tisoč evrih

	2012	2011
Prihodki iz obresti in podobni prihodki		
Vloge pri centralni banki	80	208
Finančna sredstva, namenjena trgovanju	2.542	1.442
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	2.324	2.716
Kreditni in vloge bank	77	290
Kreditni in vloge strank, ki niso banke	67.769	79.604
Finančna sredstva v posesti do zapadlosti	2.841	1.455
Druga finančna sredstva	73	98
Skupaj prihodki iz obresti in podobni prihodki	75.706	85.813
Odhodki za obresti in podobni odhodki		
Vloge na vpogled strank, ki niso banke	144	299
Depoziti bank	11.580	19.755
Depoziti strank, ki niso banke	19.725	15.604
Kratkoročne vloge centralni banki	1.295	856
Kreditni bank	5.434	5.302
Obresti za finančne obveznosti, namenjene trgovanju	2.346	1.328
Podrejeni dolg	1.784	2.073
Obresti za druge finančne obveznosti	2	9
Skupaj odhodki za obresti in podobni odhodki	42.310	45.226
ČISTE OBRESTI	33.396	40.587

Znesek prihodkov iz oslabiljenega dela finančnih sredstev banke je v letu 2012 znašal 6.100 tisoč EUR (letu 2011: 4.615 tisoč EUR).

2. Prihodki iz dividend

V tisoč evrih

	2012	2011
Vrednostni papirji, razpoložljivi za prodajo	840	946
Skupaj prihodki iz dividend	840	946

3. Prihodki in odhodki od opravnin

V tisoč evrih

	2012	2011
Skupaj prihodki iz opravnin (provizij)	13.558	11.031
Skupaj odhodki za opravnine (provizije)	2.808	2.535
Čiste opravnine (a-b)	10.750	8.496

a) Prihodki in odhodki od opravnin v zvezi s posli za lasten račun

V tisoč evrih

	2012	2011
Prihodki iz opravnin		
Plačilni promet	5.594	5.206
Posojilni posli	2.548	1.851
Dana jamstva	1.250	991
Ostali posli	3.820	2.786
Skupaj prihodki iz opravnin	13.212	10.834
Odhodki za opravnine		
Plačilni promet	1.119	699
Posojilni posli	3	3
Ostali posli	1.598	1.739
Skupaj odhodki za opravnine	2.720	2.441
ČISTE OPRAVINE IZ POSLOV ZA BANKO	10.492	8.393

b) Prihodki in odhodki od opravnin v zvezi z investicijskimi storitvami in posli za stranke

V tisoč evrih

	2012	2011
Prihodki iz opravnin v zvezi z investicijskimi in pomožnimi investicijskimi storitvami in posli za stranke		
Sprejemanje, posredovanje in izvrševanje naročil	176	96
Gospodarjenje s finančnimi instrumenti	31	30
Vodenje računov nematerializiranih vrednostnih papirjev strank	130	69
Svetovanje podjetjem glede kapitalske sestave, poslovne strategije in sorodnih zadev ter svetovanje in storitve v zvezi združitvijo in nakupi podjetij	9	2
Skupaj prihodki v zvezi z investicijskimi in pomožnimi investicijskimi storitvami in posli za stranke	346	197
Odhodki iz opravnin v zvezi z investicijskimi in pomožnimi investicijskimi storitvami in posli za stranke		
Opravnine v zvezi z družbo KDD in njej podobnimi organizacijami	50	48
Opravnine v zvezi z borzo vrednostnih papirjev in njej podobnimi organizacijami	38	46
Skupaj odhodki iz opravnin v zvezi z investicijskimi in pomožnimi investicijskimi storitvami ter posli za stranke	88	94
ČISTE OPRAVINE IZ INVESTICIJSKIH STORITEV IN POSLOV ZA STRANKE	258	103

4. Realizirani dobički (izgube) iz finančnih sredstev in obveznosti, ki niso merjeni po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida

V tisoč evrih

	2012	2011
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	(949)	(28)
Finančna sredstva v posesti do zapadlosti	(137)	-
Kreditni	(3)	-
Druga finančna sredstva in obveznosti	(66)	(63)
SKUPAJ	(1.155)	(91)

Dobički in izgube finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo, predstavljajo realizirane dobičke in izgube ob odpravi pripoznanja, medtem ko se dobički in izgube, ki izhajajo iz sprememb v pošteni vrednosti finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo, pripoznajo neposredno v izkazu vseobsegajočega donosa.

5. Čisti dobički (izgube) iz finančnih sredstev in obveznosti, namenjenih trgovanju

V tisoč evrih

	2012	2011
Lastniški vrednostni papirji	(12)	4.588
Nakup in prodaja tujih valut	312	(104)
Izvedeni finančni instrumenti	184	(6.792)
SKUPAJ	484	(2.308)

6. Čisti dobički (izgube) iz tečajnih razlik

V tisoč evrih

	2012	2011
Bilančne postavke v tuji valuti	(2.138)	(8.623)
Bilančne postavke v valutni klavzuli	2.028	9.348
SKUPAJ	(110)	725

Tečajne razlike, prikazane v zgornji preglednici, se nanašajo na finančna sredstva in obveznosti, merjene po odplačni vrednosti. Tečajne razlike, ki izhajajo iz finančnih instrumentov, izmerjenih po pošteni vrednosti, so prikazane znotraj čistih dobičkov / izgub iz finančnih sredstev in obveznosti, namenjenih trgovanju.

7. Drugi čisti poslovni dobički / (izgube)

V tisoč evrih

	2012	2011
Drugi poslovni prihodki		
Nebančne storitve	1.506	137
Drugo	181	649
Skupaj drugi poslovni prihodki	1.687	786
Drugi poslovni odhodki		
Članarine	(65)	(76)
Davki in drugi dajatve	(601)	(3.035)
Drugo	(225)	(275)
Skupaj drugi poslovni odhodki	(891)	(3.386)
ČISTI DRUGI POSLOVNI DOBIČKI (IZGUBE)	796	(2.600)

Postavka Drugo v drugih poslovnih prihodkih vključuje prihodke iz sodnih postopkov, prejetih odškodnin in drugih poslovnih dogodkov. Najpomembnejšo postavko v drugih poslovnih odhodkih predstavljajo sredstva, namenjena donacijam.

Najpomembnejša postavka med prihodki iz naslova nebančnih storitev predstavlja zaračunavanje opravljenih storitev med povezanimi osebami (Hypo Leasing, d. o. o.), nastalih pri integraciji posameznih področij.

V postavki Davki in druge dajatve najpomembnejšo postavko predstavlja plačani davčni odtegljaj iz naslova obresti sindiciranih posojil v višini 270 tisoč EUR (leto 2011: 2.129 tisoč EUR) in plačani davek na bilančno vsoto bank v višini 219 tisoč EUR (leto 2011: 0 EUR).

Banke Davek na bilančno vsoto bank plačujejo na osnovi Zakona o davku na bilančno vsoto bank, ki je stopil v veljavo 26. julija 2011 (Ur. l. RS, 59/2011). Davek znaša 0,1 % od letnega povprečja celotne aktive izkaza finančnega položaja in se ga lahko zniža za 0,167 letnega povprečja stanja kreditov, danih nefinančnim organizacijam in samostojnim podjetnikom.

8. Administrativni stroški

V tisoč evrih

	2012	2011
Stroški dela	15.224	15.146
Bruto plače	11.937	10.604
Dajatve za socialno zavarovanje	789	705
Dajatve za pokojninsko zavarovanje	1.064	951
Druge dajatve odvisne od bruto plač	83	74
Drugi stroški dela	1.351	2.812
Splošni in administrativni stroški	13.758	12.354
Stroški materiala	896	1.190
Stroški najemnin	1.631	1.536
Stroški storitev drugih	4.278	2.603
Stroški za službena potovanja	114	94
Stroški vzdrževanj	1.974	1.809
Stroški reklame	823	1.207
Stroški reprezentance	107	168
Stroški svetovalnih, revizijskih in odvetniških storitev	2.853	2.936
Stroški šolnin	297	224
Stroški zavarovanja	593	411
Drugi upravni stroški	192	176
Skupaj administrativni stroški	28.982	27.500

Na dan 31. decembra 2012 je bilo v Banki 473 zaposlenih (31. decembra 2011: 465)

Stroški najemnin se nanašajo na nepremičnine (leto 2012: 1.631 tisoč EUR; leto 2011: 1.536 tisoč EUR). Banka nima nepreklicnih najemnih pogodb. Pogodbe so sklenjene za nedoločen čas. Najemnine se prilagajajo 3-mesečnemu Euriboru.

Med postavko Stroški storitev drugih najpomembnejšo postavko predstavljajo stroški integracije, ki so bili zaračunani s strani povezanih oseb (Hypo leasing, d. o. o.), nastalih zaradi opravljanja storitev pri integraciji posameznih področij.

c) Stroški revizijskih storitev

V tisoč evrih

	Ernst & Young		Ostale revizijske hiše	
	2012	2011	2012	2011
Revidiranje letnega poročila	76	106	-	-
Druge storitve revidiranja	-	12	4	-
Druge nerevizijske storitve	-	-	-	-
Skupaj	76	118	4	-

9. Amortizacija

V tisoč evrih

	Pojasnilo	2012	2011
Opredmetena osnovna sredstva	21	1.118	1.371
Neopredmetena osnovna sredstva	22	1.200	1.046
Skupaj stroški amortizacije		2.318	2.417

10. Rezervacije

V tisoč evrih

	Pojasnilo	2012	2011
Rezervacije za zunajbilančne obveznosti	29	737	419
Rezervacije za ugodnosti zaposlenih	29	(15)	211
Druge rezervacije	29	(882)	-
Skupaj rezervacije		(160)	630

11. Oslabitve

V tisoč evrih

	Pojasnilo	2012	2011
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	15	(3.272)	(10.963)
Finančna sredstva, merjena po odplačni vrednosti		(19.932)	(39.401)
- država		(208)	10
- prebivalstvo		(1.651)	(1.319)
- druge stranke		(18.073)	(38.092)
Skupaj oslabitve		(23.204)	(50.364)

12. Davek od dohodkov pravnih oseb

V tisoč evrih

	Pojasnilo	2012	2011
Davek iz dohodka		-	-
Odloženi davek	30	1.753	(6.977)
Skupaj davek od dohodka		1.753	(6.977)
Davek iz dohodka se od davka, ugotovljenega z uporabo osnovne davčne stopnje, razlikuje kot sledi:			
Dobiček/izguba pred obdavčitvijo		(9.663)	(33.843)
Davek, izračunan po predpisani davčni stopnji (2012: 15 %, 2011: 20 %)		(1.449)	(6.769)
Davek iz davčno nepriznanih prihodkov		(127)	(2.885)
Davek iz davčno nepriznanih odhodkov		3.323	2.667
Davek iz prihodkov, ki povečujejo davčno osnovo		6	10
Davek iz naslova koriščenih davčnih olajšav		-	-
Skupaj davek od dohodka		1.753	(6.977)

Večina davčno nepriznanih prihodkov se nanaša na izvzem prejetih dividend ter izključitev prihodkov, ki so bili vključeni v davčno osnovo preteklih let.

Večina davčno nepriznanih odhodkov se nanaša na izvzem odhodkov iz prevrednotenja finančnih naložb, odhodkov za zagotavljanje bonitet in drugih izplačil v zvezi z zaposlitvijo, odhodkov za oblikovanje rezervacij v deležu, ki ni davčno priznan itd.

V letu 2012 se je s spremembo Zakona o spremembah in dopolnitvi zakona o davku od dohodkov pravnih oseb (Ur. l. RS, št. 30/2012) spremenila davčna stopnja z 20 % na 18 % za leto 2012, 17 % za leto 2013, 16 % za leto 2014 in 15 % za leto 2015. Zaradi tega je banka preračunala v preteklosti že oblikovane odložene davke z uporabo nove veljavne davčne stopnje v letu, za katerega banka ocenjuje njihovo porabo. Učinek spremembe davčne stopnje je znašal 3,3 mio EUR. Efektivna davčna stopnja za leto 2012 znaša 18,13 %, v letu 2011 20,61 %.

Pojasnila postavk izkaza finančnega položaja

13. Denar v blagajni in stanje na računih pri centralni banki

V tisoč evrih

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Blagajna	7.263	6.525
Stanje na računih pri centralni banki brez obvezne rezerve	141	20.080
Denar, vključen med denarne ustreznike	7.404	26.605
Druge kratkoročne vloge pri Centralni banki (jamstvena shema)	1.701	879
Obvezne vloge pri centralni banki	38.533	12.269
Skupaj denar v blagajni in stanje na računih pri centralni banki	47.638	39.753

Slovenske banke morajo imeti pri Banki Slovenije obvezno rezervo, katere višina je odvisna od obsega in strukture prejetih depozitov. Trenutna zahteva Banke Slovenije glede izračuna zneska obvezne rezerve je, da morajo banke obračunavati obvezno rezervo v višini 1 % za vse vloge z ročnostjo do 2 let.

Poštene vrednosti denarja v blagajni in stanj na računih pri centralni banki so dodatno razkrite v pojasnilu Poštene vrednosti sredstev in obveznosti na strani 112.

14. Finančna sredstva, namenjena trgovanju

V tisoč evrih

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Izvedeni finančni instrumenti		
Forward pogodbe	22	486
- valutni	22	258
- na vrednostne papirje	-	228
Opcijske pogodbe (obrestne)	575	237
Swap pogodbe (obrestne)	7.879	4.808
Skupaj izvedeni finančni instrumenti	8.476	5.531
Vrednostni papirji		
Delnice	-	348
Drugi vrednostni papirji	18	19
Skupaj vrednostni papirji	18	367
Od tega vključeni v borzno kotacijo	-	348
Skupaj finančna sredstva, namenjena trgovanju	8.494	5.898

Banka na dan 31. december 2012 in 2011 ni imela zastavljenih vrednostnih papirjev, namenjenih trgovanju.

a) Pogodbene in poštene vrednosti izvedenih finančnih instrumentov

V tisoč evrih

	Pogodbena vrednost		Poštena vrednost 31. 12. 2012		Poštena vrednost 31. 12. 2011	
	31. 12. 2012	31. 12. 2011	Terjatve	Obveznosti	Terjatve	Terjatve
Forward pogodbe	1.591	22.253			486	255
- valutne	1.591	14.949	22	25	258	255
- na vrednostne papirje	-	7.304	-	-	228	-
Opcijske pogodbe (obrestne)	14.306	14.592	575	636	237	237
Swap pogodbe (obrestne)	352.735	317.317	7.879	7.185	4.808	4.229
SKUPAJ	368.632	354.162	8.476	7.846	5.531	4.721

Pogodbena vrednost predstavlja izvedene finančne instrumente, izkazane v zunajbilanci Banke, vendar pa vrednosti ne odražajo zneskov prihodnjih denarnih tokov ali trenutne izpostavljenosti banke valutnemu ali obrestnemu tveganju.

Poštena vrednost predstavlja knjigovodsko vrednost instrumenta, izkazanega v bilanci Banke, in sicer se sredstva vključujejo v postavko finančna sredstva, namenjena trgovanju, in predstavljajo pozitivno vrednotenje izvedenih finančnih instrumentov. Obveznosti pa se vključujejo v postavko finančne obveznosti, namenjene trgovanju, in predstavljajo negativno vrednotenje izvedenih finančnih instrumentov.

15. Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo

V tisoč evrih

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Obveznice	25.269	70.147
- Republike Slovenije	19.550	49.678
- bank	1.026	7.851
- drugih izdajateljev	4.693	12.618
Delnice (bruto znesek brez slabitev)	24.158	30.727
- bank	235	160
- drugih izdajateljev	23.923	30.567
Zakladne menice	-	4.727
- Republike Slovenije	-	4.727
Oslabitev skozi izkaz poslovnega izida	3.272	10.963
SKUPAJ NETO	46.155	94.638

Od skupne vrednosti portfelja vrednostnih papirjev, razpoložljivih za prodajo, so bili na dan 31. decembra 2012 v borzne kotacije vključeni vrednostni papirji v višini 44.618 tisoč EUR (31. decembra 2011: 93.034 tisoč EUR).

Poštene vrednosti finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo, so razkrite v pojasnilu Poštene vrednosti sredstev in obveznosti na strani 112.

a) Gibanje finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo

V tisoč evrih

	Pojasnilo	2012	2011
Stanje 1. 1.		94.638	91.280
povečanje (nakup)		18.840	43.247
zmanjšanje (prodaja)		(4.362)	(2.538)
zmanjšanje (zapadlost)		(14.590)	(21.674)
Prerazvrstitev v skupino v posesti do zapadlosti	20a	(49.220)	-
amortizacija + obresti		(1.097)	1.087
Spremembe poštene vrednosti		5.218	(5.801)
Oslabitve		(3.272)	(10.963)
Stanje 31. 12.		46.155	94.638

16. Krediti bankam

	V tisoč evrih	
	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Vloge na vpogled	38.843	9.522
Vezane vloge	-	6.585
Kredit	-	4.000
SKUPAJ NETO KREDITI	38.843	20.107
Kredit bankam, ki zapadejo v 12 mesecih od datuma poročanja	38.843	16.107
Kredit bankam, ki zapadejo v več kot 12 mesecih od datuma poročanja	-	4.000

17. Krediti strankam, ki niso banke

	V tisoč evrih		
	Pojasnilo	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Kredit		1.675.208	1.775.745
Okvirni kredit		22.228	17.911
Terjatve iz kartičnega poslovanja		4.096	3.386
Terjatve iz danih jamstev		2.076	837
Drugo		2.703	1.910
Popravki vrednosti	19	(62.316)	(49.550)
SKUPAJ NETO KREDITI		1.643.995	1.750.239
Kredit strankam, ki zapadejo v 12 mesecih od datuma poročanja		550.634	622.488
Kredit strankam, ki zapadejo v več kot 12 mesecih od datuma poročanja		1.093.361	1.127.751

Terjatve za obresti so pripoznane pri osnovnem finančnem instrumentu.

Vsi krediti so bili oslavljeni na njihovo nadomestitveno vrednost.

Na dan 31. decembra 2012 je imela Banka zastavljene kredite za operacije dolgoročnega refinanciranja ter plačilne poravnave v okviru STEP2. Skupna vrednost zastavljenih kreditov je znašala 74.507 tisoč EUR (31. decembra 2011: 56.228 tisoč EUR).

Ostala razkritja v zvezi s krediti so v poglavju Upravljanje s finančnimi tveganji, Kreditno tveganje.

18. Druga finančna sredstva

V tisoč evrih

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Terjatve za opravnine	980	300
Terjatve do kupcev	692	80
Druge terjatve	464	3.599
SKUPAJ NETO DRUGA FINANČNA SREDSTVA	2.135	3.979
Druga finančna sredstva, ki zapadejo v 12 mesecih od datuma poročanja	2.135	3.979
Druga finančna sredstva, ki zapadejo v več kot 12 mesecih od datuma poročanja	-	-

19. Gibanje popravkov vrednosti kreditov strankam, ki niso banke

V tisoč evrih

V tisoč evrih	2012			2011			Skupaj
	Država	Prebivalci	Ostalo	Država	Prebivalci	Ostalo	
Stanje 1. 1.	17	3.431	46.102	49.550	27	8.843	115.784
Oblikovanje	245	2.696	45.120	47.953	1	3.337	76.431
Sprostitev	37	937	27.047	28.021	11	2.018	37.030
Neto	208	1.651	18.073	19.932	(10)	1.319	39.401
Odpisi + unwinding	-	219	6.947	7.166	-	6.731	105.635
Stanje 31. 12.	225	4.863	57.228	62.316	17	3.431	49.550

Porabo predstavljajo odpisi kreditov, ki se knjižijo po neto načelu.

Na osnovi 25.a člena Sklepa o ocenjevanju izgub iz kreditnega tveganja bank in hranilnic (Ur. l. RS, št. 29.12) je banka odpisala kredite v skupnem znesku 700 tisoč EUR. Odpisani krediti se do pridobitve pravne podlage za zaključek postopka izterjave vodijo v zunajbilančni evidenci.

Unwinding predstavljajo tehnične obresti.

20. Finančna sredstva v posesti do zapadlosti

V tisoč evrih

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Obveznice Republike Slovenije	76.601	36.462
Obveznice drugih izdajateljev	6.683	-
Zakladne menice	4.960	-
Obveznice bank	2.257	-
SKUPAJ	90.501	36.462
Finančna sredstva v posesti do zapadlosti, ki so bile vključene v borzno kotacijo	88.244	36.462
Finančna sredstva v posesti do zapadlosti, ki zapadejo v 12 mesecih od datuma poročanja	8.028	-
Finančna sredstva v posesti do zapadlosti, ki zapadejo v več kot 12 mesecih od datuma poročanja	80.216	36.462

a) Gibanje finančnih sredstev v posesti do zapadlosti

V tisoč evrih

	2012	2011
Stanje 1. 1.	36.462	42.315
Povečanje (nakup)	2.641	-
Zmanjšanje (prodaja)	0	-
Zmanjšanje (zapadlost)	0	(6.020)
Prerazvrstitev iz skupine, razpoložljivo za prodajo	49.220	-
Amortizacija + obresti	2.178	167
Stanje 31. 12.	90.501	36.462

Na dan 31. decembra 2012 je imela Banka zastavljene vrednostne papirje v posesti do zapadlosti za operacije dolgoročnega refinanciranja ter plačilne poravnave v okviru STEP2. Skupna vrednost zastavljenih finančnih sredstev v posesti do zapadlosti je znašala 74.032 tisoč EUR (31. decembra 2011: 36.462 tisoč EUR).

Poštene vrednosti finančnih sredstev v posesti do zapadlosti so razkrite v pojasnilu Poštene vrednosti finančnih sredstev in obveznosti na strani 112.

b) Prerazvrstitev finančnih instrumentov

Zaradi uravnavanja zapadlosti finančnih sredstev in obveznosti ter upravljanja s tveganji je banka 2. julija 2012 prerazvrstila finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo, med finančna sredstva v posesti do zapadlosti.

V tisoč evrih

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Iz kategorije razpoložljivo za prodajo v kategorijo v posesti do zapadlosti		-
Knjigovodska vrednost na dan 31. 12. 2012	49.563	-
Poštена vrednost na dan 31. 12. 2012	50.313	-
Poštена vrednost dobičkov, ki bi bili dodatno pripoznani, če ne bi bilo prerazvrstitve	1.093	-
Izgube, pripoznane v izkazu poslovnega izida po prerazvrstitvi (sproščanje prevrednotvalnega popravka)	-137	

Znesek 137 tisoč EUR se nanaša na amortizacijo presežka iz prevrednotenja v tekoči poslovni izid iz naslova prerazvrstitev naložb iz AFS v HtM. Na dan 31. 12. 2012 je ostanek presežka prevrednotenja iz tega naslova 1.537 tisoč EUR. V gibanju kapitala je ta znesek prikazan skupaj v drugem vseobsegajočem donosu.

21. Opredmetena osnovna sredstva

2012

V tisoč evrih

	Pojasnilo	Zemljišča	Nepremičnine	Računalni- ška oprema	Pohištvo in druga oprema	Motorna vozila	Vlaganja v tuje zgradbe	Osnovna sred. v pripravi	Skupaj
2012									
Nabavna vrednost									
Stanje 1. 1. 2012		367	2.242	3.664	6.511	246	451	101	13.582
Povečanja sredstev v pripravi		-	-	-	-	-	-	645	645
Prenos na sredstva		-	2	568	55	-	17	(642)	-
Odtujitve		-	-	(181)	(108)	-	-	-	(289)
Stanje 31. 12. 2012		367	2.244	4.051	6.458	246	468	104	13.938
Popravek vrednosti									
Stanje 1. 1. 2012		-	(294)	(2.831)	(4.608)	(184)	(60)	-	(7.977)
Amortizacija	9	-	(56)	(440)	(522)	(43)	(57)	-	(1.371)
Zmanjšanja		-	-	181	107	-	-	-	767
Stanje 31. 12. 2012		-	(350)	(3.090)	(5.023)	(227)	(117)	-	(8.807)
Neodpisana vrednost									
Stanje 1. 1. 2012		367	1.948	833	1.903	62	391	101	5.605
Stanje 31. 12. 2012		367	1.894	961	1.435	19	351	104	5.131

2011

V tisoč evrih

	Pojasnilo	Zemljišča	Nepremičnine	Računalni- ška oprema	Pohištvo in druga oprema	Motorna vozila	Vlaganja v tuje zgradbe	Osnovna sred. v pripravi	Skupaj
Nabavna vrednost									
Stanje 1. 1. 2011		367	2.242	3.733	6.134	525	251	137	13.389
Povečanja sredstev v pripravi		-	-	-	-	-	-	1.019	1.019
Prenos na sredstva		-	-	458	397	-	200	(1.055)	-
Odtujitve		-	-	(527)	(20)	(279)	-	-	(826)
Stanje 31. 12. 2011		367	2.242	3.664	6.511	246	451	101	13.582
Popravek vrednosti									
Stanje 1. 1. 2011		-	(238)	(2.805)	(3.982)	(329)	(19)	-	(7.373)
Amortizacija	9	-	(56)	(553)	(646)	(75)	(41)	-	(1.371)
Zmanjšanja		-	-	527	20	220	-	-	767
Stanje 31. 12. 2011		-	(294)	(2.831)	(4.608)	(184)	(60)	-	(7.977)
Neodpisana vrednost									
Stanje 1. 1. 2011		367	2.004	928	2.152	196	232	137	6.016
Stanje 31. 12. 2011		367	1.948	833	1.903	62	391	101	5.605

V letu 2012 je Banka odpisala opredmetena osnovna sredstva brez sedanje vrednosti v višini 277 tisoč EUR. Nabavna vrednost opredmetenih osnovnih sredstev, ki so že v celoti zamortizirana, vendar jih Banka še vedno uporablja, znaša 5.949 tisoč EUR (leto 2011: 3.831 tisoč EUR).

Banka v preteklem letu ni imela zastavljenih osnovnih sredstev.

22. Neopredmetena osnovna sredstva

2012

V tisoč evrih

	Pojasnilo	Programi	Dolgoročni odloženi stroški razvijanja	Druga neopredmetena sredstva	V pripravi	Skupaj
Nabavna vrednost						
Stanje 1. 1. 2012		8.181	32	42	2	8.257
Povečanje sredstev		1.141	-	-	-	1.141
Zmanjšanja		-	-	-	(2)	(2)
Stanje 31. 12. 2012		9.322	32	42	-	9.396
Popravek vrednosti						
Stanje 1. 1. 2012		(4.061)	(32)	(42)	-	(4.135)
Amortizacija	9	(1.201)	-	-	-	(1.201)
Zmanjšanja		-	-	-	-	-
Stanje 31. 12. 2012		(5.262)	(32)	(42)	-	(5.336)
Neodpisana vrednost						
Stanje 1. 1. 2012		4.120	-	-	2	4.122
Stanje 31. 12. 2012		4.060	-	-	-	4.060

2011

V tisoč evrih

	Pojasnilo	Programi	Dolgoročni odloženi stroški razvijanja	Druga neopredmetena sredstva	V pripravi	Skupaj
Nabavna vrednost						
Stanje 1. 1. 2011		7.228	32	42	4	7.306
Povečanje sredstev		953	-	-	(2)	951
Zmanjšanja		-	-	-	-	-
Stanje 31. 12. 2011		8.181	32	42	2	8.257
Popravek vrednosti						
Stanje 1. 1. 2011		(3.016)	(32)	(42)	-	(3.090)
Amortizacija	9	(1.045)	-	-	-	(1.045)
Zmanjšanja		-	-	-	-	-
Stanje 31. 12. 2011		(4.061)	(32)	(42)	-	(4.135)
Neodpisana vrednost						
Stanje 1. 1. 2011		4.212	-	-	4	4.216
Stanje 31. 12. 2011		4.120	-	-	2	4.122

Nabavna vrednost neopredmetenih osnovnih sredstev, ki so že v celoti zamortizirana, vendar jih Banka še vedno uporablja, znaša 856 tisoč EUR (leto 2011: 735 tisoč EUR).

Banka v preteklem letu ni imela zastavljenih neopredmetenih osnovnih sredstev.

23. Druga sredstva

V tisoč evrih

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Dani predujmi	11	2
Terjatve za davke	11	4
Odloženi stroški	2.055	2.874
SKUPAJ	2.077	2.880

V letu 2012 je Banka Slovenije spremenila Sklep o poslovnih knjigah in letnih poročilih bank in hranilnic (Ur. l. RS 17/2012), pri čemer smiselno upošteva vsebinsko opredelitev postavk, šifrantov in vrednostnih podatkov poročila o knjigovodskih postavkah iz Navodila za izvajanje Sklepa o poročanju monetarnih finančnih institucij. Na osnovi sprememb so se druga finančna sredstva, ki so bila v izkazu finančnega položaja vključena v okviru drugih sredstev, prestavila med postavko krediti. Posledično je banka prestavila tudi primerjalne podatke za leto 2011 (3.979 tisoč EUR – glej pojasnilo 18).

24. Finančne obveznosti do centralne banke

V tisoč evrih

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Kratkoročni krediti	131.299	120.147
Skupaj	131.299	120.147
Finančne obveznosti do centralne banke, ki zapadejo v 12 mesecih od datuma poročanja	-	20.119
Finančne obveznosti do centralne banke, ki zapadejo v več kot 12 mesecih od datuma poročanja	131.299	100.028

a) ECB zastavljena sredstva

V tisoč evrih

	2012	2011
ECB ustrezna sredstva za zastavo	159.743	142.813
Zastavljena sredstva v ECB Pool	132.000	122.000
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	24.243	55.746
Finančna sredstva do zapadlosti	74.032	36.462
Kreditni	61.468	50.605
Nezastavljena (prosta sredstva)	27.743	20.813
Vrednost ECB Pool	159.743	142.813

Pri posameznem razkritju naložb / kreditov v pojasnilih 15, 17, 20 navajamo zastavljene zneske pri ECB, ki vključujejo obresti.

25. Finančne obveznosti, namenjene trgovanju

V tisoč evrih

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Forward pogodbe (valutne)	25	255
Opcijske pogodbe (obrestne)	636	237
Swap pogodbe (obrestne)	7.185	4.229
Skupaj izvedeni finančni instrumenti	7.846	4.721

Pogodbene vrednosti izvedenih finančnih instrumentov so predstavljene v pojasnilu 19a.

26. Vloge, krediti**a) Vloge bank in strank, ki niso banke**

V tisoč evrih

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Vloge na vpogled	128.240	108.799
- bank	631	248
- strank, ki niso banke	127.609	108.551
Vezane vloge	1.274.599	1.325.670
- bank	674.221	720.589
- strank, ki niso banke	600.378	605.081
SKUPAJ	1.402.839	1.434.469
Vloge bank in strank, ki niso banke, ki zapadejo v 12 mesecih od datuma poročanja	936.077	571.871
Vloge bank in strank, ki niso banke, ki zapadejo v več kot 12 mesecih od datuma poročanja	466.762	862.598

b) Krediti bank in strank, ki niso banke

V tisoč evrih

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Kreditni bank	117.711	159.615
Kreditni strank, ki niso banke	-	-
SKUPAJ	117.711	159.615
Kreditni bank, ki zapadejo v 12 mesecih od datuma poročanja	22.370	15.440
Kreditni bank, ki zapadejo v več kot 12 mesecih od datuma poročanja	95.341	144.175

27. Podrejene obveznosti

V tisoč evrih

	Valuta	Datum zapadlosti	Obrestna mera	31. 12. 2012		31. 12. 2011	
				Glavnica	Obresti	Glavnica	Obresti
Podrejeni krediti	EUR	25. 6. 2016	3m EUR + 0,80 %	20.000	0	20.000	2
	EUR	21. 2. 2017	6m EUR + 0,65 %	38.000	1	38.000	6
	EUR	30. 10. 2018	3m EUR + 4,00 %	15.000	2	15.000	4
SKUPAJ				73.000	3	73.000	12
SKUPAJ ODPLAČNA VREDNOST					73.003		73.012
Podrejeni krediti, ki zapadejo v 12 mesecih od datuma poročanja					3		12
Podrejeni krediti, ki zapadejo v več kot 12 mesecih od datuma poročanja					73.000		73.000

Banka je v letih 2006, 2007 in 2008 podpisala 3 pogodbe o najetu podrejenega posojila, ki izpolnjujejo pogoje za inovativni instrument, kot jih opredeljuje 25. člen Sklepa o izračunu kapitala bank in hranilnic (Ur. l. RS, št. 100/2012). Na osnovi omenjenega sklepa se podrejeni dolgoročni krediti vključujejo v dodatni kapital banke.

Izdane pogodbe o najetu kredita ne vsebujejo določb o konverziji v kapital ali kakšno drugo obveznost, na primer klavzulo odpoklica.

Poštена vrednost je razkrita v pojasnilu Poštene vrednosti finančnih sredstev in obveznosti na strani 112.

28. Druge finančne obveznosti

V tisoč evrih

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Obveznosti za provizije	62	83
Obveznosti do dobaviteljev	1.706	1.493
Obveznosti za plače	681	619
Obveznosti za prispevke	404	380
Razmejeni stroški	1.130	1.944
Odloženi prihodki	15	-
Druge obveznosti iz poslovnih razmerij	2.319	16.298
SKUPAJ	6.317	20.817

29. Rezervacije

V tisoč evrih

	Rezervacije za zunajbilančne obveznosti		Rezervacije za ugodnosti zaposlenih			Rezervacije za pravno nerešene tožbe	Rezervacije za reorganizacijo	Skupaj
	Rezervacije za garancije	Rezervacije za nekoriščne kredite	Odpravnine pred upokožitvijo	Jubilejne nagrade	Odpravnine upravi			
Stanje 1. 1. 2011	3.486	3.255	373	88	155	-	-	7.357
Oblikovane med letom	471	100	0	12	-	-	-	21.928
Ukinjene med letom	-	990	112	0	111	-	-	22.558
Poraba rezervacij med letom	-	-	-	7	44	-	-	51
Stanje 31. 12. 2011	3.957	2.365	261	93	-	-	-	6.676
Oblikovane med letom	-	352	-	19	-	342	540	14.082
Ukinjene med letom	787	302	4	-	-	-	-	13.929
Poraba rezervacij med letom	-	-	0	7	-	-	-	-
Stanje 31. 12. 2012	3.170	2.415	257	105	-	342	540	6.829

30. Odloženi davki

V tisoč evrih

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Davčna stopnja za izračun	15 %	20 %
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	321	745
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo (oslabitev)	2.283	2.390
Različne amortizacijske stopnje za poslovne in davčne namene	108	96
Rezervacije za ugodnosti do zaposlencev	65	39
Davčna izguba	8.789	10.556
Neizkoriščene davčne olajšave	206	125
Skupaj odložena terjatev za davke	11.772	13.951
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo (prek posebnega prevrednotovalnega presežka iz kapitala)	565	-
Različne amortizacijske stopnje za poslovne in davčne namene	1	3
Skupaj odložena obveznost za davke	566	3
Neto odložena terjatev / obveznost za davke	11.206	13.948
Vključeno v izkaz poslovnega izida (učinek leta)	(1.753)	6.977
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo (oslabitev)	(107)	2.196
Različne amortizacijske stopnje za poslovne in davčne namene	14	28
Rezervacije za ugodnosti do zaposlencev	26	(19)
Davčna izguba in olajšave	(1.686)	4.772
Vključeno v kapital (učinek leta)	(989)	1.160
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo (prevrednotenje prek izkaza vseobsegajočega donosa)	(989)	1.160

Odloženi davki so izračunani iz začasnih razlik z metodo obveznosti po izkazu finančnega položaja z uporabo davčne stopnje, ki je predvidena v letu odprave začasnih razlik, to je 15 % (2011 20 %).

31. Druge obveznosti

V tisoč evrih

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Obveznosti za davke in prispevke	603	381
Odloženi prihodki	725	1.132
SKUPAJ	1.328	1.513

V letu 2012 je Banka Slovenije spremenila Sklep o poslovnih knjigah in letnih poročilih bank in hranilnic (Ur. l. RS 17/2012), pri čemer smiselno upošteva vsebinsko opredelitev postavk, šifrantov in vrednostnih podatkov poročila o knjigovodskih postavkah iz Navodila za izvajanje sklepa o poročanju monetarnih finančnih institucij. Na osnovi sprememb so se druge finančne obveznosti, ki so bile v izkazu finančnega položaja vključene v okviru drugih obveznosti ter vlog, merjenih po odplačni vrednosti, prestavile v postavko Finančne obveznosti, merjene po odplačni vrednosti. Posledično je banka prestavila tudi primerjalne podatke za leto 2011 (3.491 tisoč EUR – glej pojasnilo 28).

32. Kapital

V tisoč evrih

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Osnovni kapital	174.037	174.037
Kapitalske rezerve	2.696	27.696
Presežek iz prevrednotenja	1.386	(2.981)
Rezerve iz dobička (vključno z zadržanim dobičkom)	(13.640)	(11.774)
– zakonske rezerve	1.862	1.862
– zadržani dobiček / (izguba)	(15.502)	(13.636)
Čisti dobiček / (izguba) poslovnega leta	(11.416)	(26.866)
Skupaj	153.063	160.112

Banka je v 100-odstotni lasti Hypo Alpe-Adria-Bank International AG s sedežem v Celovcu, Avstrija.

a) Osnovni kapital

Osnovni (delniški) kapital je izkazan v nominalni vrednosti in so ga vpisali oziroma vplačali njegovi lastniki.

V letu 2012 se osnovni kapital glede na leto 2011 ni spremenil.

Zadnja dokapitalizacija je bila izvedena v letu 2008, in sicer je Banka povečala osnovni kapital za 60.000 tisoč EUR z izdajo 14.378.489 kosovnih delnic, kar je predstavljalo 52,61-odstotno povečanje vpisanega kapitala.

Po opravljenih vpisih se v centralnem registru nematerializiranih vrednostnih papirjev vodi 41.706.318 kosovnih delnic z oznako HYPG. Po vsebini, glede na pravice iz delnic, so vse delnice navadne imenske kosovne delnice.

b) Kapitalske rezerve

Med kapitalskimi rezervami Banka izkazuje vplačani presežek kapitala iz naslova vplačil, ki presegajo najmanjše emisijske zneske delnic, v višini 93 tisoč EUR (31. decembra 2009: 93 tisoč EUR) ter zneske na podlagi odprave splošnega prevrednotovalnega popravka kapitala v višini 2.603 tisoč EUR (31. decembra 2009: 2.603 tisoč EUR).

V letu 2011 so se kapitalske rezerve povečale za 25.000 tisoč EUR iz naslova naknadnih vplačil lastnika.

c) Presežek iz prevrednotenja

Presežek iz prevrednotenja se nanaša na okrepitev oziroma oslabitev finančnih sredstev, razvrščenih v skupino, razpoložljivo za prodajo.

Dne 31. decembra 2012 je bil pozitiven presežek iz prevrednotenja v višini 1.385 tisoč EUR (31. decembra 2011: -2.980 tisoč EUR).

d) Rezerve iz dobička

Rezerve iz dobička se lahko oblikujejo samo iz zneskov čistega dobička poslovnega leta in prenesenega dobička. Namenjene so predvsem za poravnavanje mogočih izgub v prihodnosti. Obvezno se razčlenjujejo na zakonske rezerve, rezerve za lastne deleže, lastne deleže, statutarne rezerve in druge rezerve iz dobička.

V skladu z Zakonom o gospodarskih družbah mora Banka oblikovati zakonske rezerve, in sicer v taki višini, da je vsota zneska zakonskih in kapitalskih rezerv enaka 10 %, ali v statutu določenem višjem odstotku osnovnega kapitala. Če zakonske in kapitalne rezerve ne dosegajo deleža osnovnega kapitala, navedenega v prejšnjem stavku, mora Banka pri sestavi bilance stanja v zakonske rezerve odvesti 5 % zneska čistega dobička, zmanjšanega za znesek, ki je bil uporabljen za kritje morebitne prenesene izgube.

Rezerve iz dobička v višini 1.862 tisoč EUR (31. decembra 2010: 1.862 tisoč EUR) predstavljajo zakonske rezerve v višini 1.862 tisoč EUR (31. decembra 2010: 1.862 tisoč EUR). Banka na dan 31. decembra 2011 nima oblikovanih drugih rezerv iz dobička (31. december 2010: ni imela oblikovanih).

Kapitalne rezerve in zakonske rezerve (vezane rezerve) se smejo uporabiti samo pod navedenimi pogoji:

- a) Če skupni znesek teh rezerv ne dosega z zakonom ali statutom določenega odstotka osnovnega kapitala, se lahko uporabijo samo za:
 - kritje čiste izgube poslovnega leta, če je ni mogoče pokriti v breme prenesenega čistega dobička ali drugih rezerv iz dobička,
 - kritje prenesene izgube, če je ni mogoče pokriti v breme čistega dobička poslovnega leta ali drugih rezerv iz dobička;
- b) če skupni znesek teh rezerv presega z zakonom ali statutom določeni odstotek osnovnega kapitala, se lahko te rezerve v presežnem znesku uporabijo za:
 - povečanje osnovnega kapitala iz sredstev družbe,
 - kritje čiste izgube poslovnega leta, če je ni mogoče pokriti v breme prenesenega čistega dobička in če se hkrati ne uporabijo rezerve iz dobička za izplačilo dobička družbenikom ali
 - kritje prenesene čiste izgube, če je ni mogoče pokriti v breme čistega dobička poslovnega leta in če se hkrati ne uporabijo rezerve iz dobička za izplačilo dobička družbenikom.

Druge rezerve iz dobička se lahko uporabijo za katere koli namene, razen če statut določa drugače.

e) Čisti dobiček / izguba poslovnega leta

Čisti dobiček poslovnega leta se lahko uporabi za:

- oblikovanje zakonskih rezerv,
- oblikovanje rezerv za lastne deleže,
- oblikovanje statutarne rezerv in
- oblikovanje drugih rezerv iz dobička.

Prikaz uporabe bilančnega dobička je prikazan v spodnji preglednici:

V tisoč evrih

	2012	2011
Čisti dobiček / (izguba) poslovnega leta	(11.416)	(26.866)
Skupaj bilančni dobiček / (izguba)	(11.416)	(26.866)

Banka je v letu 2012 izkazala izgubo v višini 11.416 tisoč EUR (2011: izguba v višini 26.866 tisoč EUR).

Nadzorni svet Banke je potrdil predlog uprave, da se izguba tekočega leta pokriva s kapitalnimi rezervami v višini 2.696 mio evrov in zakonskimi rezervami v višini 1.862 mio evrov in ga predlagal v sprejem skupščini banke.

33. Pogoje in prevzete finančne obveznosti

V tisoč evrih

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Garancije	82.230	86.281
Storitvene garancije	55.844	54.728
Kratkoročne	14.183	11.447
Dolgoročne	41.661	43.281
Finančne garancije	26.386	31.553
Kratkoročne	12.787	15.104
Dolgoročne	13.599	16.449
Prevzete obveznosti iz odobrenih kreditov	76.621	88.801
Odobreni krediti	26.036	32.618
kratkoročni	23.754	28.131
dolgoročni	2.282	4.487
Odobreni okvirni krediti	50.585	56.183
Izvedeni finančni instrumenti	368.632	354.162
SKUPAJ	527.483	529.244

Prevzete obveznosti iz odobrenih kreditov so lahko črpane najkasneje v roku enega leta.

Preostale zapadlosti finančnih garancij so razkrite v pojasnilu Upravljanja s finančnimi tveganji, likvidnostno tveganje.

Druga pojasnila

34. Poslovanje v tujem imenu in za tuj račun

V skladu z lokalno zakonodajo Sklepa o razkritjih bank in hranilnic (Ur. l. RS 100/2011) so v tem pojasnilu prikazana sredstva in obveznosti strank iz naslova posredniškega poslovanja. Dne 31. decembra 2012 je Banka v tujem imenu in za tuj račun upravljala 1.022 tisoč EUR (31. december 2011: 764 tisoč EUR) iz naslova posredniškega poslovanja. Banka ta sredstva vodi ločeno od svojih sredstev v zabilančnih postavkah – poslovanje po pooblastilu.

	V tisoč evrih	
	31. 12. 2012	31. 12. 2011
SREDSTVA	1.022	764
Terjatve poravnalnega računa oz. transakcijskih računov za sredstva strank	199	71
s finančnih instrumentov (31.a.)	33	47
do KDD oz. obračunskega računa banke za prodane finančne instrumente	118	1
do drugih poravnalnih sistemov in institucij za prodane finančne instrumente (kupcev)	48	23
Denarna sredstva strank	823	693
na poravnalnem računu za sredstva strank	823	693
OBVEZNOSTI	1.022	764
Obveznosti poravnalnega računa oz. transakcijskih računov za sredstva strank	1.022	764
do strank iz denarnih sredstev in finančnih instrumentov	989	717
do KDD oz. obračunskega računa banke za kupljene finančne instrumente	12	-
do drugih poravnalnih sistemov in institucij za kupljene finančne instrumente (dobaviteljev)	11	41
do banke oz. poravnalnega računa banke za provizijo, stroške ipd.	10	6

a) Terjatve poravnalnega računa oziroma transakcijskih računov za sredstva strank iz finančnih instrumentov

	V tisoč evrih	
	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Zabilančna evidenca		
1. Finančni instrumenti strank, ločeno po storitvah	33	47
Sprejemanje, posredovanje in izvrševanje naročil	33	47

35. Posli s povezanimi osebami

Izpostavljenost Banke do oseb v posebnem razmerju z Banko

V tisoč evrih

	Uprava in njihovi ožji družinski člani, zaposleni na podlagi individualne pogodbe ter poslovodstvo povezanih družb	
	2012	2011
Dani krediti		
Stanje 1. 1.	2.296	2.076
Novi krediti	1.479	994
Odplačila	820	774
Stanje 31. 12.	2.955	2.296
Prihodki od obresti in opravnin	66	68
Prejeti depoziti		
Stanje 1. 1.	599	725
Stanje 31. 12.	786	599
Odhodki za obresti	3	25
Odobreni limiti in krediti		
Stanje 1. 1.	110	183
Stanje 31. 12.	195	110
Prejemki		
Plače in druge kratkoročne ugodnosti	1.557	1.937
Nagrade	4	41
Sejnine in letno nadomestilo	-	-
Rezervacije za ugodnosti zaposlenih	41	71

V skladu s Poslovníkom nadzornega sveta Hypo Alpe-Adria-Bank, d. d, članom nadzornega sveta, ki so zaposleni v Hypo Alpe-Adria, nagrade in sejnine ne pripadajo.

Člani nadzornega sveta banke v letu 2012 in 2011 niso bili stranka banke.

Prejemki uprave v letu 2012

V tisoč evrih

	Matej Falatov (član uprave)	Marko Bošnjak (član uprave)	Heribert Fernau (predsednik)
Fiksni prejemki	160	135	-
Variabilni prejemki	-	-	-
Povračila stroškov	1	1	-
Druga izplačila (dodatno pokojninsko zavarovanje)	3	-	-
Najem napotnega delavca	-	-	304

Marko Bošnjak se je upravi banke pridružil v letu 2012, dovoljenje za opravljanje funkcije člana uprave je prejel 1. marca 2012.

Predsednik uprave Heribert Fernau je vodenje banke prevzel 1. junija 2012, ko je tudi prejel dovoljenje za opravljanje svoje funkcije. Zaposlen je v matični banki Hypo Alpe-Adria-Bank International AG ter je v Banko napoten na delo.

Izpostavljenost banke do povezanih oseb

V tisoč evrih

	Obvladujoča družba		Povezane družbe	
	2012	2011	2012	2011
SREDSTVA				
Finančna sredstva, namenjena trgovanju				
Stanje 1. 1.	239	375	189	-
Stanje 31. 12.	-	239	579	189
Vloge na vpogled				
Stanje 1. 1.	7.801	4.798	184	290
Stanje 31. 12.	37.284	7.801	249	184
Kredit				
Stanje 1. 1.	6.581	-	-	-
Novi krediti	75.623	66.283	-	-
Odplačila	82.204	59.702	-	-
Stanje 31. 12.	-	6.581	-	-
Druga finančna sredstva				
Stanje 1. 1.	-	-	-	-
Stanje 31. 12.	-	-	2	-
Druga sredstva				
Stanje 1. 1.	-	-	101	37
Stanje 31. 12.	3	-	667	101
OBVEZNOSTI				
Finančne obveznosti, namenjene trgovanju				
Stanje 1. 1.	4.221	2.005	67	58
Stanje 31. 12.	7.177	4.221	20	67
Vloge na vpogled				
Stanje 1. 1.	11	4	730	1.309
Stanje 31. 12.	13	11	24.244	730
Kratkoročne vloge				
Stanje 1. 1.	70.414	21.501	45.730	5.747
Povečanja	257.298	115.493	-	-
Zmanjšanja	72.375	66.580	-	-
Stanje 31. 12.	255.337	70.414	28.084	45.730
Dolgoročne vloge				
Stanje 1. 1.	650.161	1.178.258	-	-
Povečanja	23.155	210.877	-	-
Zmanjšanja	261.161	738.974	-	-
Stanje 31. 12.	412.155	650.161	-	-
Podrejeni dolg				
Stanje 1. 1.	73.012	73.005	-	-
Povečanja	1.341	1.544	-	-
Zmanjšanja	1.350	1.537	-	-
Stanje 31. 12.	73.003	73.012	-	-

	Obvladujoča družba		Povezane družbe	
	2012	2011	2012	2011
Druge obveznosti				
Stanje 1. 1.	1.242	35	11.042	6
Stanje 31. 12.	334	1.242	664	11.042
ZUNAJBILANCA				
Izdane garancije				
Stanje 1. 1.	158	270	1.448	1.793
Stanje 31. 12.	2.094	158	492	1.448
IZKAZ USPEHA				
Prihodki iz obresti	42	167	1	1
Odhodki za obresti	13.312	21.553	1.401	260
Prihodki od opravnin	-	-	723	85
Odhodki za opravnine	1.736	1.659	26	34
Ostali prihodki	-	-	-	41
Ostali odhodki	700	1.460	1.660	1.567
Rezultat trgovanja	(5.132)	(3.529)	551	123

Banka je v 100-odstotnem lastništvu Hypo Alpe-Adria International AG s sedežem v Celovcu, Avstrija, in nima naložb v odvisna in pridružena podjetja ali banke, je pa prek svoje matične banke posredno povezana z bankami in podjetji v Hypo skupini.

Z matično banko, povezanimi bankami in podjetji Banka posluje na področju kreditov, depozitov, dajanja akreditivov in garancij, kar je razvidno tudi iz zgornje preglednice.

V skladu s 545. členom Zakona o gospodarskih družbah podajamo izjavo, da Banka, v njej znanih okoliščinah, storitve med povezanimi osebami izvršuje po običajnih tržnih pogojih.

Banka je v letu 2012 v vseh poslih, ki so potekali z matično banko in ostalimi povezanimi družbami v skupini, dobila ustrezna plačila in vračila in na osnovi poslov ni bila prikrajšana.

4.5 Upravljanje s finančnimi tveganji

Zavedanje tveganj in proaktivna usmerjenost k upravljanju s tveganji sta ključna dejavnika, ki se odražata v poslovnih aktivnostih skupine Hypo.

Proces upravljanja s tveganji v Banki sestavljajo tri komponente:

- komponenta kontroliranja, sestavljena iz identifikacije, merjenja (analiziranje, ovrednotenje), spremljanja tveganj s portfeljskega vidika in poročanja o teh tveganjih,
- komponenta limitiranja tveganj,
- komponenta upravljanja s tveganji, sestavljena iz sprejemanja tveganj, izogibanja tveganjem ter iz zmanjševanja, prenosa in diverzificiranja tveganj.

V letu 2012 je Banka skladno s smernicami skupine HAA oblikovala enotno organizacijsko strukturo, kjer je odgovornost različnih področij upravljanja s tveganji razdeljena, pri čemer je odgovornost izvrševanja neposredno pod CRO (član uprave Banke odgovoren za tveganja). Banka je vzpostavila tudi ločnico upravljanja kreditnih tveganj med pravnimi in fizičnimi osebami, in sicer z vzpostavitvijo novega samostojnega področja Upravljanja tveganj občanov, katerega glavna naloga je proces identifikacije, merjenja ter vključitev v proces odobravanja naložb fizičnim osebam.

Organizacijska struktura segmenta tveganj:

- Upravljanje kreditnih tveganj
- Upravljanje problematičnih naložb
- Upravljanje posebnih naložb
- Kontroling tveganj
- Upravljanje tveganj občanov
- Podpora poslovanju

Omenjena področja so nenehno vključena v aktivno presojo ustreznosti procesa upravljanja s tveganji, s tem da:

- identificira posamezna tveganja, ki jim je Banka izpostavljena,
- opredeljuje metode merjenja materialno pomembnih tveganj,
- oblikuje usmeritve za obvladovanje posameznih tveganj,
- predlaga limite za izpostavljenost posameznim tveganjem in
- izvaja druge aktivnosti z namenom obvladovanja tveganj, ki jim je Banka izpostavljena.

Uprava Banke opredeljuje strategijo in cilje Banke ter nosi odgovornost za prevzeta tveganja (znotraj strategije in ciljev skupine). Strategija je podrobneje opredeljena na odboru ALCO (Asset and Liability Committee). Poslovna področja so zadolžena za vpeljavo poslovnih ciljev in odgovorna za upravljanje tveganj, povezanih z njimi. Na vseh ravneh in znotraj veljavnih limitov tveganosti (ki jih postavijo področja/službe, neodvisne od poslovnih področij) se aktivno upravlja s tveganji z izvajanjem aktivnosti za prevzemanje tveganj, izogibanje tveganjem ter zmanjševanje, prenos in diverzifikacijo tveganj.

Banka je v letu 2012 nadaljevala vodenje ustreznega procesa upravljanja z notranjim kapitalom, kot je opredeljeno v drugem stebru kapitalske direktive (Basel II). Na odboru za upravljanje s tveganji (RECO - Risk Executive Committee), ki celovito in na enem mestu obravnava vsa pomembna tveganja, je Banka poleg celotnega pregleda kreditnega portfelja spremljala predvsem nekatere ključne kazalnike razvoja gospodarstvu (BDP, indeks končne potrošnje, industrijska naročila itd.), identificirala potencialne izpostavljenosti do najbolj problematičnih dolžnikov, segmentov, tipov zavarovanj, razredih zamud itn. Na podlagi teh informacij odbor mesečno podaja smernice za raznovrstne ukrepe oziroma prilagajanje poslovne politike Banke.

Banka je v letu 2012 skladno s smernicami in politikami matične banke nadaljevala z izvajanjem in izpopolnjevanjem kreditnega procesa. Največjo pozornost je posvečala upravljanju problematičnih naložb, saj se je plačilna nedisciplina podjetij skozi vse leto 2012 slabšala. Za določene deleže tveganih komitentov ima banka vzpostavljeno področje Upravljanja posebnih naložb,

kjer se obravnavajo večje skupine povezanih oseb, ki predstavljajo veliko tveganje za Banko, poleg tega pa zoper večino od njih tečejo tudi pravni postopki, kateri se v omenjenem oddelku pobliže spremljajo. Navkljub omenjenemu ukrepu je v tem letu še vedno sledilo povečevanje števila strank in izpostavljenosti v zamudi, slabšanje kreditnega portfelja Banke in posledično visoko oblikovane oslavitve.

V letu 2012 je bila dokončana integracija področja upravljanja s kreditnimi tveganji med banko in lizingom. S tem je proces postal bolj kompleksen in vzpostavljenih je bilo več kontrolnih točk. Nadalje je banka uvedla večjo specializacijo posameznih delov znotraj področja, in sicer je bila izvedena ločitev na Oddelek finančnih analiz in na Oddelek ocenjevanja kreditnih tveganj. To je bil temelj za izboljšanje kakovosti priprave kreditnih mnenj, saj je bila tako omogočena večja specializacija za ožja področja in posledično boljše obvladovanje posameznih področij.

Banka je v letu 2011 v sklopu vodenega projekta s strani matične banke izvedla poglobljeno analizo kreditnega portfelja. Pri projektu je tesno sodeloval tudi oddelek Corporate monitoringa, katerega glavna naloga je redna spremljava in zgodnje zaznavanje potencialno problematičnih strank z namenom preprečitve oziroma zmanjšanja prehajanja strank v slab portfelj. Kot posledica projekta, izvedenega v 2011, so bili pomembnejši projekti, ki jih je ta oddelek v letu 2012 izvajal: vpeljava odbora za spremljavo problematičnih naložb, izboljšanje procesa izterjave, zmanjšanje portfelja spremljanih naložb, uskladitev kreditnega odbora in odbora za spremljavo naložb in posledično boljše obvladovanje posameznih področij tveganj.

Ob koncu leta 2011 je bil kot podpora področju upravljanja kreditnih tveganj in vsem ostalim oddelkom znotraj področja glede kreditnega procesa, skladno s politikami in usmeritvami Skupine Hypo, ustanovljen oddelek Podpora upravljanju kreditnih tveganj. Z glavnimi nalogami oddelka je banka zagotovila boljši pregled in spremljavo kreditnega procesa ter zmanjšanje možnosti nastanka napak oziroma pomanjkljivosti. Nadgrajen je bil tudi proces spremljave izpolnjevanja zavez.

Glavni cilj izvedenih aktivnosti je bil oblikovanje zadostne višine oslavitve ter upravljanje s kapitalsko ustreznostjo banke. Ta je v letu 2012 nadaljevala postavljene cilje za učinkovito upravljanje in nadzor tveganju prilagojene aktive ter njena optimizacija, posledično upravljanje s kapitalom. V okviru optimizacije in spremljave limitov izpostavljenosti je bil v Banki vzpostavljen proces CPRM (Counterparty Risk Management), v okviru katerega so postavili letne limite ter mesečno spremljali limite maksimalno dopustne izpostavljenosti kreditnega tveganja glede na sektorsko izpostavljenost, notranjih bonitetnih ocen ter segmentov z namenom limitiranja kreditnega tveganja ter posledično doseganja zadostnega kapitala za vsa tveganja, obravnavana v okviru kreditnega tveganja.

Banka se zaveda vpliva globalnega upada gospodarske aktivnosti tudi na zavarovana sredstva, predvsem na vrednostih nepremičnin oziroma vrednostnih papirjev, zato redno izvaja stresne scenarije zniževanja kreditnega zavarovanja ter proučuje ugotovljene rezultate simulacij. Z zniževanjem vrednosti zavarovanja pod interno določenim minimalnim količnikom Banka poziva stranke k dodatnemu zavarovanju ali odplačilu kredita. Upravljanje zavarovanj je ključnega pomena pri upravljanju s kapitalom Banke ter potrebnimi oslavitvami kreditnega portfelja Banke, zaradi česar je bil vzpostavljen tudi nov oddelek, katerega temeljna naloga je spremljava in urejenost zavarovanj.

Hkrati Banka na pasivni strani pri pridobivanju dodatnih virov financiranja deluje v okviru določil matične banke v Avstriji. Dogovorjene kreditne linije so skladne z načrtovanimi plani za nadaljnjo rast kreditnega portfelja. Na drugi strani pa Banka skladno s cilji načrtuje pridobivanje novih sredstev za financiranje naložb prek prejetih depozitov, tako fizičnih kot pravnih oseb, kar bo tudi temelj financiranja aktive oziroma možnost za rast aktive, ki naj bi bila pogojena z rastjo pasive.

Banka v letu 2013 še ne pričakuje izrazitega izboljšanja na finančnih trgih in v gospodarskem okolju. Aktivno spremljanje in upravljanje tveganj, predvsem kreditnega in likvidnostnega tveganja, z vidika strank in sredstev zavarovanj ostaja primarna naloga Banke tudi vnaprej.

Banka upravlja svojo kapitalsko ustreznost tako z vidika zakonodaje kot z vidika notranjega načrtovanja (International Capital Adequacy Assessment Process (ICAAP) – Postopek ocene ustreznosti notranjega kapitala) na mesečni ravni. V ta namen je bilo vzpostavljeno mesečno spremljanje kreditnega portfelja ter ukrepanja v primerih, ko bi kreditni portfelj presegel postavljene limite. Banka je za zagotovitev ustreznih ravni kapitalske ustreznosti določila omejitve RWA (Risk Weighted Assets – tveganju prilagojena sredstva) za nadzor ustreznega količnika kapitalske ustreznosti. Za namen upravljanja ter spremljave kapitalske ustreznosti je Banka vzpostavila odbor za spremljavo kapitala, ki zaseda najmanj mesečno oziroma po potrebi, pogosteje pa z namenom izpolnjevanja minimalnih standardov, predpisanih s strani nadzornika ter interno postavljenih limitov.

Banka v okviru svojih aktivnosti upravljanja s tveganji, sledi zakonodajnim spremembam ter smernicam, pri čemer je v sklopu napovedane implementacije nove kapitalske direktive CRD IV/CRR oziroma Basel III začela aktivno vzpostavljati potrebne procese ter aktivnosti, potrebne za tovrstno implementacijo. Banka sledi spremembam direktiv Basel III, izvaja ocene oziroma simulacije učinkov na trenutno in prihodnje planirano poslovanje banke, skladno s strategijo.

Kreditno tveganje

Kreditno tveganje je tveganje finančne izgube, ki nastane kot posledica dolžnikove nezmožnosti, da zaradi katerega koli razloga delno ali v celoti ne izpolni svoje finančne ali pogodbene obveznosti do banke. Upravljanje s kreditnim tveganjem je bistvena sestavina skrbnega in varnega poslovanja banke. Skrbno upravljanje s kreditnim tveganjem vključuje preudarno upravljanje razmerja med tveganjem in donosom ter nadzor in znižanje kreditnega tveganja prek različnih vidikov, kot so kakovost, koncentracija, valuta, rok dospelosti, zavarovanje in vrsta kredita.

Banka ves čas trajanja upniškega razmerja s stranko spremlja poslovanje dolžnika in kakovost zavarovanja finančnega sredstva oziroma prevzete obveznosti.

Izhodišče za spremljanje in razvrščanje strank je sistematični pregled bančnega portfelja. Na podlagi interne metodologije Banka opravi razvrstitev finančnih sredstev, ki se merijo po metodi odplačne vrednosti oziroma prevzetih obveznostih po zunajbilančnih postavkah.

Banka je v letu 2010 skladno z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja, veljavnimi v EU, in sklepi Banke Slovenije vse tiste izpostavljenosti, kjer banka do enega dolžnika presega 150.000 EUR, štela za posamezno pomembno finančno sredstvo oziroma prevzeta obveznost po zunajbilančnih postavkah ter jih redno individualno ocenjevala.

Preostali ključni pokazatelji o mogoči oslavitvi finančnega sredstva, ki za Banko predstavljajo kriterij za individualno testiranje dolžnika, so:

- stranka zamuja z odplačilom svojih obveznosti v materialno pomembnem znesku najmanj 90 dni;
- stranka je v stečajnem postopku ali postopku prisilne poravnave;
- obstajajo dokazi o resnih finančnih težavah stranke, kar vključuje tudi reprogram zaradi ekonomskih, pravnih ali drugih težav stranke, neredno poravnavanje obveznosti v skupini povezanih oseb ter pomembne ekonomske težave v sami panogi, v kateri stranka posluje.

Banka pri strankah, ki zanje predstavljajo posamično nepomembno izpostavljenost, oziroma pri katerih na podlagi individualne obravnave presodi, da posamična oslabitev finančnega sredstva ni potrebna, v skladu z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja izračuna oslabitev finančnega sredstva na skupinski osnovi. Odstotek skupinske oslavitve Banka pripozna kot izgubo v poslovnem izidu.

Banka je pristopila tudi k dodatnim ukrepom, namenjenim zagotavljanju ustreznega nadzora nad kreditnimi tveganji. V ta namen so se v proces odločanja o naložbah implementirala nova orodja, namenjena bonitetnemu razvrščanju strank. Preglednica internih bonitetnih ocen Banke, mapiranih glede na bonitetne ocene zunanjih bonitetnih hiš.

Interni rating	PD	S&P	Moody's	Fitch	Opis ocene
1A	0,00 %				Prvovrstna bonitetna ocena
1B	0,03 %	AAA, AA+, AA, AA-	Aaa, Aa1, Aa2, Aa3	AAA, AA+, AA	Prvovrstna bonitetna ocena
1C	0,07 %	A+	A1	AA-	Prvovrstna bonitetna ocena
1D	0,15 %	A+	A1	A+	Prvovrstna bonitetna ocena
1E	0,3 %	A	A2	A+	Prvovrstna bonitetna ocena
2A	0,5 %	A-	A3	A	Prvovrstna bonitetna ocena
2B	0,8 %	BBB+	Baa1	A-	Standardna bonitetna ocena
2C	1,2 %	BBB	Baa2	BBB+	Standardna bonitetna ocena
2D	1,7 %	BBB-	Baa3	BBB+	Standardna bonitetna ocena
2E	2,3 %	BBB-	Baa3	BBB-	Standardna bonitetna ocena
3A	3 %	BB+	Ba1	BBB-	Standardna bonitetna ocena
3B	3,9 %	BB	Ba2	BB+	Standardna bonitetna ocena
3C	5 %	BB	Ba3	BB	Standardna bonitetna ocena
3D	6,3 %	BB-	Ba3	BB-	Standardna bonitetna ocena
3E	7,5 %	B+	B1	BB-	Standardna bonitetna ocena
4A	9 %	B+	B1	B+	Standardna bonitetna ocena
4B	11 %	B	B2	B	Standardna bonitetna ocena
4C	14 %	B-	B3	B	Standardna bonitetna ocena
4D	19 %	B-	B3	B-	Standardna bonitetna ocena
4E	25 %	CCC+, CCC, CCC-, CC, C	Caa1, Caa2, Caa3, Ca, C	CCC+, CCC, CCC-, CC, C	Podstandardna bonitetna ocena
5A	100,00 %	D	D	D	Ocena neplačnikov
5B	100,00 %	D	D	D	Ocena neplačnikov
5C	100,00 %	D	D	D	Ocena neplačnikov
5D	100,00 %	D	D	D	Ocena neplačnikov

Banka prav tako posveča veliko pozornost identifikaciji in spremljavi koncentracije kreditnega tveganja. Področje upravljanja s tveganji pripravlja za odločevalce redna mesečna poročila o tveganju v kreditnem portfelju Banke, kjer poroča tudi o izpostavljenosti preveliki koncentraciji, predvsem po industrijskih panogah, bonitetnih skupinah ter vrsti zavarovanja.

Celotna izpostavljenost Banke iz naslova kreditnega tveganja na dan 31. decembra 2012 znaša 2.073.948 tisoč EUR. Kapital-ska zahteva iz naslova kreditnih tveganj je predstavljena v preglednici izračuna kapitala.

Prikazani so različni pregledi izpostavljenosti kreditnemu tveganju na dan 31. decembra 2012:

a) Največja (maksimalna) izpostavljenost kreditnemu tveganju brez upoštevanja zavarovanj ali drugih izboljšav (upošteva se knjigovodska vrednost terjatve, zmanjšana za morebitne izgube, oslabitve, v primeru finančnih instrumentov po pošteni vrednosti zneski v preglednici prikazujejo sedanjo pošteno vrednost, ne pa tveganja iz spremembe poštene vrednosti v prihodnosti).

V evrih

	2012			2011		
	Bruto	Popravki	Neto	Bruto	Popravki	Neto
I. Postavke bilance	1.967.632	64.733	1.902.899	2.021.919	52.034	1.969.885
1. Denar v blagajni in stanje na računih pri centralni banki	47.638	0	47.638	39.753	0	39.753
2. Krediti bankam	1.305	45	1.260	4.001	0	4.001
3. Krediti strankam, ki niso banke	1.747.263	64.688	1.682.575	1.799.727	52.034	1.747.693
3.a. Krediti prebivalstvu	578.874	4.055	574.819	591.753	3.394	588.358
- stanovanjski krediti	441.020	1.679	439.340	447.749	1.220	446.529
- potrošniški krediti	122.843	1.871	120.972	131.183	1.752	129.431
- ostalo	15.011	504	14.507	12.821	422	12.399
3.b. Krediti gospodarstvu	1.168.389	60.634	1.107.755	1.207.974	48.639	1.159.335
- velika podjetja	354.326	9.669	344.657	376.464	19.092	357.372
- srednja in mala podjetja	306.568	13.897	292.671	327.056	10.955	316.101
- ostalo	507.494	37.067	470.427	504.454	18.592	485.862
4. Finančna sredstva, namenjena trgovanju	11.741	0	11.741	19.697	0	19.697
5. Finančna sredstva v posesti do zapadlosti ter finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	136.647	0	136.647	128.202	0	128.202
6. Ostala finančna sredstva	23.038	0	23.038	30.537	0	30.537
II. Postavke zunajbilance	106.316	3.259	103.057	115.487	3.811	111.676
1. Plačilne garancije	26.176	844	25.332	31.553	1.419	30.135
2. Nečrpani del kreditov	80.140	2.415	77.725	83.934	2.393	81.541
Skupaj največja izpostavljenost kreditnemu tveganju	2.073.948	67.992	2.005.956	2.137.406	55.845	2.081.561

b) Prikaz izpostavljenosti ter delež oslabitev po posameznih bonitetnih segmentih

Bonitetna ocena	2012		2011	
	Bruto vrednost (%)	Delež oslabitev (%)	Bruto vrednost (%)	Delež oslabitev (%)
Prvovrstna bonitetna ocena	35,26	10,45	12,76	4,93
Standardna bonitetna ocena	48,99	13,67	75,35	32,46
Podstandardna bonitetna ocena	3,05	1,13	2,59	1,21
Ocena neplačnikov	12,70	74,75	9,30	61,40
	100,00	100,00	100,00	100,00

Banka vrednoti prejeta zavarovanja skladno z internim Priročnikom za upravljanje in vrednotenje zavarovanj. Vrednost zavarovanj je odvisna predvsem od tržnih razmer, časa do unovčitve zavarovanja ter s tem povezanih stroškov. Pogoji za ustrezno zavarovanje izpostavljenosti so opredeljeni v internih aktih Banke. Posebno pozornost Banka posveča nenehnemu izpolnjevanju vseh pogojev za pravno izvršljivost zavarovanj. Banka ima pravico v primeru nastanka neplačila, skladno s pogodbenimi določili in veljavno zakonodajo, sredstva, ki so dana v zavarovanje, prodati.

c) Koncentracija kreditnega tveganja glede na geografsko lokacijo

2012

V evrih

31. 12. 2012	Slovenija	Ostale države EU	Države nekdanje Jugoslavije	Ostalo	Skupaj
Vsebina					
I. Postavke bilance	1.934.047	30.681	2.775	124	1.967.628
1. Denar v blagajni in stanje na računih pri centralni banki	47.638	0	0	0	47.638
2. Krediti bankam	1.302	3	0	0	1.305
3. Krediti strankam, ki niso banke	1.715.993	28.435	2.775	59	1.747.263
3.a. Krediti prebivalstvu	578.341	383	91	59	578.874
- stanovanjski krediti	440.847	114	0	59	441.020
- potrošniški krediti	122.732	33	77	0	122.843
- ostalo	14.761	236	14	0	15.011
3.b. Krediti gospodarstvu	1.137.653	28.052	2.684	0	1.168.389
- velika podjetja	354.326	0	0	0	354.326
- srednja in mala podjetja	306.568	0	0	0	306.568
- ostalo	476.759	28.052	2.684	0	507.494
4. Finančna sredstva, namenjena trgovanju	9.432	2.244	0	65	11.741
5. Finančna sredstva v posesti do zapadlosti ter finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	136.647	0	0	0	136.647
6. Ostala finančna sredstva	23.038	0	0	0	23.038
II. Postavke zunajbilance	102.315	3.917	18	67	106.316
1. Plačilne garancije	25.625	551	0	0	26.176
2. Nečrpani del kreditov	76.690	3.367	18	67	80.140
Skupaj največja izpostavljenost kreditnemu tveganju	2.036.366	34.599	2.793	191	2.073.948

2011

V evrih

31. 12. 2011	Slovenija	Ostale države EU	Države nekdanje Jugoslavije	Ostalo	Skupaj
Vsebina					
I. Postavke bilance	2.008.660	10.609	2.580	69	2.021.919
1. Denar v blagajni in stanje na računih pri centralni banki	39.753	0	0	0	39.753
2. Krediti bankam	4.001	0	0	0	4.001
3. Krediti strankam, ki niso banke	1.792.404	4.673	2.580	69	1.799.727
3.a. Krediti prebivalstvu	591.229	240	214	69	591.753
– stanovanjski krediti	447.550	130	0	69	447.749
– potrošniški krediti	130.934	42	207	0	131.183
– ostalo	12.745	68	8	0	12.821
3.b. Krediti gospodarstvu	1.201.175	4.433	2.366	0	1.207.974
– velika podjetja	376.464	0	0	0	376.464
– srednja in mala podjetja	327.056	0	0	0	327.056
– ostalo	497.655	4.433	2.366	0	504.454
4. Finančna sredstva, namenjena trgovanju	13.761	5.936	0	0	19.697
5. Finančna sredstva v posesti do zapadlosti ter finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	128.202	0	0	0	128.202
6. Ostala finančna sredstva	30.537	0	0	0	30.537
II. Postavke zunajbilance	115.326	0	160	2	115.487
1. Plačilne garancije	31.538	0	15	0	31.553
2. Nečrpani del kreditov	83.787	0	145	2	83.934
Skupaj največja izpostavljenost kreditnemu tveganju	2.123.985	10.609	2.740	71	2.137.406

d) Koncentracija kreditnega tveganja glede na panogo

2012

V evrih

31. 12. 2012	Finančne institucije	Proizvodnja	Nepremič- nine	Trgovina na debelo in drobno	Javni sektor	Ostale panoge	Posamezniki	Skupaj
I. Postavke bilance	153.660	220.613	311.921	157.032	184.637	360.891	578.874	1.967.628
1. Denar v blagajni in stanje na računih pri centralni banki	47.638	0	0	0	0	0	0	47.638
2. Krediti bankam	1.305	0	0	0	0	0	0	1.305
3. Krediti strankam, ki niso banke	76.083	218.615	311.632	136.473	73.519	352.066	578.874	1.747.263
3.a. Krediti prebivalstvu	0	0	0	0	0	0	578.874	578.874
- stanovanjski krediti	0	0	0	0	0	0	441.020	441.020
- potrošniški krediti	0	0	0	0	0	0	122.843	122.843
- ostalo	0	0	0	0	0	0	15.011	15.011
3.b. Krediti gospodarstvu	76.083	218.615	311.632	136.473	73.519	352.066	0	1.168.389
- velika podjetja	60.894	101.214	45.098	66.341	0	80.780	0	354.326
- srednja in mala podjetja	12.490	75.754	48.049	51.311	2.286	116.679	0	306.568
- ostalo	2.699	41.648	218.485	18.822	71.234	154.607	0	507.494
4. Finančna sredstva, namenjena trgovanju	2.272	1.998	289	1.685	0	5.498	0	11.741
5. Finančna sredstva v posesti do zapadlosti ter finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	3.324	0	0	18.874	111.118	3.331	0	136.647
6. Ostala finančna sredstva	23.038							23.038
II. Postavke zunajbilance	4.544	23.147	18.155	16.229	9.448	16.340	18.454	106.316
1. Plačilne garancije	551	5.503	534	10.551	9.037		0	26.176
2. Nečrpani deli kreditov	3.993	17.644	17.621	5.678	411	16.340	18.454	80.140
Skupaj največja izpostavljenost kreditnemu tveganju	158.204	243.760	330.076	173.261	194.085	377.235	597.328	2.073.948

2011

V evrih

31. 12. 2011	Finančne institucije	Proizvodnja	Nepremič- nine	Trgovina na debelo in drobno	Javni sektor	Ostale panoge	Posamezniki	Skupaj
I. Postavke bilance	356.546	249.868	319.677	157.397	77.619	372.117	591.753	2.124.977
1. Denar v blagajni in stanje na računih pri centralni banki	39.753	0	0	0	0	0	0	39.753
2. Krediti bankam	4.001	0	0	0	0	0	0	4.001
3. Krediti strankam, ki niso banke	60.016	248.171	319.563	156.170	73.738	350.316	591.753	1.799.727
3.a. Krediti prebivalstvu	0	0	0	0	0	0	591.753	591.753
– stanovanjski krediti	0	0	0	0	0	0	447.749	447.749
– potrošniški krediti	0	0	0	0	0	0	131.183	131.183
– ostalo	0	0	0	0	0	0	12.821	12.821
3.b. Krediti gospodarstvu	60.016	248.171	319.563	156.170	73.738	350.316	0	1.207.974
– velika podjetja	30.190	129.052	47.468	80.383	0	89.370	0	376.464
– srednja in mala podjetja	28.030	87.193	48.759	52.120	2.602	108.353	0	327.056
– ostalo	1.796	31.926	223.335	23.667	71.137	152.593	0	504.454
4. Finančna sredstva, namenjena trgovanju	5.936	1.697	115	1.226	0	10.723	0	19.697
5. Finančna sredstva v posesti do zapadlosti ter finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	113.243	0	0	0	3.881	11.078	0	128.202
6. Ostala finančna sredstva	30.537							30.537
II. Postavke zunajbilance	1.827	33.231	18.896	16.196	1.243	44.093	0	115.487
1. Plačilne garancije	15	5.771	1.624	10.706	12	13.426	0	31.553
2. Nečrpani del kreditov	1.812	27.460	17.273	5.490	1.232	30.667	0	83.934
Skupaj največja izpostavljenost kreditnemu tveganju	255.314	283.100	338.574	173.593	78.862	416.210	591.753	2.137.406

Banka na dan 31. decembra 2012 izkazuje največjo izpostavljenost kreditnemu tveganju v višini 2.073.944 EUR. Izpostavljenost pri kreditih strankam, ki niso banke, znaša 1.747.258 EUR. Največji delež v segmentu Krediti prebivalstvu pripada stanovanjskim kreditom (76,2 %), v segmentu Krediti gospodarstvu pa največji delež pripada ostalim panogam (30,1 %). Največji delež terjatev iz tega naslova ima sedež v Republiki Sloveniji in obsega 99,6 % celotne izpostavljenosti.

Banka nenehno spremlja gibanje kreditnega portfelja ter presoja možnost prevelike koncentracije v posameznih panogah na podlagi SWOT analize. Na podlagi analiz sprejema poslovne odločitve, ki vplivajo na naložbeno politiko Banke v smeri zniževanja prevelike izpostavljenosti v panogah z identificiranim povišanim kreditnim tveganjem. Temeljite analize se pripravljajo na četrtni ravni ter so del rednega poročanja in obravnave na odboru za upravljanje s tveganji.

e) Prikaz kreditnega tveganja za postavko "Kreditni bankam" ter "Kreditni strankam, ki niso banke"

V evrih

Izpostavljenost	2012		2011	
	Kreditni bankam	Kreditni strankam, ki niso banke	Kreditni bankam	Kreditni strankam, ki niso banke
Izpostavljenost, ki ni niti v zamudi, niti ni oslABLJENA	127	479.675	3.796	407.682
Izpostavljenost, ki je v zamudi, pa ni individualno oslABLJENA	0	36.459	0	73.545
Izpostavljenost, ki ne zamuja in je oslABLJENA skupinsko	852	1.160.496	0	1.295.571
Izpostavljenost, ki je individualno oslABLJENA	22	139.336	0	138.384
Skupaj	1.001	1.815.966	3.796	1.915.182
Vrednost popravkov (oslabitev)	45	64.688	0	53.482
Neto	955	1.751.278	3.796	1.861.699
Individualne oslabitve	0	42.335	0	23.404
Skupinske oslabitve	45	22.353	0	30.079
Skupaj	0	64.688	0	53.482

* Preglednici vključujeta tako bilančno kot zunajbilančno izpostavljenost, storitvene garancije so izključene.

f) Krediti, ki niso v zamudi in niso oslABLJENI

V tisoč evrih

31. 12. 2012	Kreditni prebivalstvu				Kreditni strankam, ki niso banke			
	Stanovanjski krediti	Potrošniški krediti	Ostalo	Velika podjetja	Srednja in mala podjetja	Ostalo	Skupaj krediti strankam, ki niso banke	Kreditni bankam
Bonitetne ocene								
Prvovrstna bonitetna ocena	48.856	52.659	6.482	68.101	16.300	37.862	230.259	49
Standardna bonitetna ocena	105.000	41.146	13.615	4.214	30.086	22.158	216.218	78
Podstandardna bonitetna ocena	6.285	5.600	1.677	5.402	0	3.243	22.207	0
Ocena neplačnikov	1.091	699	182	-573	7.328	2.265	10.991	0
Skupaj	161.232	100.103	21.955	77.144	53.713	65.527	479.675	127

31. 12. 2011	Kreditni prebivalstvu				Kreditni strankam, ki niso banke			
	Stanovanjski krediti	Potrošniški krediti	Ostalo	Velika podjetja	Srednja in mala podjetja	Ostalo	Skupaj krediti strankam, ki niso banke	Kreditni bankam
Bonitetne ocene								
Prvovrstna bonitetna ocena	5.026	24.761	496	3.531	43.758	2.893	80.466	0
Standardna bonitetna ocena	144.017	74.685	19.734	6.785	38.844	34.447	318.511	3.796
Podstandardna bonitetna ocena	2.106	462	238	0	1.865	3.217	7.889	0
Ocena neplačnikov	500	193	124	0	0	0	816	0
Skupaj	151.649	100.101	20.592	10.316	84.466	40.557	407.682	3.796

* Preglednici vključujeta tako bilančno kot zunajbilančno izpostavljenost, storitvene garancije so izključene.

g) Krediti, ki so v zamudi, vendar niso oslavljeni

V tisoč evrih

31. 12. 2012	Kreditni prebivalstvu		
	Stanovanjski krediti	Potrošniški krediti	Ostalo
zamuda do 30 dni	100	214	1.368
zamuda 31–60 dni	6.106	3.186	210
zamuda 61–90 dni	29	0	95
Skupaj	6.235	3.400	1.673
Interna vrednost zavarovanja	6.234	3.400	1.101
Nezavarovani del izpostavljenosti	0	0	572

31. 12. 2012	Kreditni gospodarstvu		
	Velika podjetja	Srednja in mala podjetja	Ostalo
zamuda do 30 dni	17	5.552	4.169
zamuda 31–60 dni	5.833	3.542	4.502
zamuda 61–90 dni	0	1.435	2.718
Skupaj	5.850	10.529	11.389
Interna vrednost zavarovanja	5.402	10.393	10.794
Nezavarovani del izpostavljenosti	448	136	594

31. 12. 2011	Kreditni prebivalstvu		
	Stanovanjski krediti	Potrošniški krediti	Ostalo
zamuda do 30 dni	881	366	2.873
zamuda 31–60 dni	4.611	2.386	112
zamuda 61–90 dni	126	36	62
Skupaj	5.618	2.788	3.046
Interna vrednost zavarovanja	5.597	2.749	2.551
Nezavarovani del izpostavljenosti	21	40	496

31. 12. 2011	Kreditni gospodarstvu		
	Velika podjetja	Srednja in mala podjetja	Ostalo
zamuda do 30 dni	0	869	4.207
zamuda 31–60 dni	0	68	2.811
zamuda 61–90 dni	0	0	1.146
Skupaj	0	938	8.164
Interna vrednost zavarovanja	0	739	8.062
Nezavarovani del izpostavljenosti	0	199	102

Vrednost zavarovanja se v izračunu upošteva do vrednosti izpostavljenosti kredita. V primerih, kjer je nezavarovani del izpostavljenosti 0, so zneski zapadlih kreditov v celoti zavarovani.

* Preglednici vključujeta tako bilančno kot zunajbilančno izpostavljenost, storitvene garancije so izključene.

h) Zapadli in oslabljeni krediti strankam, ki niso banke

Upoštevajo se samo individualno oslabljena sredstva. Kolektivne slabitve se izračunajo in obravnavajo kot skupinske oslabitve.

V tisoč evrih

	Krediti prebivalstvu			Krediti gospodarstvu			Skupaj
	Stanovanjski krediti	Potrošniški krediti	Ostalo	Velika podjetja	Srednja in mala podjetja	Ostalo	
31. 12. 2012							
Izpostavljenost, ki je individualno oslabljena	2.199	2.400	166	15.965	28.490	91.345	140.566
Individualne oslabitve	518	1.746	166	3.588	10.085	26.242	42.345
Interna vrednost zavarovanja	1.162	395	5	3.360	7.354	38.955	51.231
31. 12. 2011							
Izpostavljenost, ki je individualno oslabljena	1.478	1.696	152	18.696	16.441	99.921	138.384
Individualne oslabitve	394	1.572	249	7.395	6.155	7.638	23.404
Interna vrednost zavarovanja	1.478	1.696	152	621	7.677	58.251	67.982

Preglednica predstavlja:

- izpostavljenost kreditov, ki so individualno oslabljeni pred upoštevanjem zavarovanja,
- znesek individualnih oslabitev,
- interno vrednost zavarovanja za posojila, ki slabijo posamično do višine izpostavljenosti kredita.

Delež izpostavljenosti, ki ni v zamudi, niti ni oblikovanih oslabitev, predstavlja 26,4 % celotne izpostavljenosti postavke krediti strankam, ki niso banke. Izpostavljenosti, ki so v zamudi in za katere ni oblikovanih individualnih oslabitev, predstavljajo 2,0 % celotne izpostavljenosti do strank, ki niso banke.

*Preglednici vključujeta tako bilančno kot zunajbilančno izpostavljenost, storitvene garancije so izključene.

i) Prestrukturirani krediti

V tisoč evrih

Prestrukturirani krediti strankam, ki niso banke (v tisoč evrih)	2012	2011
Stanje reprogramirani krediti 1. 1.	81.828	318.308*
Neto povečanje/zmanjšanje	13.072	-236.480
Stanje reprogramirani krediti 31. 12.	94.900	81.828

*Upošteva tudi pogodbe, ki so bile kasneje izločene iz bilance.

j) Dolžniški vrednostni papirji

V nadaljevanju je predstavljena analiza kreditne kakovosti dolžniških vrednostnih papirjev po bonitetnih ocenah.

V tisoč evrih

31. 12. 2011	Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	Finančna sredstva v posesti do zapadlosti
Prvovrstna bonitetna ocena	64.179	36.462
Standardna bonitetna ocena	10.694	
Skupaj	74.873	36.462

31. 12. 2012	Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	Finančna sredstva v posesti do zapadlosti
Prvovrstna bonitetna ocena	24.243	81.562
Standardna bonitetna ocena	1.026	8.939
Skupaj	25.269	90.501

k) Sredstva, zasežena za poplačilo terjatev

V tisoč evrih

V tisoč evrih	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Vrsta sredstev	Knjigovodska vrednost	Knjigovodska vrednost
Kotirajoče delnice (Ljubljanska borza)	-	24.557

Banka bo odtujila sredstva, ki jih ni mogoče takoj pretvoriti v denar, ko bo ocenila, da bo za ta sredstva dosegla najvišjo mogočo prodajno ceno, z namenom doseči kar najvišje poplačilo terjatev ali celo dodaten dobiček. Banka teh sredstev praviloma ne uporablja pri svojem poslovanju.

l) Poštene vrednosti zavarovanj

V tisoč evrih

	2012		2011	
	Fizične osebe	Pravne osebe in s. p.	Fizične osebe	Pravne osebe in s. p.
Zavarovanje za individualno oslABLJENE izpostavljenosti	1.911	153.104	1.433	75.946
Posest, nepremičnine	1.494	126.540	1.424	70.796
Vrednostni papirji (delnice, obveznice, točke vzajemnih skladov)	391	3.023	0	2.883
Ostalo (porošva, zastava, zavarovalnice)	26	23.541	9	2.267
Zavarovanje za skupinsko oslABLJENE izpostavljenosti	498.767	926.318	346.256	178.304
Posest, nepremičnine	307.587	676.564	257.749	52.121
Vrednostni papirji (delnice, obveznice, točke vzajemnih skladov)	4.411	97.661	5.090	38.650
Ostalo (porošva, zastava, zavarovalnice)	186.769	152.093	83.417	87.533
Skupaj	500.678	1.079.422	347.689	254.250

*Zavarovanje predstavlja ponderirano vrednost zavarovanja. Vrednost zavarovanja se v izračunu upošteva do vrednosti izpostavljenosti kredita na ravni posla.

Likvidnostno tveganje

Likvidnostno tveganje je tveganje, da banka ne bo sposobna pravočasno in trajno izpolnjevati svojih finančnih obveznosti. To tveganje izhaja iz časovne neuskladenosti denarnih tokov dospelih sredstev in denarnih tokov iz naslova obveznosti do virov sredstev. Pomen učinkovitega obvladovanja ter upravljanja likvidnostnega tveganja postaja v času finančno-kreditne krize vse večji.

Z namenom spremljave likvidnostnih potreb v prihodnosti banka razpolaga z interno razvitimi orodji za:

- spremljavo kratkoročne likvidnosti (Short Term Liquidity Tool)
- spremljavo strukturne likvidnosti (Liquidity Ratio Tool – LRT)

Banka upravlja s kratkoročnim likvidnostnim tveganjem na osnovi tedenskega planiranja denarnih tokov za različne časovne intervale do enega leta. Na podlagi preostale zapadlosti virov sredstev in obveznosti do virov sredstev, ki jih banka dopolnjuje s planskimi prilivi in odlivi, ter ob upoštevanja likvidnostnih rezerv, sistemska podpora "Short Term Liquidity Tool", omogoča prikazovanje potreb po dodatnih virih likvidnosti glede na časovne žepe do enega leta in glede na vnaprej opredeljene scenarije splošnih in posebnih likvidnostnih kriz.

Orodje LRT je osnova za analizo strukturne likvidnosti. To orodje razporeja denarne tokove v časovne žepe (tudi dolgoročno) po dejanskih pogodbenih načrtih, kar omogoča bolj realističen prikaz t. i. determinističnih denarnih tokov. Tem so dodani še stohastični denarni tokovi, ki so posledica modeliranja nekaterih sredstev in obveznosti do virov sredstev, ki so brez zapadlosti oziroma so nelikvidni. Tudi v LRT orodju se v časovne žepe dodajo planirani denarni tokovi in likvidnostni potencial banke, ki zajema sredstva, namenjena likvidnostnim potrebam, ki se razporedijo po časovnih žepih v skladu z modelom.

Likvidnost banke se upravlja v Oddelku upravljanja z bilanco banke, kjer se evidentirajo vsi znani likvidnostni tokovi. Za likvidnostne izračune in poročanje je zadolžen Oddelek za kontrolo tržnega in likvidnostnega tveganja.

Izvajanje upravljanja z likvidnostjo se preverja na rednih tedenskih likvidnostnih sejah in na mesečnih sestankih ALCO, na katerih so predstavljeni podatki o:

- višini in izpolnjevanju obvezne rezerve,
- doseženih količnikih likvidnosti,
- stanju refinanciranja s strani matične banke in
- dostopu do primarne likvidnosti centralne banke

Spodnja preglednica prikazuje denarne tokove finančnih sredstev in obveznosti glede na preostalo zapadlost ob koncu leta. Razkriti so pogodbeni nediskontirani denarni zneski. Finančne garancije so predstavljene kot bruto pogodbeni zneski po stanju na najbližji dan, na katerega se lahko uveljavljajo.

Bilančne postavke glede na rokovno neuskladenost na dan 31. decembra 2012

V tisoč evrih

	Na vpogled	Do 30 dni	Od 31 do 90 dni	Od 91 dni do 1 leta	Od 1 do 5 let	Več kot 5 let	Skupaj
Finančna sredstva							
Kreditni finančnim institucijam	96.572						96.572
Kreditni strankam	2.173	38.447	90.667	308.467	763.488	373.054	1.576.296
Finančne investicije		833	2.032	13.362	79.034	45.045	140.306
Ostala aktiva	27	766	1.533				2.326
Skupaj finančna sredstva	98.772	40.046	94.232	321.828	842.522	418.099	1.815.499
Finančne obveznosti							
Finančne obveznosti do centralne banke					130.000		130.000
Finančne obveznosti, namenjene trgovanju	7.846						7.846
Finančne obveznosti, merjene po odplačni vrednosti	9.285	130.387	347.551	362.031	636.114	23.714	1.509.082
Druge finančne obveznosti				1.154	73.000		74.154
Skupaj finančne obveznosti	17.131	130.387	347.551	363.185	839.114	23.714	1.721.082
Finančne garancije		4.719	7.157	29.263	26.396	14.513	82.048
Potencialne obveznosti iz kreditnih poslov		1.228	2.375	10.847	57.796	4.626	76.871

Bilančne postavke glede na rokovno neuskklajenost na dan 31. decembra 2011

V tisoč evrih

V tisoč evrih	Na vpogled	Do 30 dni	Od 31 do 90 dni	Od 91 dni do 1 leta	Od 1 do 5 let	Več kot 5 let	Skupaj
Finančna sredstva	93.337	78.395	72.820	144.151	1.075.261	596.865	2.060.829
Finančne obveznosti							
Finančne obveznosti do centralne banke	-	-	20.000	-	100.000	-	120.000
Finančne obveznosti, namenjene trgovanju	4.721	-	-	-	-	-	4.721
Finančne obveznosti, merjene po odplačni vrednosti	252	202.276	154.924	725.252	378.200	164.920	1.745.823
Druge finančne obveznosti		18.839					18.839
Skupaj finančne obveznosti	4.973	221.115	174.924	725.252	478.200	164.920	1.769.384
Finančne garancije		16	1	127	85.576	11.689	97.409
Potencialne obveznosti iz kreditnih poslov		1.527	2.957	13.502	71.946	2.663	92.595

Skladno s sklepom Banke Slovenije o minimalnih zahtevah za zagotavljanje ustrezne likvidnostne pozicije bank in hranilnic Banka dnevno izračunava količnike likvidnosti.

Količniki se izračunavajo kot razmerje med naložbami in obveznostmi po načelu preostale zapadlosti. Količnik likvidnosti prvega razreda (zapadlosti od 0 do 30 dni) ne sme biti nižji od 1.

Po stanju na dan 31. decembra 2012 sta skupna količnika likvidnosti naslednja:

naložbe/sredstva prvega razreda (0–30 dni)	1,43
naložbe/sredstva drugega razreda (0–180 dni)	0,48

Po stanju na dan 31. decembra 2011 sta skupna količnika likvidnosti naslednja:

naložbe/sredstva prvega razreda (0–30 dni)	1,22
naložbe/sredstva drugega razreda (0–180 dni)	0,68

Tržno tveganje

Tržna tveganja predstavljajo potencialne izgube, ki v povezavi z izpostavljenostjo banke do posameznih tržnih parametrov oziroma dejavnikov tveganja (devizni tečaji, obrestne mere, tečaji delnic, kreditni razponi) nastanejo zaradi neugodnih sprememb tržnih razmer.

Upravljanje s tržnimi tveganji je proces, ki ga sestavljajo identifikacija, merjenje, spremljanje in blaženje posameznih tržnih tveganj s ciljem minimiziranja potencialnih negativnih finančnih posledic. Sklop pravil, metodologij in odgovornosti pri upravljanju s tržnimi tveganji je zapisan v krovnih politikah in v krovnem priročniku upravljanja s tržnimi tveganji.

Banka se pri svojem poslovanju izpostavlja tržnim tveganjem, med katera spadajo pozicijsko tveganje, valutno tveganje in obrestno tveganje, in ki jih glede na obseg tveganosti obvladuje z dnevним izračunavanjem in poročanjem mer tveganj, izkoriščenosti limitov in doseženih rezultatov poslovanja.

Limiti za tržna tveganja se postavijo skladno z letnim načrtom in želji po prevzemanju tržnih tveganj s strani lastnika ter jih vsaj enkrat letno v tesnem sodelovanju določijo pristojni oddelki matične banke. Proces potrjevanja limitov se formalno zaključi s sprejetjem predlaganih limitov s strani uprave matične banke in uprave hčerinske banke.

a) Trgovalna knjiga

Trgovalna knjiga Banke je namenjena predvsem spremljavi storitev za stranke. Banka strankam ponuja možnost sklenitve različnih izvedenih finančnih instrumentov, katere skladno s potrjenimi limiti za tržna tveganja nemudoma zapira pri matični banki in s tem minimizira tržna tveganja. Banka se kljub temu izpostavlja kreditnemu tveganju nasprotne stranke, ki ga omejuje z višino limita kreditne izpostavljenosti do vsake posamezne stranke, meri in poroča pa ga skladno s standardiziranim pristopom. Posle kupoprodaje tujih valut Banka opravlja za potrebe servisiranja strank in z namenom uravnavanja lastne devizne pozicije. Lastniški vrednostni papirji se nahajajo v bančni knjigi in so bili pridobljeni iz naslova uveljavitve zavarovanj pri slabih kreditnih naložbah. Manjši neto pozicijo trgovalne knjige predstavlja samo Hypo sklad, ki ga banka drži v trgovalni knjigi za namen prodaje strankam.

Banka za merjenje pozicijskega tveganja v trgovalni knjigi uporablja metodo tvegane vrednosti (VaR), ki z določeno verjetnostjo (opredeljena je z intervalom zaupanja) daje informacijo, da maksimalna pričakovana izguba znotraj opredeljenega časovnega horizonta (obdobje ohranjanja pozicije) ne bo večja od izračunanega zneska. Kot sistemsko podporo za kalkulacijo tvegane vrednosti Banka uporablja sistem PMS (Portfolio Risk and Management System). Za njegov razvoj in izpopolnjevanje skrbita Oddelek Informacijske tehnologije in Oddelek upravljanja s tržnimi tveganji matične banke. Za izračun mere tveganja Banka uporablja 250-dnevno časovno vrsto, ki jo sestavljajo eksponentno tehtani dnevni donosi. Uporabljen metodologija za izračun tvegane vrednosti je metoda Monte Carlo z 10.000 simulacijami in 99-odstotnim intervalom zaupanja (1-dnevno obdobje ohranjanja pozicije).

Gibanje vrednosti VaR za leto 2012 (trgovalna in bančna knjiga)

	V evrih		
	Najvišja	Najnižja	Povprečna
Lastniški vrednostni papirji	1.678	538	1.027
Izvedeni finančni instrumenti	1.583	711	1.076

Gibanje vrednosti VaR za leto 2011 (trgovalna in bančna knjiga)

	V evrih		
	Najvišja	Najnižja	Povprečna
Lastniški vrednostni papirji	1.395	415	719
Izvedeni finančni instrumenti	1.347	457	805

Celoten sistem limitov poleg limitov tvegane vrednosti (VaR-limiti) zajema še limite izpostavljenosti in limite največje dovoljene izgube ter ostale omejitve, med katere se uvrščajo minimalni rating izdajatelja vrednostnega papirja, dovoljene oblike produktov in dovoljeni trgi. Vsi ti ukrepi omogočajo, da so izpostavljenosti tržnim parametrom skladne z začrtano strategijo poslovanja.

b) Obrestno tveganje v bančni knjigi

Predstavlja tveganje izgube pri obrestno občutljivih sredstvih, ki imajo različne zapadlosti in drugačno dinamiko spreminjanja obrestne mere kot ustrezni viri financiranja teh sredstev.

Upravljanje obrestnega tveganja, ki izhaja iz postavk trgovalne knjige, je vključeno že v upravljanje s pozicijskim tveganjem trgovalne knjige, za namen upravljanja z obrestnim tveganjem, ki izhaja iz postavk bančne knjige in zunajbilančnih postavk, pa Banka uporablja metodologijo obrestnih razmikov glede na datum naslednje spremembe obrestne mere.

Rezultat mesečnega merjenja izpostavljenosti Banke obrestnemu tveganju je neto sedanja vrednost razlik med sredstvi in obveznostmi, ki so v danem obdobju podvrženi spremembi tržnih obrestnih mer. Glede na smernice Basel II Banka redno preverja vpliv obrestnega šoka v višini 200 bazičnih točk in interno zastruje 20-odstotni učinek absorpcije neto kapitala banke ob predpisanem obrestnem šoku. Poleg predpisanega obrestnega šoka z linearnim premikom krivulje donosnosti pa banka mesečno meri tudi učinek drugih obrestnih šokov.

Obrestni šok v višini 200 bazičnih točk bi konec leta 2012 absorbiral približno 3,73 % kapitala Banke (konec leta 2011: 2,63 %).

Učinek premika krivulje donosnosti po posameznih scenarijih (brez obrestno neobčutljivih postavk) na dan 31. decembra 2012

V tisoč evrih

	Učinek premika krivulje donosnosti
vzporedni premik + 10 bazičnih točk	-459
vzporedni premik - 10 bazičnih točk	459
vzporedni premik + 1 bazična točka	-46
vzporedni premik - 1 bazična točka	46
Rotacija (0N-3M -> +60BP, 3M-5Y -> -20 BP, 5Y -> -50 BP)	1.394
Rotacija (0N-3M -> -60BP, 3M-5Y -> +20 BP, 5Y -> +50 BP)	-1.731

Učinek premika krivulje donosnosti po posameznih scenarijih (brez obrestno neobčutljivih postavk) na dan 31. decembra 2011

V tisoč evrih

	Učinek premika krivulje donosnosti
vzporedni premik + 10 bazičnih točk	-304
vzporedni premik - 10 bazičnih točk	304
vzporedni premik + 1 bazična točka	-30
vzporedni premik - 1 bazična točka	30
Rotacija (0N-3M -> +60BP, 3M-5Y -> -20 BP, 5Y -> -50 BP)	219
Rotacija (0N-3M -> -60BP, 3M-5Y -> +20 BP, 5Y -> +50 BP)	-316

c) Valutno tveganje

Valutno tveganje je tveganje nastanka izgube zaradi neuskkljenosti devizne podbilance in nestanovitnosti deviznih tečajev.

Banka dnevno spremlja izpostavljenost valutnim tveganjem, ki jih omejuje s postavljenimi volumskimi limiti po posameznih valutah, skupinah valut in skupne odprte pozicije. Metoda merjenja temelji na načelu neto odprte pozicije, ki se poroča v domači valuti. Skupino volumskih limitov zaokrožuje VaR-limit na skupno odprto pozicijo. VaR-metodologija je enaka metodologiji v trgovalni knjigi (250-dnevna časovna vrsta – fiksing tečaji ECB, eksponentno tehtane dnevne spremembe deviznega tečaja, 99-odstotni interval zaupanja in 1-dnevno obdobje ohranjanja pozicije).

Ozki volumski limiti po posameznih valutah, skupinah valut in celotni odprti poziciji nakazujejo konzervativno upravljanje valutnega tveganja. Skladno z regulatorno kapitalsko zahtevo za valutno tveganje banki ni treba izračunavati zahteve za valutno tveganje, ker njena skupna neto pozicija v tujih valutah ne presega 2 % njenega kapitala.

Gibanje VaR-vrednosti za skupno odprto pozicijo v tuji valuti za leto 2012

	V evrih		
	Najvišja	Najnižja	Povprečna
Odvisno od VaR	65.562	593	2.867

Gibanje VaR-vrednosti za skupno odprto pozicijo v tuji valuti za leto 2011

	V evrih		
	Najvišja	Najnižja	Povprečna
Odvisno od VaR	70.008	655	8.665

Izpostavljenost valutnemu tveganju na dan 31. decembra 2012

V tisoč evrih

	USD	CHF	GBP	Druge valute	Domača valuta	Skupaj
Finančna sredstva						
Denar v blagajni in stanje na računih pri centralni banki	292	13.698			47.638	61.628
Finančna sredstva, namenjena trgovanju					18	18
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo					25.744	25.744
Kreditni	4.323	257.636	294	807	1.440.699	1.703.759
Finančna sredstva v posesti do zapadlosti					93.387	93.387
Druge finančna sredstva						29.486
Skupaj finančna sredstva	4.615	289.334	294	807	1.613.184	1.914.022
Finančne obveznosti						
Finančne obveznosti do centralne banke					130.000	130.000
Finančne obveznosti, namenjene trgovanju					7.846	7.846
Finančne obveznosti, merjene po odplačni vrednosti	4.743	272.139	368	834	1.311.792	1.589.876
Druge finančne obveznosti					186.368	186.368
Skupaj finančne obveznosti	4.743	272.139	368	834	1.636.006	1.914.090

Izpostavljenost valutnemu tveganju na dan 31. decembra 2011

V tisoč evrih

	USD	CHF	GBP	Druge valute	Domača valuta	Skupaj
Finančna sredstva						
Denar v blagajni in stanje na računih pri centralni banki	1.073	981			39.753	41.807
Finančna sredstva, namenjena trgovanju					5.898	5.898
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo					89.745	89.745
Kreditni	5.661	315.497	465	417	1.417.268	1.739.308
Finančna sredstva v posesti do zapadlosti					36.462	36.462
Druge finančna sredstva					36.093	36.093
Skupaj finančna sredstva	6.734	316.478	465	417	1.625.219	1.949.313
Finančne obveznosti						
Finančne obveznosti do centralne banke					100.000	100.000
Finančne obveznosti, namenjene trgovanju						
Finančne obveznosti, merjene po odplačni vrednosti	5.503	309.891	391	258	1.365.094	1.681.137
Druge finančne obveznosti	126	1			190.294	190.421
Skupaj finančne obveznosti	5.629	309.892	391	258	1.655.388	1.971.558

Poštene vrednosti sredstev in obveznosti**a) Finančni instrumenti, ki niso merjeni po pošteni vrednosti**

Spodnja preglednica prikazuje knjigovodske in poštene vrednosti tistih finančnih sredstev in finančnih obveznosti, ki v izkazu finančnega položaja banke niso prikazane po pošteni vrednosti.

V tisoč evrih

	2012		2011	
	Knjigovodska vrednost	Poštena vrednost	Knjigovodska vrednost	Poštena vrednost
Finančna sredstva				
1. Denar v blagajni in stanje na računih pri centralni banki	47.638	47.638	39.753	39.753
2. Krediti bankam	38.843	38.843	20.107	20.107
3. Krediti strankam, ki niso banke	1.648.249	1.650.631	1.752.964	1.760.148
4. Finančna sredstva v posesti do zapadlosti	90.501	91.427	36.462	32.572
5. Druga finančna sredstva	2.582	2.582	3.986	3.986
Finančne obveznosti				
1. Finančne obveznosti do centralne banke	131.299	131.299	120.147	120.147
2. Finančne obveznosti do bank, merjene po odplačni vrednosti	865.567	865.567	953.482	953.482
3. Finančne obveznosti do strank, ki niso banke, po odplačni vrednosti	727.988	736.484	713.631	721.403
4. Ostale finančne obveznosti	1.204	1.204	16.117	16.117

- Finančna sredstva v posesti do zapadlosti: poštena vrednost temelji na objavljeni tržni ceni.
- Krediti (bankam in strankam, ki niso banke): za kratkoročna sredstva se poštena vrednost ne izračunava, saj se predpostavlja, da je knjigovodska vrednost dovolj natančen približek poštene vrednosti; knjigovodska vrednost sredstev z variabilnimi obrestnimi merami predstavlja tudi razumne približke poštenih vrednosti, če dan ponovne določitve cene nastopi pred potekom 12 mesecev; za dolgoročna sredstva s fiksnimi obrestnimi merami se izračuna poštena vrednost (za diskontiranje prihodnjih denarnih tokov se uporablja brezkuponska krivulja donosa in diskontni faktorji iz aplikacije PMS).
- Obveznosti, merjene po odplačni vrednosti: ocenjena poštena vrednost temelji na diskontiranih pogodbenih zneskih. Pri tem se upoštevajo tržne obrestne mere, ki bi jih morala banka trenutno plačati za nadomestitev teh virov z novimi s podobno preostalo zapadlostjo.
- Za kratkoročne terjatve in obveznosti se v skladu s standardom predpostavlja, da je knjigovodska vrednost dovolj natančen približek poštene vrednosti.

b) Hierarhija poštene vrednosti

MSRP 7 navaja hierarhijo tehnik vrednotenja na podlagi tega, ali so vnosi pri posamezni tehniki vrednotenja razvidni ali nerazvidni. Razvidni vnosi odražajo tržne podatke, ki so bili pridobljeni iz neodvisnih virov. Nerazvidni vnosi odražajo tržne predpostavke banke. Ti dve vrsti vnosov sta ustvarili naslednjo hierarhijo poštenih vrednosti:

- Raven 1 – Objavljene cene (neprilagojene) na aktivnih trgih za identična sredstva ali obveznosti. Ta raven vključuje lastniške vrednostne papirje ter dolžniške instrumente, ki kotirajo na borzah (na primer Londonu, Frankfurtu, New Yorku) ter trgovne izvedene instrumente, kot so terminski borzni posli.
- Raven 2 – Vnosi, kjer niso objavljene cene, vključene na ravni 1; ti razvidni vnosi se nanašajo na sredstva ali obveznosti bodisi neposredno (kot cene) bodisi posredno (kot izvedene vrednosti iz cen). Ta raven vključuje večino OTC izvedbenih pogodb, posojil, s katerimi se trguje, ter izdanih strukturiranih obveznic. Vira vnosnih parametrov, kot so različne krivulje donosov oziroma ustrezni pribitki za kreditna tveganja, sta Bloomberg in Reuters.
- Raven 3 – Vnosi za sredstva in obveznosti, ki ne temeljijo na razvidnih tržnih podatkih (nerazvidni vnosi). Ta raven vključuje kapitalske naložbe in dolžniške instrumente, ki vključujejo pomembno nerazvidne sestavine.

Ta hierarhija zahteva uporabo razvidnih tržnih podatkov, ko so na voljo. Banka pri svojih vrednotenjih upošteva pomembne in razvidne tržne cene kadar koli je to mogoče.

c) Finančni instrumenti, merjeni po poštenu vrednosti

Ocena poštene vrednosti finančnih instrumentov, s katerimi se ne trguje na aktivnem trgu, temelji na oceni vrednosti zunanega strokovnjaka. Banka preveri oceno vrednosti zunanega strokovnjaka in v primeru potrditve tako oceno vrednosti upošteva. Ocene vrednosti naložb, ki so predstavljene v ravni 3, so pripravljene z uporabo standardnih metod vrednotenja, kot je model diskontiranih prihodnjih denarnih tokov, tržni način (metoda primerljivih podjetij, uvrščenih na borzo – neposredna primerjava z družbami, s katerimi se trguje na organiziranem trgu) ter metoda likvidacijske vrednosti. Dokončna ocena vrednosti finančnih instrumentov upošteva vse pristope, pri čemer pa se uporabijo ocene pomembnosti glede na dejavnost, finančno stabilnost družbe ter druge dejavnike, ki lahko vplivajo na pošteno vrednost finančnih instrumentov.

Efekt spremenjenih ključnih predpostavk ne bi imel pomembnega učinka na računovodske izkaze.

V tisoč evrih

31. 12. 2012	Raven 1	Raven 2	Raven 3	Skupaj
Finančna sredstva				
1. Finančna sredstva, namenjena trgovanju	18	8.476	-	8.494
2. Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	43.591	1.026	1.529	46.146
Finančne obveznosti				
1. Finančne obveznosti, namenjene trgovanju	-	7.846	-	7.846

V tisoč evrih

31. 12. 2011	Raven 1	Raven 2	Raven 3	Skupaj
Finančna sredstva				
1. Finančna sredstva, namenjena trgovanju	367	8.924	-	9.291
2. Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	87.340	5.694	1.604	94.638
Finančne obveznosti				
1. Finančne obveznosti, namenjene trgovanju	-	4.721	-	4.721

Spodnja preglednica prikazuje gibanje vrednosti portfelja sredstev, uvrščenih v raven 3 v letu 2012

V tisoč evrih

	Stanje 31. 12. 2011	Nakupi	Prodaje	Učinki prevred- notenj	Stanje 31. 12. 2012
Sredstva					
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	1.604			-75	1.529

Banka pri vrednotenju netržnih lastniških papirjev uporablja metode v skladu z MSOV 2011.

Tveganje kapitala

Banka mora vedno razpolagati z ustreznim kapitalom kot rezervo za različna tveganja, ki jim je izpostavljena pri poslovanju. Gre za stalen proces določanja in vzdrževanja zadostnega obsega in kakovosti kapitala, glede na prevzeta tveganja, ki ga ima Banka opredeljenega v politiki upravljanja s kapitalom. Banka je v ta namen v letu 2012 oblikovala odbor za spremljanje kapitala z namenom vsaj mesečnega upravljanja ter spremljave kapitalske ustreznosti, pri čemer zasleduje strateško 5-letno poslovanje banke.

Regulatorna kapitalska zahteva je opredeljena z razmerjem med lastnimi sredstvi in tvegano aktivo, ki ne sme biti nižja od 8 %.

Spodnja preglednica prikazuje izračun regulatornega kapitala in količnika kapitalske ustreznosti.

V tisoč evrih

Postavka	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Vplačani osnovni kapital	174.037	174.037
Kapitalske rezerve	2.696	27.696
Rezerve in zadržani dobiček ali izguba	-25.055	-38.640
- Neopredmetena osnovna sredstva	-4.060	-4.122
Presežki iz prevrednotenja	-	-280
- Neizkazane oslabitve in rezervacije zaradi zamika v knjiženju	-35	-342
KAPITAL I	147.582	158.349
Podrejeni dolg	57.400	69.000
Popravek presežkov iz prevrednotenja v zvezi s fin. sredstvi RZP – delnice in deleži	3.015	-
KAPITAL II	60.415	69.000
SKUPAJ KAPITAL (za namen kapitalske ustreznosti)	207.998	227.349
Kapitalska zahteva za kreditno tveganje, tveganje nasprotne stranke in tveganje poravnave	114.933	132.448
Kapitalska zahteva za tveganje poravnave	-	-
Kapitalska zahteva za pozicijsko in valutno tveganje	672	1.213
Kapitalska zahteva za operativno tveganje	8.115	8.290
Kapitalska zahteva za preseganje izpostavljenosti iz trgovalnega dela	-	-
SKUPAJ KAPITALSKE ZAHTEVE	123.721	141.951
KOLIČNIK KAPITALSKE USTREZNOSTI (%)	13,45	12,81

Kapital Banke se izračunava kot vsota temeljnega in dodatnega kapitala, pri čemer temeljni kapital sestavljajo: vplačani osnovni kapital, kapitalske rezerve, rezerve in zadržani dobiček, izguba poslovnega leta ter presežki iz prevrednotenja, dodatni kapital pa podrejeni dolg in popravek presežkov iz prevrednotenja v zvezi s finančnimi sredstvi, razpoložljivimi za prodajo.

Banka je v letu 2012 v celoti izpolnjevala zakonske zahteve glede kapitala, ta je po stanju na konec leta 2012 znašal 207.998 tisoč EUR, temeljni kapital 147.582 tisoč EUR, presežek kapitala 85.398 tisoč EUR in količnik kapitalske ustreznosti 13,45 %.

Banka je v letu 2012 izračunavala kapitalske zahteve:

- za kreditno tveganje, skladno s Sklepom o izračunu kapitalske zahteve za kreditno tveganje po standardiziranem pristopu za banke in hranilnice;
- za tržno tveganje, skladno s Sklepom o izračunu kapitalske zahteve za tržna tveganja za banke in hranilnice, pri čemer ne uporablja notranjih modelov;
- za operativno tveganje, skladno s Sklepom o izračunu kapitalske zahteve za operativno tveganje za banke in hranilnice, pri čemer uporablja preprost pristop.

Višina posamezne kapitalske zahteve je razvidna iz izračuna regulatornega kapitala in količnika kapitalske ustreznosti. Banka skladno s procesom ocenjevanja ustreznega notranjega kapitala banke in interno sprejetimi politikami izvaja redno spremljavo profila tveganosti, ocenjevanje sposobnosti prevzemanja tveganj, izračunava višino ocene kapitala in interne ocene kapitalskih potreb za vse pomembne vrste tveganj, ki so predstavljene na rednem mesečnem odboru za upravljanje z bilanco banke (ALCO).

Operativno tveganje

Banka v definicijo operativnega tveganja vključuje tudi zakonodajno tveganje in modelsko tveganje, prav tako je Banka tveganje ugleda vključila v področje operativnega tveganja.

Poslovno in strateško tveganje nista vključena v operativno tveganje in se obravnavata posebej.

Za izračun kapitalske zahteve za operativno tveganje Banka uporablja preprost pristop.

Ker se Banka zaveda pomembnosti upravljanja operativnega tveganja, se je odločila, da bo poleg izpolnjevanja zakonsko predpisanih splošnih standardov za upravljanje s tveganji, skladno s sklepom o upravljanju s tveganji, izvajala aktivnosti, ki se izvajajo pri naprednejših pristopih.

Ugotavljanje in merjenje operativnega tveganja sloni na zbiranju škodnih dogodkov, ki se beležijo v centralno bazo škodnih dogodkov. Tako je omogočeno učinkovito poročanje o nastalih škodnih dogodkih, njihovih vzrokih in predlaganih ukrepih.

Beležijo se vsi škodni dogodki, ki za Banko predstavljajo dejansko posredno ali neposredno finančno izgubo, ne glede na to, ali je finančna škoda nastala v času nastanka dogodka ali pozneje. Beležijo se tudi dogodki, ki bi lahko predstavljali potencialno izgubo za banko.

V letošnjem letu je Banka zaznala 44 škodnih dogodkov. Kot škodni dogodek je opredelila vsak dogodek, katerega bruto izguba presega 5.000 EUR. Stanje bruto izgub, ki niso povezane s slabitvami in rezervacijami iz naslova kreditnega tveganja, iz naslova škodnih dogodkov konec leta znaša 627 tisoč EUR.

Preventivno ugotavljanje potencialnega operativnega tveganja se izvaja s postopkom zaznavanja scenarijev tveganj in z metodami samoocenjevanja kritičnih operativnih dejavnikov tveganja, katerih profil tveganja se letno preveri s prenovljeno oceno poslovnih vplivov v okviru rednega procesa načrtovanja neprekinjenega poslovanja.

Banka meri in spremlja posamezne kazalnike tveganj, na podlagi katerih v primeru nesprejemljivih odmikov načrtuje aktivnosti obvladovanja.

Na podlagi zaznanih in ocenjenih operativnih tveganj ter nastale škode Banka za bistvena tveganja načrtuje in izvede aktivnosti za preprečevanje, zmanjšanje, prenos ali sprejem tveganj.

V okviru razvoja aplikativne podpore je Banka nadgradila aplikacijo za upravljanje operativnih tveganj v skladu s prenovljeno politiko upravljanja.

Banka redno četrtletno poroča na odboru za upravljanje operativnega tveganja (Operational Risk Committee) o vseh bistvenih zaznanih tveganjih, kazalnikih tveganj in škodnih dogodkih ter stanju uvajanja ukrepov obvladovanja. V primeru pomembnih izgub in izpostavljenosti pa sta uprava in višje vodstvo Banke obveščena nemudoma.

Banka je v letošnjem letu nadaljevala redno nadgradnjo politike varovanja informacij Skupine, hkrati pa je nadaljevala operativne procese posodabljanja varovanja informacij ter procese neprekinjenega poslovanja za najbolj kritične poslovne funkcije Banke. V letošnjem letu je Banka izvedla funkcionalne teste kritično poslovnih funkcij in preverila ažurnost obstoječih načrtov neprekinjenega poslovanja.

Banka je v okviru procesa ICAAP ocenila, da z vidika profila tveganja predstavlja največje tveganje nepravilno in neprimerno ravnanje zaposlenih, ki ga upravlja s postopki, opisanimi v poglavju Odgovornost do zaposlenih.

Dogodki po datumu bilance stanja

Po dnevu datuma bilance se niso zgodili pomembni dogodki, zaradi katerih bi morali kakor koli spreminjati računovodske izkaze banke.

5 Koristne informacije

Osnovni podatki Hypo Alpe-Adria-Bank, d. d.:

Polno ime: Hypo Alpe-Adria-Bank d.d.
Sedež: Dunajska cesta 117, SI-1000 Ljubljana
Vpis v sodni register: pod št. 1/31020/00, SRG 99/01362
Matična številka: 1319175
Identifikacijska številka za DDV: SI75482894
Transakcijski račun: SI56 0100 0000 3300 023
SWIFTHAABSI22
Osnovni kapital: 174.036.881,54 EUR
Telefon: +386 1 580 40 00
Telefaks: +386 1 580 40 01
Spletni naslov: <http://www.hypo-alpe-adria.si>
Facebook profil: <https://www.facebook.com/hyposlovenija>
Elektronska pošta: hypo-bank@hypo.si

Ljubljana

Hypo Alpe-Adria-Bank d.d., sedež Banke in poslovalnica
Stekleni dvor
Dunajska cesta 117, SI-1000 Ljubljana
T +386 (0)1 580 40 00, F +386 (0)1 580 41 25
hypo-bank@hypo.si

Poslovalnica Center

Slovenska cesta 29, SI-1000 Ljubljana
T +386 (0)1 580 41 40 F +386 (0)1 425 50 38
hypo-bank-ct@hypo.si

Poslovalnica Trg Osvobodilne fronte

Trg Osvobodilne fronte 12, SI-1000 Ljubljana
T +386 (0)1 580 42 50 F +386 (0)1 230 17 56
hypo-bank-of@hypo.si

Poslovalnica Šiška

Trg komandanta Staneta 8, SI-1000 Ljubljana
T +386 (0)1 580 48 00 F +386 (0)1 518 18 80
hypo-bank-tks@hypo.si

Poslovalnica Moste

Zaloška cesta 51, SI-1000 Ljubljana
T +386 (0)1 580 48 50 F +386 (0)1 755 47 90
hypo-bank-mo@hypo.si

Domžale

Poslovalnica Domžale

Ljubljanska cesta 82, SI-1230 Domžale
T +386 (0)1 580 42 48 F +386 (0)1 721 17 32
hypo-bank-do@hypo.si

Maribor

Poslovna enota Maribor

Ptujska cesta 133, SI-2000 Maribor
T +386 (0)2 450 39 30 F +386 (0)2 450 39 31

Poslovalnica Maribor - Center

Trg Leona Štuklja 4, SI-2000 Maribor
T +386 (0)2 450 39 49 F +386 (0)2 234 79 01
hypo-bank-mb@hypo.si

Ptuj

PE Maribor, Poslovalnica Ptuj

Minoritski trg 2, SI-2250 Ptuj
T +386 (0)2 450 38 90 F +386 (0)2 780 90 99
hypo-bank-pt@hypo.si

Murska Sobota

Poslovna enota Murska Sobota

Kocljeva ulica 2, SI-9000 Murska Sobota
T +386 (0)2 530 81 80 F +386 (0)2 530 81 90
hypo-bank-ms@hypo.si

Celje**Poslovna enota Celje**

Ljubljanska cesta 20, SI-3000 Celje
T +386 (0)3 425 73 30 F +386 (0)3 425 73 31
hypo-bank-ce@hypo.si

Trbovlje**PE Celje, Poslovalnica Trbovlje**

Obrtniška cesta 30, SI-1420 Trbovlje
T +386 (0)3 425 73 53 F +386 (0)3 562 84 82
hypo-bank-tr@hypo.si

Velenje**PE Celje, Poslovalnica Velenje**

Šaleška cesta 19, SI-3320 Velenje
T +386 (0)3 425 73 58 F +386 (0)3 587 16 81
hypo-bank-ve@hypo.si

Kranj**Poslovna enota Kranj**

Koroška cesta 1, SI-4000 Kranj
T +386 (0)4 201 08 80 F +386 (0)4 201 08 81
hypo-bank-kr@hypo.si

Jesenice**Poslovalnica Jesenice**

Delavska ulica 1, SI-4270 Jesenice
T +386 (04) 201 08 70 F +386 (0)4 583 14 16
hypo-bank-je@hypo.si

Koper**Poslovna enota Koper**

Ferrarska ulica 30, SI-6000 Koper
T +386 (0)5 663 78 00 F +386 (0)5 663 78 14
hypo-bank-kp@hypo.si

Nova Gorica**Poslovna enota Nova Gorica**

Kidričeva ulica 20, SI-5000 Nova Gorica
T +386 (0)5 335 47 00 F +386 (0)5 335 47 01
hypo-bank-ng@hypo.si

Novo mesto**Poslovna enota Novo mesto**

Rozmanova ulica 34 a, SI-8000 Novo mesto
T +386 (0)7 371 90 60 F +386 (0)7 371 90 61
hypo-bank-nm@hypo.si

Brežice**Poslovna enota Novo mesto, Poslovalnica Brežice**

Cesta Prvih borcev 29, SI-8250 Brežice
T +386 (0)7 371 90 71 F +386 496 66 81
hypo-bank-br@hypo.si